

**MISKOLC MEGYEI JOGÚ VÁROS  
KÖZGYŰLÉSE**

**II-4234-3/2013.**

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlésének **2013. március 7.** napján 09.00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Közgyűlési termében (Miskolc, Városház tér 8. III. emelet) megtartott üléséről.

**Jelen vannak:** Dr. Kriza Ákos, Bartha György, Bazin Géza, Benczés Miklós, Eperjesi Erika, Fedor Vilmos, Fodor Zoltán, Földesi Norbert, Gazdusné Pankucsi Katalin, Dr. Gonda Géza, Jakab Péter, Katona Ferenc, Dr. Kiss János, Kovács Józsefné, Dr. Kovács László, Dr. Mokrai Mihály, Molnár Péter, Dr. Nánási-Kocsis Norbert, Dr. Nehéz Károly, Pakusza Zoltán, Seresné Horváth Zsuzsanna, Dr. Simon Gábor, Soós Attila, Szabó Sándor, Szegedi Márton, Takács Gábor, Dr. Tompa Sándor, Varga Gergő, Dr. Zsiga Marcell

**Tanácskozási joggal jelen van:** Kiss Gábor alpolgármester, Pfliegler Péter alpolgármester

**Meghívottak:** Pálffy Kinga, Vincze Csaba és Vécsi György Miskolc Holding Zrt., Szélyes Domokos MIK Zrt. és Miskolci Városgazda Nonprofit Kft., Juhász József MIVIZ Kft., Nyíri László és Móricz József MIHŐ Kft., Dr. Schweickhardt Gyula Energie AG Miskolc Kft., Orosz Gábor Zsolt Szocio-Produkt Kft., Lantos Ottó Miskolci Agroklutura Kft.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A testületi ülés megkezdése előtt kéri az Informatikai Osztály vezetőjét, hogy ismertesse az új Közgyűlési terem adta technikai újdonságokat.

**Prion Gábor:** A Közgyűlés lefolyását befolyásoló változtatásokat nem végeztek, mert gyakorlatilag átköltöztették az eddig jól működő MikroVoks szavazórendszert. Szembetűnő változás viszont, hogy az analóg kijelzőket LCD panelekre cserélték, amiken követni lehet a képviselők munkáját: felszólalásra jelentkezés, ügyrendi javaslat tétel, szavazás, stb. Az új teremben robotkamerás közvetítő rendszeren keresztül követhetik a nézők a Testületi ülést. A robotkamerák alapműködés szerint a levezető Elnököt mutatják, ha a Képviselők felszólalásra jelentkezésüket követően szót kapnak, automatikusan ráállnak a kamerák arra, aki éppen szót kapott. A robotkamera-rendszer közvetítését az interneten is lehet már követni, ez új fejezetet nyit a tájékoztatásban. Jelen üléstől kezdve minden anyagot feltöltenek egy archív állományba, ahol visszamenőleg meg lehet nézni a napirendeket, hozzászólásokat.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni a tájékoztatást.  
Néhány perc technikai szünetet rendel el, a felmerült problémák elhárításáig.

A technikai szünetet követően.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszönti a Közgyűlésen megjelent vendégeket, érdeklődőket, a Nemzetiségi Önkormányzatok elnökeit, az elektronikus és az írott sajtó képviselőit, képviselőtársait.  
Bejelenti, hogy a Testület 29 tagja közül a jelenléti ív szerint megjelent 29 fő, így a Közgyűlés határozatképes, amit megnyit.

Tanácskozási joggal jelen vannak Kiss Gábor alpolgármester és Pfliegler Péter alpolgármester urak.

A mai ülést már az új Közgyűlési teremben tartják, apró hiba ugyan előfordul, de a szakemberek azon dolgoznak, hogy minél előbb korrigálják.

Néhány fontosabb eseményről tájékoztatja a testületet. Elsőként a pénteki Nőnapra utal. Köszönettel tartoznak minden hölgynek, sok boldogságot és örömet kíván számukra.

Beszámol arról, hogy kizárólag Miskolcon indul olyan program, amelynek köszönhetően 30 ezer miskolci háztartás jut számítástechnikai eszközökhöz. Hangsúlyozza, az elmúlt időben a kormány kiemelten támogatja az informatikai, magas hozzáadott értéket képviselő beruházásokat a régióban - ilyen a 112 segélyhívó központ is

Ez egy 7 Mrd Ft-os beruházás, amihez oktatás is tartozik, amely többek között a diákokat, hallgatókat, pályakezdőket, oktatásban részesülő munkanélkülieket, fogyatékkal élőket, aktív időseket, szociális ellátórendszerben dolgozókat, a társadalmi felzárkózásban résztvevőket is érinti. Megfelelő garanciákat építenek be, hogy az eszközök rendeltetésüknek megfelelően legyenek felhasználva. Egy másik – Miskolc jövőjét meghatározó – beruházás helyzetéről tájékoztatja a Közgyűlést, a Tapolcai Strandfürdővel kapcsolatos, az engedélyes tervek a város kezében vannak, elindult a kiviteli tervek készítése, a közbeszerzés előkészítése is folyik, valamint a forrásteremtésben is előljárnak. Köszöni Sebestyén László országgyűlési képviselőnek a tegnapi tájékoztatást, miszerint nagyon jó irányba haladnak a forrásteremtéssel kapcsolatos egyeztetések Lázár János államtitkár úrral.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a meghívó szerinti 2. napirendi előterjesztést „**Javaslat a Választókerületi Alapról szóló 7/2003. (III.10.) önkormányzati rendelet és valamennyi azt módosító önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére**” visszavonja.

A sürgősségi előterjesztések napirendre tűzéséről kell dönteniük.

1. sürgősségi előterjesztés: **Javaslat Önkormányzati tulajdonban lévő épületek energetikai fejlesztése céljából a KEOP-5.5.0/A pályázati konstrukcióban benyújtott pályázatok tárgyában született közgyűlési határozatok módosítására**

Előterjesztő: Dr. Kriza Ákos polgármester

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 28 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére felvette.

2. sürgősségi előterjesztés: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város településfejlesztésével és településrendezésével összefüggő partnerségi egyeztetés szabályzatára**

Előterjesztő: Dr. Kriza Ákos polgármester

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 28 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére felvette.

3. sürgősségi előterjesztés: **Javaslat az Északkelet-Magyarország Ipartörténetének Ápolásáért Alapítvánnyal közszolgáltatási szerződés megkötésére**

Előterjesztő: Dr. Kriza Ákos polgármester

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 26 igen, 0 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére felvette.

4. sürgősségi előterjesztés: **Javaslat A Miskolci Agrokultúra Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság által felvenni kívánt hitel fedezeteként jelzálogjog bejegyzéséhez szükséges jóváhagyás megadására**

Előterjesztő: Dr. Kriza Ákos polgármester

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 17 igen, 9 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére felvette.

5. sürgősségi előterjesztés: **Javaslat - a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatal törvényességi felhívása kapcsán - a reklámhordozók és hirdetések elhelyezésének, közzétételének szabályairól szóló 14/2007. (V.17.) önkormányzati rendelet módosítására**

Előterjesztő: Dr. Kriza Ákos polgármester

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 28 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére felvette.

6. sürgősségi előterjesztés: **Tájékoztató az Önkormányzat adósságállományának állam által történő részbeni átvállalásáról**

Előterjesztő: Dr. Kriza Ákos polgármester

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 28 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére felvette.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az MSZP-frakció által ismét benyújtásra és sürgősségi indítványként kiküldésre is került az alábbi három előterjesztés:

- **Javaslat a háziorvosi, házi gyermekorvosi és fogorvosi ügyelet megszervezése és működtetése tárgyában közbeszerzési eljárás lefolytatásáról hozott X-291/23.551/2011. sz. határozat visszavonására**
- **Javaslat a Miskolc Holding Önkormányzati Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság Felügyelő Bizottságába új tag választására**
- **Javaslat közterület elnevezésére**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Ezen előterjesztések ügyében most is dönteniük szükséges, ezért felkéri Aljegyző urat, hogy tájékoztassa a Közgyűlést a törvényességi állásfoglalásáról.

**Dr. Szabó Zoltán:** A percesi ingatlan jelenleg nem minősül közterületnek, hanem kivett telephely. Ezen kívül a 18/2010. (VI.2.) sz. önkormányzati rendelet meghatározza hogyan kell elnevezni egy közterületet, ez az előterjesztés így két szempontból is jogszabályba ütközik, nem javasolja napirendre való felvételét.

A rendelők áthelyezése kapcsán elmondja, hogy a közbeszerzési eljárás lefolytatásra került, ha visszavonnák a határozatot, akkor azzal megghiúsítanak a jogszerűen lefolytatott közbeszerzési eljárást. Ezzel kárt okoznának az Önkormányzatnak, tehát ezt az előterjesztést sem javasolja napirendre felvenni.

A Holdingra vonatkozóan kifejti, hogy a törvény szerint a Felügyelő Bizottság legalább 3, legfeljebb 15 tagból állhat. A cég Alapító okirata úgy rendelkezik, hogy az Felügyelő Bizottság legalább 3, legfeljebb 6 tagból áll. Jelenleg 4 tagja van a Felügyelő Bizottságnak, tehát a működése törvényes, nem indokolt jelen sürgősségi indítvány felvétele sem a napirendre.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni a tájékoztatást.

Tehát az MSZP-frakció által nyílt ülésre javasolt három sürgősségi előterjesztés napirendre vétele kérdésében kéri, hogy döntsön a Közgyűlés.

7. sürgősségi előterjesztés: **Javaslat a házi orvosi, házi gyermekorvosi és fogorvosi ügyelet megszervezése és működtetése tárgyában közbeszerzési eljárás lefolytatásáról hozott X-291/23.551/2011. sz. határozat visszavonására**

Előterjesztő: MSZP Miskolci Önkormányzati Frakció

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 9 igen, 17 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére nem vette fel.

8. sürgősségi előterjesztés: **Javaslat a Miskolc Holding Önkormányzati Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság Felügyelő Bizottságába új tag választására**

Előterjesztő: MSZP Miskolci Önkormányzati Frakció

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 9 igen, 18 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére nem vette fel.

9. sürgősségi előterjesztés: **Javaslat közterület elnevezésére**

Előterjesztő: MSZP Miskolci Önkormányzati Frakció

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 11 igen, 18 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére nem vette fel.

10. sürgősségi előterjesztés – zárt ülésre: **Javaslat a Miskolc Holding Zrt. és az UniCredit Bank Hungary Zrt. között létrejött Forint Folyószámla Szerződés és Cash Pool Megállapodás, valamint Folyószámlahitel Szerződés meghosszabbítására**

Előterjesztő: Dr. Kriza Ákos polgármester

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés napirendre tűzéséről.

A Közgyűlés 17 igen, 10 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett a sürgősségi indítványt a nyílt ülés napirendjére felvette.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az SZMSZ 28. §-ában foglaltak alapján a tárgyalási sorrend megállapításához első ügyrendi javaslata, hogy először a nyílt ülésre felvett meghívó szerinti napirendi pontokat, majd a nyílt ülésre felvett sürgősségi előterjesztéseket vitassa meg a Testület, és végezetül kerüljön sor a zárt ülésre felvett napirendi pont és sürgősségi előterjesztés tárgyalására és szavazására.

Kéri, szavazzanak.

A Közgyűlés 21 igen, 8 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az ügyrendi javaslatot elfogadta.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Második ügyrendi javaslata, hogy a nyílt ülésre felvett, *költségvetéssel kapcsolatos*, meghívó szerinti **3., 4. és az 5. napirendi pontokat** és a **sürgősségi 6. előterjesztést összevontan tárgyalják meg.**

A Közgyűlés 17 igen, 12 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az ügyrendi javaslatot elfogadta.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Harmadik ügyrendi javaslata, hogy a *pályázatokkal kapcsolatos*, meghívó szerinti **9. és 10. napirendi pontot**, valamint az **1. sürgősségi előterjesztést szintén összevontan tárgyalják meg.**

A Közgyűlés 17 igen, 12 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett az ügyrendi javaslatot elfogadta.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak a napirendi javaslat elfogadásáról, figyelembe véve a tárgyalási sorrend kapcsán hozott döntéseket, valamint a napirendre tűzött sürgősségi előterjesztéseket is.

A Közgyűlés 17 igen, 11 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett az ülés napirendjét - figyelemmel a napirendre felvett sürgősségi előterjesztésekre és az elfogadott ügyrendi javaslatokra - a meghívóban foglaltak szerint állapította meg.

## **NYÍLT ÜLÉS:**

- 1. Javaslat a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat elismeréseinek alapításáról és adományozásuk szabályairól szóló 38/2004. (XI.10.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

- 3. Javaslat az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 2/2012. (II.29.) önkormányzati rendelet módosításár**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

- 4. Javaslat az Önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési rendelet megalkotására és egyéb kapcsolódó döntések meghozatalára**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

- 5. Javaslat az Önkormányzat egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítására a 2014-2016. évekre**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

- 6. Beszámoló a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégiában foglalt feladatok 2011-2012. évi teljesítéséről és javaslat a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégia 2013-2014. évi cselekvési programjára**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

- 7. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

- 8. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Polgármesteri Hivatala 2013. évi Közbeszerzési Tervének jóváhagyására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

- 9. Javaslat az Önkormányzat 2013. évi könyvtári érdekeltségnövelő pályázatának benyújtására és önrész biztosítására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

- 10. Javaslat az Önkormányzat 2013. évi közművelődési érdekeltségnövelő pályázatának benyújtására és önrész biztosítására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

11. **Javaslat a MIK Miskolci Ingatlangazdálkodó Zrt. 2013. évi ingatlan gazdálkodási tervének jóváhagyására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

12. **Javaslat a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetőjének megválasztására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

13. **Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítása, valamint az ügyvezető díjazására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

### **ZÁRT ÜLÉS:**

14. **Javaslat fellebbezések elbírálására egyedi szociális hatósági ügyekben**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

### **Sürgősségre felvett napirendek – nyílt ülésre:**

1. **Javaslat Önkormányzati tulajdonban lévő épületek energetikai fejlesztése céljából a KEOP-5.5.0/A pályázati konstrukcióban benyújtott pályázatok tárgyában született közgyűlési határozatok módosítására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

2. **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város településfejlesztésével és településrendezésével összefüggő partnerségi egyeztetés szabályzatára**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

3. **Javaslat az Északkelet-Magyarország Ipartörténetének Ápolásáért Alapítvánnyal közszolgáltatási szerződés megkötésére**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

4. **Javaslat A Miskolci Agrokultúra Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság által felvenni kívánt hitel fedezeteként jelzálogjog bejegyzéséhez szükséges jóváhagyás megadására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

5. **Javaslat - a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatal törvényességi felhívása kapcsán - a reklámhordozók és hirdetések elhelyezésének, közzétételének szabályairól szóló 14/2007. (V.17.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

**6. Tájékoztató az Önkormányzat adósságállományának állam által történő részbeni átvállalásáról**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

**Sürgősségre felvett napirendek – zárt ülésre:**

**10. Javaslat a Miskolc Holding Zrt. és az UniCredit Bank Hungary Zrt. között létrejött Forint Folyószámla Szerződés és Cash Pool Megállapodás, valamint Folyószámlahitel Szerződés meghosszabbítására**

**Előterjesztő:** Dr. Kriza Ákos polgármester

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A nyílt ülésre felvett, meghívó szerinti 1. napirendi pont tárgyalásával folytatják munkájukat.

**1. napirend tárgya:** **Javaslat a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat elismeréseinek alapításáról és adományozásuk szabályairól szóló 38/2004. (XI.10.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Kéri az előterjesztéseket véleményező bizottságok álláspontjainak ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Jogi, Ügyrendi és Közbiztonsági Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városgazdálkodási- és üzemeltetési Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Egészségügyi és Szociális Bizottság:** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirendi előterjesztés felett a vitát megnyitja. Hozzászólásra jelentkező képviselőknek adja meg a szót.

**A vitában hozzászólók:**

**Fedor Vilmos:** Felszólalásában elmondja, hogy a technikai módosításokkal egyetértenek. Az anyagban viszont nem esik szó arról, hogy a civilekért díjat korábban a Civil Kerekasztal véleményezte. A bizottsági ülésen is rákérdeztek erre, és az volt a válsz, hogy már két éve megszűnt Miskolcon a Civil Kerekasztal. Kérdése, hogy mi ennek az oka, miért térnek el attól, hogy a miskolci civilek véleményét figyelembe vegyék a díjak odaítélésekor?

**Dr. Kovács László:** Felhívja a figyelmet, hogy az új szabályozás szerint március 11. napjáig lehet javaslatokat tenni a kitüntető címekre. Aki arra érdemes személyről tud, a hátralévő néhány napban ezt még megteheti.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirend feletti vitát lezárja.



Kéri Kákóczki András a Kulturális és Idegenforgalmi Osztály vezetőjét, hogy válaszoljon a felmerült kérdésre.

**Kákóczki András:** Fedor Vilmosnak válaszolva elmondja, hogy a civil fórum vezetője, Pap Mónika jelezte, ez a fórum nehézkes volt, nem működött, ezért úgy döntöttek - többszöri egyeztetés után -, hogy a rendeletből indokolt ezt kivenni.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni a tájékoztatást.

A meghívó szerinti **3., 4. és 5.** valamint a **6. sürgősségi napirendi pontok együttes tárgyalása** következik.

3. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 2/2012. (II.29.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirendhez előterjesztői módosító indítványt nyújtott be.

4. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési rendelet megalkotására és egyéb kapcsolódó döntések meghozatalára**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Előterjesztői módosító indítványt nyújtott be, valamint módosító indítvány érkezett még:

- a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottságtól 1 db,
- Fodor Zoltán képviselő úrtól 2 db,
- Bartha György képviselő úrtól 6 db, és
- Földesi Norbert képviselő úrtól 6 db.

5. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítására a 2014-2016. évekre**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

6. sürgősségi napirend tárgya: **Tájékoztató az Önkormányzat adósságállományának állam által történő részbeni átvállalásáról**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Felkéri Farkasné Hadházi Ildikót, a Gazdálkodás Főosztály vezetőjét, tegye meg szóbeli kiegészítését.

**Farkasné Hadházi Ildikó:** Az elmúlt év során öt alkalommal került módosításra az Önkormányzat költségvetési rendelete, a bekövetkezett változások miatt. Az államháztartási törvény és a hozzá kapcsolódó kormányrendelet előírja, hogy a zárszámadásig, a beszámoló elkészítéséig a 2012. december 31-i állapotnak megfelelően kell bemutatni a költségvetési előirányzatokat, mert csak ehhez lehet hasonlítani a tényleges bevételi- és kiadási teljesítéseket.

Az Önkormányzat költségvetési javaslata az államháztartási törvény, valamint a végrehajtásról szóló kormányrendelet előírásai szerint készült. A költségvetési tervezet összeállításánál figyelembe vették az önkormányzati, valamint a stabilitási törvény rendelkezéseit, a 2013. évi költségvetési törvény által szabott kereteket, továbbá a költségvetési koncepcióban foglaltakat. Az idei évben jelentős feladatátrendeződés történt a közoktatásban, a szociális és az igazgatási ágazatban egyaránt, átalakításra került az állam és az önkormányzatok közötti munkamegosztás, aminek keretén belül számos eddigi önkormányzati feladatot átvállalt az állam. Mindezzel együtt járt a

finanszírozási rendszer változása is. Lényege, hogy a központi költségvetés az önkormányzatok által kötelezően ellátandó feladataihoz felhasználási kötöttséggel támogatást biztosít. Az új finanszírozási rendszerben nagy jelentősége van az ágazati feladatok meghatározásának, elkülönítésre kerültek a kötelező önkormányzati feladatok, és az önként vállalt, helyi közügyek finanszírozása is eltérően történik. A változások a költségvetés bevételi és kiadási oldalát is érintették. A jogszabályok előírásai szerint működési hiányt nem lehet tervezni. A költségvetés tervezete a jogszabályi előírások figyelembevételével készült, az ott meghatározott szerkezetet is szem előtt tartva. Óriási eredményt sikerült elérni a város adósság-állományának átvállalását érintő tárgyalásokon, ami 2037-ig valamennyi költségvetési évet döntően befolyásol. Összesen kb. 35 Mrd Ft az, amit az állam Miskolc város terheiből átvállal. Az illetékes döntéshozók Miskolcnak 70 %-os mértékben állapították meg az adósság átvállalását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni Főosztályvezető Asszonynak a tájékoztatást.

Hangsúlyozza, ahhoz, hogy az elkövetkezendő években melyik utat választja Miskolc - az eladósodottság vagy az építkezés útját - nagyon fontos évhez érkeztek. Ennek megértéshez értékelni kell az elmúlt tíz év miskolci gazdálkodását is.

*- Kivetített diagramon prezentálja beszédét  
(melyik polgármester vezetése idején, mekkora volt a város adósságállománya.) -*

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A hitelből finanszírozott, fedezet nélküli fejlesztések nem teremtettek munkahelyeket, súlyosan megterhelték Miskolc gazdálkodását. Megjegyzi, hiába fejlesztenek, ha közben a város gazdálkodása nincs egyensúlyban. Kiemeli, mekkora segítség, hogy az állam átvállalja az adósság 70 %-át, és jelen vezetés csökkenti az adósságot, miközben lezárul a Selyemréti Strandfürdő fejlesztése. A vezetés ipari parkot fejleszt, mert tisztában vannak vele, hogy a város jövője a munkahelyteremtésben van. Említi, hogy elindul Tapolca fejlesztése is, megvannak az engedélyes tervek.

Kéri a bizottságok álláspontjainak ismertetését a napirendek sorrendjében.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Jogi, Ügyrendi és Közbiztonsági Bizottság:** a meghívó szerinti 3. és 4. napirendi pontot tárgyalta, és támogatta az előterjesztések elfogadását.
- **Városgazdálkodási- és üzemeltetési Bizottság:** a meghívó szerinti 3., 4. és 5. napirendi pontot tárgyalta.
  - a 3. napirendi előterjesztést többségében támogatta,
  - a 4. napirendi pont esetében a rendeletmódosítást többségében támogatta, I. határozati javaslatát támogatta, II. határozati javaslatát egyhangúlag támogatta, a III. határozati javaslatát többségében támogatta,
  - az 5. napirendi előterjesztést többségében támogatta.
- **Pénzügyi Bizottság:** a meghívó szerinti 3., 4. és 5. napirendi pontot tárgyalta, a módosító javaslatok nélkül. Mindhárom előterjesztés elfogadását – a rendeletmódosítást és a határozati javaslatokat is – többségében támogatta.

**Szegedi Márton**, a bizottság elnöke tájékoztatja Polgármester urat, hogy bizottságuk hónapok óta vív harcot a város közalapítványjaival az elszámoltatásukkal kapcsolatban. A Pénzügyi Bizottság előző ülésén meghozta 2/2013. bizottsági határozatát, melyben javasolja, hogy mindaddig ne kerüljön kifizetésre az alapítványoknak járó támogatás, míg az előző évről nem számolnak el a bizottság felé. Kéri Polgármester urat, hogy vonja felelősségre azokat a közalapítványokat, akik a mai napig nem nyújtották be nemcsak a tavalyi, de van, hogy több évre visszamenő elszámolásukat sem.

- **Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság:** a meghívó szerinti 3., 4. és 5. napirendi pontot tárgyalta.
  - a 3. napirendi előterjesztés elfogadását támogatta,
  - a 4. napirendi pont esetében a rendeletmódosítást támogatta, a vonatkozó határozati javaslatokat szintén támogatta,
  - az 5. napirendi előterjesztés elfogadását támogatta.
- **Egészségügyi és Szociális Bizottság:** a meghívó szerinti 3. és 4. napirendet tárgyalta, támogatta a rendelettervezet és határozati javaslatok elfogadását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirendek feletti vitát megnyitja. Hozzászólásra jelentkezett képviselőknek adja meg a szót.

### **A vitában hozzászólók:**

**Bartha György:** Többségében választókerületét érintően kíván hozzászólni a költségvetés témaköréhez. Szomorúan tapasztalta, hogy hiába van Környezetvédelmi Hivatal által elrendelt kötelezettsége a Mária utca vízelvezetésének, nem került be a költségvetésbe. Kérdése, hogy mikor kerül be, melyik évben kerülhet megépítésre? Módosító indítványokat nyújtott be, és örömmel tapasztalta, hogy ezek közül a bükkszentlászlói Közösségi Ház támogatása bekerült az anyagba. Felhívja a figyelmet többi módosító indítványára is.

Polgármester Úr beszédére reagálva elmondja, hogy a Semmelweis Kórházban a Belgyógyászat, a Szűrőcentrum és a Szülészet az előző években – a korábbi vezetés ideje alatt - újult meg, ami valóban a miskolciak érdekét szolgálja.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Pontosításként elmondja, hogy 2002-ben (a szocialisták hatalomra jutásakor) már megvolt a Belgyógyászat épülete.

**Soós Attila:** A költségvetési témánál felszólalók figyelmébe ajánl néhány gondolatot – ami reméli konstruktívan meghatározza a mondanivalókat -, mielőtt beindulna a vádaskodás, a demagóg gondolatok megfogalmazása.

Úgy véli, hogy aki szakmailag megnézte a 2013. évi költségvetést, nem mondhatja azt, hogy ez a városvezetés nem tesz eleget ígéretéhez, és nem fejleszti a várost. A korábbi vezetés által félbehagyott vagy csak ígért fejlesztéseket is be kell fejezni, különösen azokat, amelyek a miskolciak komfortérzete, biztonsága érdekében valósulnak meg. A város (a Miskolcon élők és dolgozók) egy nagy család, a családfő feladata, hogy megteremtse az anyagi biztonságot. Jelen vezetés más hangsúlyra helyezi a prioritásokat. A szocialisták elhanyagolták Miskolcot, hűbértokknak tekintették. Hasznos lett volna, ha az ellenzék megjelenik a költségvetés tervezetkor, és konstruktív javaslatot tesz. Ez a költségvetés egy többfrontos harc újabb mérföldköve. Párhuzamosan azzal, hogy jelen vezetés élhető várost teremt, folyamatosan állítja növekvő pályára, és tudja csökkenteni a város adósságát.

**Dr. Mokrai Mihály:** A tavalyi évi költségvetés is egyensúlyinak indult, de a kormány segítségére volt szükség, hogy ne legyen Miskolc fizetésektelen.

Az élet ismétli önmagát, készítenek egy egyensúlyi költségvetést, amit hamarosan ismét lehet módosítani, hogy tudjanak pályázni ÖNHIKI-re. A működési hiány nélküli költségvetés tervezése során az anyag szerint törekedtek a helyi lehetőségek mind szélesebb kiaknázására, de az előterjesztés ezek közül sajnos egyetlen egyet sem említ. A feladatfinanszírozásnak és a hiány nélküli költségvetésnek ugyanakkor áldozatai vannak, az egyik ilyen a közösségi közlekedés (2013-ban nem látja biztosítottak az MVK Zrt. működését), a másik a szociális ágazat, ahol az önként vállalt feladatok közül az ápolási díjat megszüntetik (a legrászorultabb helyzetben lévő embereket nem támogatják így). Ennek a költségvetésnek vannak nyertesei is: Miskolci Városgazda Nonprofit Kft. és a Miskolci Kommunikációs Nonprofit Kft. Örvendetesnek tartja, hogy növelték a képviselők

választókerületi és választókerületi fejlesztési alapját is.

Bizonytalansági tényező, hogy a korábbi önkormányzati feladatok állami ellátásba történő átvétele kapcsán nagyon sok kiforratlanság van, és különösen igaz ez a közoktatás területén. Nem átlátható, hogyan történik majd a feladatok finanszírozása, nem látják a tapolcai fejlesztések forrását, és csökkent a közfoglalkoztatásra tervezett keret is.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Reagál az elhangzottakra, miszerint a megyei jogú városok tárgyalnak a kormánnyal, hogy milyen szinten fogják támogatni a helyi közlekedést.

A közfoglalkoztatás kérdéskörrel kapcsolatban megjegyzi, hogy azért tudták csökkenteni az erre szánt keretet, mert az állam jelentősen megnövelte ennek támogatását.

**Pakusza Zoltán:** Az idei évi költségvetésre is rányomja a bélyegét az eladósodás, az adósságteher. Továbbra is hiányolják a felelősök megnevezését a város eladósításáért. Másik probléma a költségvetéssel, hogy egyre inkább erősíti az államtól való függést, az önálló gazdálkodásnak egyre kevesebb tere marad.

Elhangzott, hogy több a foglalkoztatottak száma, ami igaz, viszont egyre kevesebb a miskolciak száma is. Komoly forráselvonások vannak a költségvetésben az állam részéről, melyek egy részére nincs magyarázat - például az SZJA-nál.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Egyetért abban, hogy a Hajdú-Bihar Megyei Főügyészségen nem halad a feljelentések ügye, a város megtette az elszámoltatás érdekében azt, ami módjában állt.

**Jakab Péter:** Felszólalásában elmondja, hogy az adósságfelhalmozás szempontjából a Fideszt ugyanolyan felelősség terheli, mint a szocialistákat. Nincs felelősségre vonás, mert tudják, jön az állam és ellapátolja, amit felhalmoztak a politikusok. Az adófizetők érdekében javasolja a Jobbik, hogy a felelőtlen gazdálkodást váltsa fel egy felelős, forrásteremtő, öngondoskodó gazdálkodás.

Le kell szögezni, hogy a Fidesz és MSZP felelőtlen gazdaságpolitikájának a következményét alapvetően nem a kormány vállalja át, hanem a miskolci adófizetők, amit meg kell nekik köszönni.

**Takács Gábor:** Köszönetét fejezi ki Csöbör Katalin és Sebestyén László országgyűlési képviselőknek, és Dr. Kriza Ákos polgármester úrnak, hogy eredményes lobbitevékenységükkel elérték, hogy az állam Miskolc adósságállományának 70 %-t átvállalta, így közel 35 Mrd-os adósságtehertől szabadult meg a város. Kemény munkával sikerül stabilizálni a költségvetést, visszarángatni a várost a szakadék széléről. Több pénz jut majd városüzemeltetési feladatokra, közbiztonságra, lesz pénz a fészekrakók kiköltöztetésére, az ingatlanjaik megvásárlására. Gazdasági fejlesztés tekintetében megemlíti a Déli Ipari Parkot, amely lehetőséget ad újabb befektetők Miskolcra telepítésére. Megemlíti, hogy a költségvetést úgy alakították ki, hogy a város kulturális intézményei, értékei ugyanazon a színvonalon működhessenek továbbra is.

**Dr. Mokrai Mihály:** Elmondja, hogy a város elért 70 %-os - teherbíró képességének megfelelő - adósságvállalást, amire korábban többször felhívta a vezetés figyelmét, és azt is mondta, hogy ez úgy fog történni, hogy az állam a városok gazdasági teherbíró képességének figyelembevételével járt el. Ebben Miskolc rosszul szerepelt.

Annyi történik, hogy önkormányzati zsebből átkerül állami zsebbe a tartozás. Olyan sikerekről beszél a városvezetés, amik nincsenek. Az elvonásokkal kevesebb forrást kapnak az államtól, összességében 100 Mrd-ot vonnak ki az önkormányzati szektorból. Hangsúlyozza, senkinek ne legyen illúziója, bár a bűvész megtéveszt, az önkormányzatban nem adósságvállalás hanem a normatívákön keresztül pénzkivonás zajlik.

**Seresné Horváth Zsuzsanna:** Elmondja, ha nem segít a kormány, már idén megközelítette volna az adósságszolgálat összege a 3 Mrd-ot, amit így levettek Miskolc válláról, köszönet illet mindenkit, aki közreműködött ebben. Megjegyzi, erre az MSZP idejében soha nem volt példa.

**Molnár Péter:** A Fidesz-KDNP frakció az összevont előterjesztések közül mindegyiket támogatja. Meglátásuk szerint a szocialisták részéről nagyobb önkritikára lenne szükség, egy nagy bocsánatkérést kellene megtenniük Miskolc felé, mert gazdálkodásukat leginkább „utánunk a vízözön” politika jellemezte. Olyan adósságcspadába taszították Miskolcot, hogyha most a szocialisták vezetnék a várost, akkor ők is gondban lennének. A szocialisták felélték a jövőt, elzalogosították a várost, adósságcspadába szorították, ha nincs az állami konszolidáció, mindez súlyosan megnehezítette volna Miskolc jövőjét, de a Fidesz-KDNP ezt most rendbe teszi.

A mostani költségvetés egy egyensúlyi költségvetés, fontos átstrukturálásra van szükség, például az oktatás területén. A közoktatás átszervezésével kapcsolatban kiemeli, ekkora átalakításnál lehetnek kisebb nehézségek, de az intézmények működése biztosított.

Sikerről is kell beszélniük: a közbiztonságra már tavaly is többet fordítottak, a Városgazda támogatása 100 %-kal nő az előző évhez képest, a Start közmunkaprogram pedig reményt ad, hogy a városban még nagyobb rend és tisztaság lesz.

Az ülést Dr. Zsiga Marcell alpolgármester vezeti.

**Katona Ferenc:** Az ezévi költségvetés csökkent, kevesebb lesz az ellátandó feladat, és csökkent az adósság is. A szocialisták szerint az állam az egyik zsebéből a másikba teszi a terhet, ami szerinte jó, mert egyensúlyban lehetnek, és nem mindegy, hogy a miskolciak, vagy az egész ország osztozik a terheken. A városban élők komfortérzetét az önként vállalt feladatokkal növelhetik, ez a cél a költségvetésből is egyértelműen kitűnik. Kulturális, idegenforgalmi és sport feladatokra közel 600 millió Ft az előirányzat, a választókerületi alap és a képviselők beruházási kerete is növekedett. Kiemeli a parkgondozás jelentőségét, amin javítani szükséges – felhívja a figyelmet a selyemréti zöldterületre. A beruházásoknak örülni kell, nagyságrendüktől függetlenül. Az élhetőbb város célkitűzés jegyében készült költségvetés elfogadását javasolja.

Az ülést Dr. Kriza Ákos polgármester vezeti.

**Dr. Nánási-Kocsis Norbert:** A korábbi városvezetés nem sziklára, hanem ingoványra építkezett. Ezt örökölték, és ezt az Állami Számvevőszék jelentése is alátámasztja, mely jelentős kockázatúnak minősítette az MSZP-s városvezetés gazdálkodását.

**Pakusza Zoltán:** Korábbi gondolatmenetét folytatja, az ügyészségre a vezetésnek és kormányának kellene nyomást gyakorolnia, ha komolyan gondolták az elszámoltatást.

A költségvetés kapcsán elmondja, hogy további szabadon felhasználható összegek tűnnek el – illeték, gépjárműadó, közlekedés, ez utóbbi kapcsán több megkeresés is érkezett hozzá, hogy ez milyen változásokat fog majd okozni.

Az adósságállománnyal kapcsolatban kérdezi – a kivetített diagram adataira hivatkozva –, hogy a Dr. Kriza Ákos polgármester úrnál szereplő számban az 1,4 Mrd Ft-os hitel (ami a 2013. éves költségvetésben szerepel) és az ezzel járó 1,7 Mrd-os kamatteher szerepel-e?

Hangsúlyozza, hogy az államadósság átvállalása nem jelent mást, minthogy az adófizetők pénzét tette bele az adósságba, de az adósság nem tűnt el. A miskolciak adósságát a miskolciak fizetik meg.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Válaszában elmondja, hogy Képviselő Úr a hitelhez nem megfelelő összegű kamatot rendelt hozzá. Leszögezi, hogy a Fidesz nem tervezett és nem is fog tervezni törvénytelen eljárásrendet.

Az igazságszolgáltatás független hatalmi ág, nincs jogköre, és nem is akar nyomást gyakorolni a Főügyészségre.

**Takács Gábor:** Hangsúlyozza, az ellenzéki képviselőknek válaszolva: a hitel a gazdaság elengedhetetlen része, de nem mindegy, hogy mire fordítják, látvány vagy jövedelemteremtő

beruházásokra. Az állam nem csak forrásokat von el, hanem jelentős feladatokat is átvállal, ami által könnyebb lesz a költségvetési egyensúly megteremtése.

**Dr. Simon Gábor:** A számok nem azt mutatják, amit a vezetés, a kormánypárti képviselők mondanak, hogy ez az egyensúly éve lesz. Felolvas a rendeletervezetből, mely szerint a Közgyűlés az önkormányzati költségvetés 2012. évi hiányát 8,8 Mrd Ft-ban állapítja meg.

Az idén elvonnak sok mindent az önkormányzattól, a feladatok mellett forrásokat is, például a személyi jövedelemadót, illetékbevételeket, jármű-és iparüzési adó egy részét, és nem tudni, mi lesz a közlekedési társasággal.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Képviselő Úr által említett közel 9 Mrd Ft-ot 2010 óta görgeti a vezetés, csak akkor még 11 Mrd volt, ha nem történik az adósság-átvállalás, akkor sokáig szenvedtek volna ettől. Így még 2035 előtt le fogják tudni az előző vezetés által okozott károkat. Az elmúlt két év gyakorlatilag a romeltakarítással telt.

**Bazin Géza:** Szerinte az embereket is meg kellene kérdezni, hogy a költségvetés az ő számukra teremt-e jobb megélhetést és jobb életszínvonalat Miskolcon. Meglátása szerint kevés a költségvetésben az önerős közműfejlesztés, magasabb összeget kellene rá szánni. Nem tudja, hogy a költségvetésben miért nem fordítanak nagyobb figyelmet a környezetvédelemre? Ha fontosnak tartják Miskolc lakosságát, nem tudja, hogy miért csökkentik Diósgyőrben, és miért szüntetik meg az orvosi ügyeletet. Azt beszélik, hogy a diósgyőri traumatológia is meg fog szűnni, de bízik benne, hogy nem igaz. A veszélyes hidakra egy forint sem jutott, módosító javaslatot kellett ez ügyben tenni.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Leszögezi az egészségüggyel kapcsolatosan, hogy nem lehet az embereket olyan helyzetbe hozni, hogy gyengébb minőségű ellátást kapjanak csak azért, mert a város egy adott részén laknak. Azt csak akkor kaphatják meg, ha olyan intézménybe mennek egészségügyi ellátásra, ahol a megfelelő háttértevékenységek a rendelkezésre állnak. A Diósgyőri Kórházban sajnos ez nem adatik meg.

**Fodor Zoltán:** Soós Attila képviselő több kijelentésével is egyetért: szűnjön meg a fölösleges vádaskodás, demagógia, konstruktívan álljanak a dolgokhoz. Sajnos, a kormánypárti és a Jobbik képviselőinek felszólalásaiból nem ez tükröződött.

Kéri a játszótérfejlesztés, és a polgárórség tevékenységének támogatását a költségvetésben, legyenek ebben is konstruktívak.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Egyetért Képviselő úrral, mindent meg kell tenni azért, hogy a játszótérek megmaradjanak, fejlődjenek, valamint azért is, hogy a polgárórség meg tudja tenni azt a feladatot, amit önként vállalt. A vezetés meg fogja találni a lehetőségét a polgárórség további támogatására, mert nagyon fontosnak tartják a közrendet, a közbiztonságot Miskolcon.

**Dr. Tompa Sándor:** Soós képviselő úr mindig kemény kritikát fogalmaz meg, és a konstruktivitás irányába kívánja terelni a képviselőket. Megjegyzi, hogy a korábbi polgármestereknek volt egy olyan szokása, hogy a költségvetés elkészítését úgy indították, hogy időben kikérték minden képviselő véleményét, kinek milyen javaslata van. Most olyan anyagot kapnak, ami már kőbe van vésve, és így nehéz a javaslatokat megfogalmazni. Egyre kevesebb forrás jut arra, hogy Miskolc élhető város legyen, ezt a miskolciak is érzékelik. Az önkormányzatiságot korlátozó törvények sorozata lépett életbe, ehhez nem igazán lehet konstruktív javaslatokat tenni, maga a rendszer rossz.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A vezetés várja az ellenzék javaslatait, de nem tudnak a szocialisták olyan módosító javaslatot összeállítani, amely a jogi szűrőn átmenne.

**Bartha György:** Kérdése, hogy miért kell dolgokat csak bizonyos pártú képviselők tudtára hozni, a többiekére pedig nem? Minden jelenlévő képviselő Miskolc város választott képviselője, akiket a miskolciak választottak. Az ellenzéki képviselőknek is fontos a Diósgyőr, és azok a gyerekek akik ott sportolnak, kéri annak a lehetőségnek a biztosítását, hogy az ellenzékiek is támogathassák őket.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A támogatástól senki nem zárkózik el, hogy fogadja.

**Dr. Nehéz Károly:** Körzetével kapcsolatban elmondja, a tapolcai óvoda játékparkjának felújítása bekerült a költségvetésbe, csakúgy, mint Szathmáry Király Pál utca második szakaszának a felújítása. Az Apátsági utcában, nincs út és a vízvezetés sincs megoldva, de a 2013. évi költségvetés két ütemben tartalmazza ennek az orvoslását is, valamint még több választókerületét érintő probléma megoldását, említi a patakmeder és vízvezető árok tisztítást, útjavítást, illegális hulladék elszállítását. Mindez hozzájárul az élhető Miskolc kialakításához.

Az ülést Dr. Zsiga Marcell alpolgármester vezeti.

**Kovács Józsefné:** Választókerületében hosszú évek óta megoldásra váró problémák kerülnek megoldásra a 2013. évben: buszforduló építése, közvilágítás kiépítése, csapadékvíz elvezetés, óvodai felújítás. Említi a Start közmunkaprogram eddigi, és remélhető eredményeit is a foglalkoztatásban, környezet szépítésében. Javasolja a 2013. évi költségvetés elfogadását.

Az ülést Dr. Kriza Ákos polgármester vezeti.

**Dr. Simon Gábor:** Folytatja korábbi gondolatmenetét, a bevételt 34,6 Mrd, a hiányt 1,5 Mrd Ft-ra tervezik, tehát utóbbi tovább növekszik. Másik fontos harca a vezetésnek a város élhetővé tétele. Folyamatosan arról beszélnek, romokat látnak maguk körül, és olyan fejlesztésekről beszélnek, amelyekben még kapavágás sem volt: például Tapolca, Diósgyőri Vár, Déli Ipari Park, Patak utcai mélygarázs. Úgy hiszi a fejlesztési harcot is elveszti a vezetés.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A fejlesztési harcot az adósságcsökkentéssel párhuzamosan kívánják megvívni. Elmondja, hogy minden munkálatnak van egy folyamata, érdemes majd nyáron szemrevételezni a Selyemréti strandot. A tapolcai fejlesztésre vonatkozóan megjegyzi, hogy nem úgy kell tervezni, hogy utána nem kapnak rá kivitelezési engedélyt. Most elismeréssel nyilatkozik mindenki a tervekről, és meg lett az engedélyezése is, a kiviteli terveknek el kell készülnie, és utána meg lehet nézni, a kapák hogy fognak dolgozni.

**Gazdusné Pankucsi Katalin:** Sajnálataát fejezte ki, hogy az ellenzék csak a rosszat keresi a költségvetésben. Figyelembe kellene venni, hogy 2013-ban 3,5 Mrd Ft-ot, 2014-ben pedig 4,5 Mrd Ft-ot nem kell az önkormányzatnak visszafizetnie, ami nagyon jó hír. A Start közmunkaprogram keretén belül tavaly 600, idén 900 főt fognak tudni foglalkoztatni, az egész városban végeznek majd olyan feladatokat, melyekre már régóta várnak a miskolciak. Felsorolja, hogy ezek közül melyek érintik választókerületét. A város ingatlanvagyonra 600 millió Ft-tal gazdagodik, mert jelen vezetés visszaszerzi az Avason lévő fészekrakós lakásokat.

**Benczés Miklós:** Lyukóvölgy képviselőjeként köszönetet mond a fejlesztésekért, melyek a költségvetésben szerepelnek: patakmeder takarítás (6,5 km hosszú szakaszon), a zúzalékolt utak javítása, közösségi ház felújítása, illegális szemétkerakók eltávolítása. Ez utóbbi esetében szerinte arra kellene nagyobb figyelmet fordítani, hogy ezek kialakítását megelőzzék.

**Dr. Kovács László:** Magyarország és Miskolc is jobban teljesít. Amikor európai recessziókról szólnak a hírek, akkor Magyarország csökkenti az államadósságot. Ez a kormány nem tekinti Miskolcot mostohagyerekeknek, segíti és támogatja a várost, és köszönet jár a városvezetés lobbi

tevékenységének. Az előző ország- és városvezetés szegénységbe taszította az országot és a várost, a Fidesz-KDNP most megpróbálja a várost ebből kihozni.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Az elmúlt és idei évi költségvetésnek a miskolci sportélet a nyertese lehet. Százmilliók jutnak látványsportágakra, a DVTK támogatására, az utánpótlás fejlesztésére, valamint a Stadion megújítására. Ezen felül kormánydöntés alapján a látványsportágokon kívül további 10 sportág kaphat műhelytámogatást, például judósok, asztaliteniszezők, birkózók, vívók, tornászok. Reményeit fejezi ki aziránt, hogy a miskolci reménységek jobban ki tudják bontakoztatni tehetségüket. A tavaly négy műfüves pálya után az idén egyet épít a város – egy elhanyagolt terület kerül így beépítésre. További összegeket rendelnek ezek fenntartására, őrzésére is.

A Miskolci Idősügyi Tanács nevében megköszöni Polgármester Úr támogatását, megértését, hogy az idei évben megnövelt összeggel segíti a várost a munkájukat, programjaikat.

**Dr. Tompa Sándor:** Ez a költségvetés körülbelül 10 Mrd forintnyi beruházást tartalmaz. Eddig úgy tudta, hogy a költségvetés alapjait törvények és komoly döntések előzik meg. Ehhez képest azzal szembesültek, hogy van durván 3 Mrd forintnyi beruházás (ebből kettő Tapolcával, egy Csanyikkal kapcsolatos), melynek a pontos bevételi oldalát nem tudták megismerni. Tapolcával kapcsolatban annyit hallottak, hogy Lázár államtitkár úr ígéretet tett arra, hogy lesz pénz, de úgy tudja, hogy ilyen döntéseket törvények, kormányrendeletek, kormányhatározatok alapoznak meg. Aggodalmát fogalmazza meg, miszerint a 10,6 Mrd-os beruházás jelentős része légvár. Számukra tehát nem elfogadható ez a költségvetés.

Az ülést Dr. Zsiga Marcell alpolgármester vezeti.

**Takács Gábor:** Az előbb az ellenzék részéről számon kérték a konkrétumokat, ezzel kapcsolatban javasolja a Start közmunkaprogram tanulmányozását, mely tartalmazza, hogy 1,2 Mrd Ft-os állami programról van szó, 900 fő alkalmazásával. A munkák között szerepel: belvíz- árvízvédelem, közút takarítás, illegális hulladéklerakók megszüntetése, patakisztítás, a történelmi Avas megújítása, Lyukóvölgy takarítása.

Választókerületében több, mint 25 millió Ft fog ennek a programnak a keretében beruházásként megvalósulni. Bízunk abban, hogy képviselői keretük kiegészítésével egy komplex, jövőre mutató megoldásokat fognak tudni felmutatni minden választókerületben.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Megjegyzi, idén 300 fővel többen vehetnek részt a közmunkaprogramban, mint tavaly.

**Jakab Péter:** Felszólalásában elmondja, hogy ha az MSZP-nek az a mottója, hogy „utánunk a vízözön”, akkor a Fidesz-KDNP-é lehetne, hogy „úszunk az árral”. Ha így folytatják, pillanatok alatt vissza fogja hizlalni a város adósságállományát a vezetés. Az állam által átvállalt adósságot is az adófizetők fizetik meg.

Hitelfelvétellel az a baj, hogy sem látvány, sem jövedelemteremtő beruházások nincsenek a városban. Ábrándoznak vízzel teli medencékről, de ma a miskolci óvodákban nincs pénz a vízszámlák kifizetésére sem. A sorrendiséget fel kellene cserélni, először az óvodák, a gyermekek biztonságos ellátásáról kellene gondoskodni.

A közintézményekben álláshelyek megszüntetésére kerül sor, amit a sajtó már hétfőn megírt, de a képviselők csak később értesültek róla hivatalosan.

**Pfliegler Péter alpolgármester:** A lehetőségekhez és az anyagi javakhoz képest sikerült megvalósítaniuk egy tisztességes költségvetést. Véleménye szerint minden miskolcinak fontos a történelmi Avas, ilyen résszel, pincesorral nem sok város büszkélkedhet az országban, de a világban sem. Tavalyi évben 90 milliót különítettek el ennek megóvására, most az ebből megmaradt



összeghez még 35 milliót tettek hozzá, és jövőre is elkülönítenek erre összeget. Ezt állagmegóvásra, vízvezetési problémákra, partfalomlás helyreállítására és megakadályozására, lépcsők felújítására fordítják. Az idén a Start közmunkaprogramban 300 emberrel tudnak majd többet foglalkoztatni, ezek a munkavállalók nagy értékeket hoznak létre, ráadásul ezen munka támogatásából a kormány nagyobb részt vállal át.

Az állam lehetővé teszi továbbá, hogy a pályázati önrészekhez minél kevesebbet kelljen helyben hozzátenni, melyre jó példa a szennyvizes projekt. Kiemeli, hogy a beruházások, fejlesztések nem állnak le, sőt, újakra is kezd a város.

**Fedor Vilmos:** Hangsúlyozza, nem szégyenli, hogy tagja volt az előző városvezetésnek, de soha nem érdekelte, hogy ki honnan jött Miskolcra, milyen világnézetű. Az érdekelte, hogy otthonának tekinti a várost, elfogadja és gyarapítja az illető.

Ami az elmúlt években történt Miskolcon, inkább politikai, mint miskolci vagy lokálpatrióta kérdés. Az érdekli, mi a vízió, egy költségvetésből kiderül-e mit akar a város vezetése a várossal, honnan hová akarnak eljutni.

Kiemeli, vezetésük idején újult meg az Avasi és Diósgyőri Gimnázium, készült el a Földes tornacsarnoka, átépítették a Ferenczy Szakközépiskolát és még hat általános iskolát, a Stadion lelátóját felújították és világítást is kapott, megépítették a Művészetek Házát, a jégcsarnokot, sok egyházi ingatlant rendbe hoztak, felújították a Sportszarnokot. Ehhez valóban hitelekre volt szükség, de a kérdés úgy vetődik fel, hogyha mindez nem történik meg, hol tartana ma a város? Miskolc megkapta a Kultúra Magyar városa címet, megelőzve a nagyobb hazai városokat. Kéri, hogy úgy beszéljessenek a városról, hogy gondolják át, a másik ember is jobbítani akarja.

Az ülést Dr. Kriza Ákos polgármester vezeti.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Elmondja, ezért volt távol, mert Lázár János államtitkárral egyeztetett, akivel megállapodtak abban, hétfőn tárgyalnak Tapolca ügyében.

**Dr. Kovács László:** A költségvetés kapcsán örömmel közli a diósgyőri, Papírgyár környéki, lillafüredi, ómassai lakosokkal, lesz arra lehetőség, hogy fejlesztések történjenek ezen területeken, többek között vízvezetés- kárrendezés.

*(Dr. Kovács László képviselő jelzi, kevesebb felszólalási időt kapott: 1 percet az előírt 2 perc helyett.)*

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri Aljegyző Urat, ismertesse az SZMSZ szerint milyen időkeret áll Képviselő úr rendelkezésére, második felszólásakor.

**Dr. Szabó Zoltán:** Ahogy Kovács képviselő úr is mondta, 2 perc.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni Aljegyző Úrnak a tájékoztatást, visszaadja a szót Dr. Kovács Lászlónak.

**Dr. Kovács László:** Választókerületében élő lakosokat tájékoztatja arról, hogy a 12 millió Ft-os fejlesztési keretből lehetőség lesz arra, hogy az Árpád és Hegyalja utcai játszótéren fejlesztés történjen, valamint járdaépítés valósul meg a Hegyalja úton. A Start közmunkaprogram keretén belül szintén jelentős fejlesztések fognak megvalósulni. Ezeken felül figyelemmel fogják kísérni, hogy év közben milyen plusz feladatok merülnek majd fel, és úgy fogják a pénzeszközöket tartálékolni, hogy lehetőség szerint ezeket is meg tudják majd oldani.

**Bazin Géza:** Véleménye szerint, ha több pénz áll rendelkezésükre, akkor az egészségügyre is többnek kellene jutnia. Kéri Polgármester Urat, hogy a traumatológiával kapcsolatban erősítse meg, hogy nem fog megszűnni, hanem meg fog maradni.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Elmondja, hogy Képviselő Úr hozzászólásának semmi köze nem volt a napirendhez.

Megadja a szót Pfliegler Péter alpolgármester úrnak.

**Pfliegler Péter alpolgármester:** Bazin képviselő úr korábbi felszólalásában azt mondta, hogy a környezetvédelemre nulla Ft jut. A költségvetésből kiderül, hogy 2012-ben több, mint 14 millió Ft, 2013-ban pedig 68 millió Ft jut rá. Ez utóbbiból ha levonják a stratégiai zajtérképpel kapcsolatos összeget (68 millió-42 millió=26 millió), tehát így is nagyobb összeg jut rá a korábbihoz képest. A Green Cityre is elkülönítettek összeget. Úgy gondolja tehát, hogy a környezetvédelem megfelelően van kezelve.

**Dr. Kiss János:** Leszögezi, hogyha a kormány nem vállal át 25 Mrd Ft adósságot Miskolctól, akkor most nem lehetne költségvetésről beszélni, ami az idén 2,5-3 Mrd átvállalást jelent. Enélkül nem lenne pénz a közlekedési vállalat és kulturális intézmények, valamint a sport támogatására, útfelújításokra, nulla Ft lenne fűnyírásra, útépitésre, kátyúzásra, közvilágításra, nem lenne Vadaspark és szociális háló Miskolcon - kitehethék a csőd táblát. A szocialisták amikor felvették a hiteleket, nem számolták ki, hogyan lehet azokat visszafizetni. A költségvetési tervezésben, költségvetési politikában új utakon jár a város, Miskolcot a rend felé kell elmozdítani.

**Soós Attila:** Egyetért Fedor képviselő úrral, valóban úgy kellene beszélgetniük, hogy ne sértegetssék egymást. Megjegyzi, ha mindenki miskolci, akkor igyekezzen Miskolcért dolgozni.

A befejezetlen beruházások városvezetése volt az MSZP-s, említi a vízbázis védelmet, a Zöld Nyíl projektet.

Munkahelyteremtő beruházás a szocialisták vezetése alatt nulla volt, most félmilliárd forintnyi közvetlen munkahelyteremtő beruházásokról lehet beszélni. A költségvetésből kiderül, hogy az alapműködést biztosító városüzemeltetési feladatok büdssége 3,5 Mrd Ft-tal emelkedik 2013-ban.

Jelzi, nincs működési hiány, jogszabály által előírtan nem is lehet, a költségvetés egyensúlyban van. Sajnálja, ha régen levelet kellett küldeni a polgármesternek, hogy vegyenek részt a költségvetés tervezésben.

**Dr. Mokrai Mihály:** Meglátása szerint Polgármester Úr nem kíváncsi a szocialisták véleményére, nem is foglalkozik velük. Sportszerűtlenül vezeti az ülést, mert számon kéri tőlük a kontradiktórikusságot a válaszok-érvek rendszerében, levezető elnökként pedig válaszol a képviselőknek, akiknek nincs módja reagálni. Ígéretet tesz, hogy a következő Közgyűlés alkalmával Takács képviselő úrnak átadja a költségvetési vitákhoz tett javaslatait, észrevételeit, ami nem mágusság, hanem gazdasági folyamatok értése. A vita kapcsán felszólaló kormánypárti képviselők hozzászólásaival kapcsolatban tesz megjegyzéseket.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri Képviselő Urat, hogy térjen rá a napirendre, mert nem azzal kapcsolatban szólal fel.

**Dr. Kiss János:** Előző felszólalását folytatja, a költségvetési politikában is a rend útjára kívánnak lépni, jócskán bővült az a fejezet, amely a városüzemeltetés és a Városgazda rendelkezésére áll, hogy az elvárásokat és feladataikat teljesíteni tudják.

A közbiztonságra is többet fordít a város. A fészekrakós lakások átvételére több száz millió forintot különítettek el, amit másra is el lehetett volna fordítani, ha a szocialisták megakadályozzák a fészekrakók beköltözését.

Az önkormányzati számvitel kapcsán elmondja, hogy amikor egy év lezárul – hiába felhalmozási hiány nélkül -, az előző évek felhalmozási hiányát mindig hozzá kell konszolidálni az adott évhez.

**Földesi Norbert:** Felszólalását azzal kezdi, hogy majd meglátják, hogy az elvonások és átvállalások hatásai miben lesznek jók Miskolcnak, hogyan marad egyensúlyban a költségvetés (ahol telepumpálták a bevételi oldalt), ahogy majd azt is meglátják, hogy mi lesz azzal a helyzettel, amit a kormány idézett elő, mert a kormány is tudja, ha valamit elvesz, akkor ad is, de a kérdés, mikor.

Szerencsések a kormánypárti képviselők, hogy körzetükben ennyi beruházás lesz. Az Avason kettő darab parkolóval időznek már régóta, pedig egy önkormányzati rendelet értelmében ezt ki kellene alakítani az Önkormányzatnak, de nem teszi, viszont büntetnek.

Kétségei vannak afelől, hogy az egyensúlyi költségvetést hogyan fogja tudni tartani a vezetés.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Hangsúlyozza, hogy 600 millió Ft-ot költenek az Avasra, a fészekrakós lakásokra kivásárlására, amiket utána felújítanak. 500 milliós értékben szociális rehabilitáció fog végbemenni, tehát 1 Mrd Ft fölött költenek a városrészeire.

**Soós Attila:** Összefoglalja azokat az irányokat, amiket a költségvetés készítésekor figyelembe vettek. Szeretnék befejezni azokat a beruházásokat, amiket félbehagyva örököltek. A költségvetés tartalmazza, számai bizonyítják, hogy a város fejlődik, ezen az irányon haladnak tovább és fejlesztik a várost, ahogyan kell.

**Földesi Norbert:** Kéri, hogy az első olyat amit átad, azt mutassa meg a vezetés. Szerinte az Avassal kapcsolatban Polgármester Úr azt hallja meg, amit hallani akar. Az IVS II. programon belül a városrehabilitációnak is egy lebutított tervével pályáznak. Kiemeli, még ezt sem nyerték meg, csak pályáznak. A fészekrakós lakásokkal kapcsolatban: az OTP Bank ezzel jól jár, de emellett azt állítani - demagóg módon -, hogy ennyit kap az Avas, kampányszagú.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Azok a fejlesztések, amikről a szocialisták beszélnek az egy virtuális élet. Munkával lehet értéket teremteni, és utána lehet átadni.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Felszólalásában elmondja, hogy idén is sikerül Miskolcon megrendezni a 18 éves korosztály számára egy utánpótlás kosárlabda Európa-bajnokságot, aminek mind a vendéglátás, mind a turizmus szempontjából számos pozitívuma lesz a városra nézve. Komoly összeget különítettek el a költségvetésben új atlétika pálya megépítésének elkezdésére is.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirendek feletti vitát lezárja.

Kéri Főosztályvezető Asszonyt, hogy a vita kapcsán elhangzott kérdésekre válaszoljon.

**Farkasné Hadházi Ildikó:** Bartha képviselő úr felvetette, hogy a Mária és Csavar út miért maradt ki a költségvetésből. Elmondja, ezt már korábban írásban is megválaszolták. Ezen utcák utépítése és csapadékvíz elvezetése ugyan kötelezvény, de a legnagyobb költségigényű lett volna. A bükkszentlászlói Községi ház üzemeltetésének a problémája kapcsán jelzi, hogy az önkormányzati képviselőkkel és vezetőkkel történt költségvetési egyeztetésnél ezzel már szembesültek, tehát ennek a költségvetésbe való visszaemelése már akkor eldőlt. A sportegyesületek támogatását is jelezte Képviselő Úr, felhívja a figyelmet, hogy a Sport Mecénás Alapból részesülhetnek a költségvetési rendeletben nem nevesített sportegyesületek is.

Mokrai képviselő úrnak a költségvetés kapcsán elmondja, hogy 2006. évig visszamenve tanulmányozták, minden évben több alkalommal került módosításra a költségvetési rendelet. Amikre szükség van azért, hogy a Közgyűlést folyamatosan tájékoztadják a költségvetésben bekövetkezett változásokról.

Pakusza Zoltán említette, hogy az Önkormányzattól eltűntek a bevételek, az állam elvonta a forrásokat. Ismerteti, hogy az Önkormányzattól történő forráselvonások nagyságrendje visszakompenzálva a kapott támogatások nagyságrendjével 10,9 Mrd Ft, ugyanakkor az ehhez társított feladatelvonásoknak a nagyságrendje 11 Mrd Ft, tehát a kettő egyensúlyban van. Kérdése volt továbbá, hogy a 10,4 Mrd Ft tartalmazza-e a 2013. évi költségvetésbe beépített 1,4 Mrd Ft-ot. Elmondja, hogy a kivetített diagramba előirányzat nem került bele, csak a ténylegesen lehívott és felhasznált hitel.

Jakab képviselő úr azt állította, hogy az elmúlt két év alatt 20 Mrd Ft-tal terhelte meg Miskolcot a költségvetés, melyet pontosít: 2011-ben a költségvetésben 3,170 Mrd Ft került betervezésre, 2012-ben 2,9 Mrd Ft, 2013-ban pedig 1,4 Mrd Ft, melyeket ha összeadnak, csak 7,4 Mrd Ft. Az Önkormányzat jóval kevesebb hitelből próbál legalább azonos szintű beruházási feladatokat megvalósítani.

Simon képviselő költségvetési hiányt említett, de az anyagból kiderül, hogy az előző évi pénzmaradványból a működési hiány fedezve lesz, ugyanakkor a fejlesztésekhez is kapcsolódik előző évi pénzmaradvány, a többi pedig a hitelek le nem hívott része.

Bazin Géza képviselő úr az önerős közműberuházásokat vetette fel, mellyel a zárszámadáskor találkozhat majd.

2013. évben az iparüzési adó számítási rendje megváltozott: az Eladott Áruk Beszerzési Értéke és a közvetített szolgáltatások értéke teljes egészében nem lesz levonható az árbevételekből, ezért több adóbevétellel számoltak. Az Adó Osztály a hátralékok behajtásában is több tartalékot lát, ami beépítésre került a költségvetésben.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni Főosztályvezető Asszonynak a tájékoztatást.

A szünet megkezdése előtt projektoron mutat be néhány képet az új villamosokról. Kéri, tekintsék meg azokat. Ebédszünetet rendel el.

Az ebédszünetet követően.

Az ülést Dr. Zsiga Marcell alpolgármester vezeti.

6. napirendi pont: **Beszámoló a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégiában foglalt feladatok 2011-2012. évi teljesítéséről és javaslat a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégia 2013-2014. évi cselekvési programjára**

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Kéri az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjainak ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Jogi, Ügyrendi és Közbiztonsági Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** A napirendi pont feletti vitát megnyitja. Hozzászólásra jelentkező képviselőknek adja meg a szót.

**A vitában hozzászólók:**

**Jakab Péter:** a Jobbik nem fogja támogatni a bűnmegelőzési stratégiát. Azzal indul az előterjesztés, hogy az Önkormányzatnak feladata a közbiztonság megteremtése és fenntartása, a lakosság és az anyagi javak védelme, de úgy látják ezt nem teljesíti. Lyukóban például megszűnt a törvényesség, az emberek személyi és vagyonbiztonsága. A stratégiában megjelenik, hogy a szabálysértések

számát csökkenteni kell, de az Önkormányzat elismeri, ez az idei évi költségvetés alapján nem fog változni. A hatósági ellenőrzés kimerül abban, hogy rögzítik a jogellenes eseményeket, de azok felszámolása nem történik meg. Ha a vezetés valóban bűnmegelőzést akar folytatni, akkor nem milliókkal támogatna „legyetek jók, ha tudtok” programot, hanem érvényt szerezne a gyermekvédelmi törvénynek. Megjegyzi, létrehozhatnak bármilyen önkormányzati rendészeti szervet, ha nincs megfelelő jogkörük, csak gittegylet lesz.

**Benczés Miklós:** Megerősíti Jakab képviselő szavait, Lyukóban valóban nincs minden rendben. 400 tonna illegális hulladékot kell a területről elhordani, többet, mint Miskolc egyéb területeiről összesen. Nem a lerakók felszámolására kell milliókat költeni - meg kell akadályozni a lerakást. Tavaly felszólalt, hogy javult a közbiztonság érzete az ott lakóknak, de ez már nem így van, egyre többen keresik meg, hogy sok a fémhulladék-lopás, rongálás. A statisztikákban nem jelenik meg, mert az emberek be sem jelentik. 2011-ben a rendőrséggel közösen 294 órát járőröztek a polgárőrök, addig tavaly 66 órát. A területen a polgárőröknek van nagy helyismeretük, nem a rendőröknek – akinek viszont szolgálat közben több eszközük van, mint rendfenntartó erő. Mégis a polgárőröket kellene jobban támogatni, hogy többen tudjanak járőrözni, mert Lyukóvölgy problémája most sincs megoldva. Kéri a városvezetés segítségét, hogy növeljék a közbiztonságot.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Biztosítja Képviselő Urat, hogy Lyukóvölgyre oda fog figyelni a város vezetése. A költségvetésben és Start közmunkaprogramban is szerepel az illegális hulladéklerakók felszámolása. Hangsúlyozza, a közbiztonságra is gondot fordítanak.

**Földesi Norbert:** Csatlakozik az előző felszólalóhoz, valóban Lyukóvölgy kritikus helyzetbe került az elmúlt másfél évben. Kérdése viszont, hogy ebben a változásban mennyire van szerepe a megszüntetett településőrségnek? Van-e adat, hogy ennek hatására romlott-e a közbiztonság, vagy része annak a folyamatnak, hogy a falvakból, környező településekről Miskolcra érkeznek egyes elemek?

Az előterjesztés picit hasonlít az elmúlt évek anyagához, mintha csak a dátumokat és néhány adatot írtak volna át. Ami kitűnik: a kettő év arról szólt, kísérletezgetés zajlik a bűnmegelőzés területén, de nem sikerült megtalálni azt a megoldást.

Megszüntették a városőrséget, de hatástanulmányt nem látni arról, hogy ennek mennyi értelme volt.

**Benczés Miklós:** Kéri, hogy ne dugják fejüket a homokba. Nem az utolsó másfél év problémájáról beszélt előző felszólalásában, ez korábban is jelen volt Lyukóban, csak most fokozottan érzik.

A rendőrséget kéri, hogy Lyukóvölgyben kezdeményezzenek párbeszédet az ott élőkkel, ami munkájukat is segítené. Nemcsak a főutak mellett kellene igazoltatni, hanem valóban megismerni az embereket, a problémáikat, így könnyebben fény derülne az elkövetőkre, hamarabb sikerülne őket elfogni.

**Jakab Péter:** Felszólalásában elmondja, hogy nemcsak Lyukóban van probléma, hanem például a Bábonyibércen is. Tudomása szerint több hatósági ellenőrzés is volt a kritikus területeken, de az állapotok mégis tarthatatlanok. A MIVÍZ-től közérdekű adatkérés keretében megtudta, hogy az említett részen 141 ingatlan van, de csak 23 rendelkezik folyékony hulladék elszállítására vonatkozó szerződéssel. A kérdés adott, a többiből hova folyik el a szennyvíz? Ez azért is aggályos, mert 2011-ben a Kazincbarcikai Városi Ügyészség kötelezte a Miskolci Önkormányzatot ennek az állapotnak a felszámolására.

Földesi képviselő úr szavaira reagál, a településőrséggel az volt a baj, hogy közpénzen működő uzsorázó szervként működött.

**Földesi Norbert:** Szerinte Jakab képviselő úr településőrséggel kapcsolatos állítása nem áll közel a valósághoz.

Benczés képviselő úr szavaira is reagál, hogy nem dugják a fejüket a homokba, csak kérdezte, hogy végeztek-e hatástanulmányt. Tisztában van vele, hogy a problémák nem másfél évvel ezelőtt kezdődtek. Hangsúlyozza, kérdése arra irányult csak, hogy van-e összefüggés a bűncselekmények számának növekedése és a településőrség megszüntetése között.

A támogatásokban 2010-ig sem volt probléma, a bűnmegelőzést illetően. Említ viszont egy személyes példát a jelenlegi közbiztonsági helyzet romlása kapcsán.

**Kovács Józsefné:** Jakab képviselő úr felszólalására reagál, miszerint a Bábonyibércen az elmúlt 8-10 évben sorozatosan költöztek be olyan pincelakásokba, ahol nem engedélyezett a szennyvíz-elvezetés. Nagyon sokat költött képviselői keretéből a területen a hulladék elszállítására.

**Dr. Kiss János:** Leszögezi, hogy 2010-ben – amikor a Fidesz-KDNP átvette a város irányítását – egy közbiztonsági programot hirdettek meg, mert érzékelték, hogy milyen Miskolcon a közbiztonsági állapot és hangulat.

Földesi Norbert szavaira reagál, hogy voltak olyan városok, ahol ellen tudtak állni a szociológiai folyamatoknak, mert időben elolvasták a megfelelő jogszabályokat, és annak megfelelően tudták a problémákat kezelni.

Folytatja iménti gondolatmenetét, 2010-től meghirdették az ellenállást a bűnözéssel szemben. Kiszámíthatóan, szisztematikusan, az anyagi erőforrások függvényében elkezdtek a közbiztonság megerősítését célzó akciókat, amik eredményre is vezettek - említi az avasi fészekrakókat -, kiemeli a felszerelt térfigyelőkamerákat, a közterület-felügyelők számának növelését, a rendészeti szerv kialakítását.

**Fodor Zoltán:** Felszólalásában elmondja, támogatják a rendőrség, közterület-felügyelet, polgárőrség munkáját. Sajnos a költségvetési sorokon nem látják ennek a megfelelő fedezetét. Hangsúlyozza, az önálló városi rendészeti szervnek sokkal jelentősebb forrást kell biztosítani, hogy hatékonyabb legyen az intézkedésük. Tehát a városnak is mindent meg kell tennie, hogy a közbiztonság javulhasson, bízik Vincze úrban, hogy ez meg fog történni.

**Dr. Simon Gábor:** Úgy véli, ha bármilyen stratégiát kíván tárgyalni a Testület, akkor ismernie kell a valóságot, ezért is örült Benczés Miklós szavainak, hogy Lyukó mégsem ékszerdoboz. Amikor ezt először olvasta, nem hitt a szemének. Megkérdezte a parlamentben Pintér miniszter úrtól is, hogy valóban így látja-e, de nem kapott rá érdemi választ.

A fészekrakó témát a mai ülésen is többször említették. 2010 óta várnak a fészekrakó ügy megoldására, amire több ígéret is volt, de tisztában lehetnek vele, hogy egy esetleges végrehajtás-dömping mikorra érhet véget.

Hangsúlyozza, amit áttörésként fogalmaztak meg, csak a betöréses lopásoknál plusz 200 bűncselekményt jelent, 2011-ben 2010. évhez képest.

**Pakusza Zoltán:** Nem érti, hogy a korábban említett pincelakásokban hogyan adhattak ki lakcímkártyát, mert ha ez megtörtént, akkor valaki hatalmasat hibázott, és meg kell keresni a felelősöket.

Az MSZP nyolc évig igazgatta a várost, Lyukóvölgy és Avas problémái az ő vezetésük ideje alatt keletkezett, és nem tudtak ezzel megbirkózni. Ezt számon kérni a mostani városvezetésen, eléggé hatásvadász szerinte.

**Dr. Kiss János:** Felszólalásában elmondja, mindenki tudja, hogy csodák nincsenek. Üres kasszát hagyott hátra az MSZP az ország és a város tekintetében is, nem volt lehetőség nagy ívű programokra. A végrehajtási eljárásokat ütemezetten, belátható időn belül el lehet végezni a fészekrakós lakások esetében is.

A betöréses lopások statisztikájával kapcsolatban megjegyzi, lehet, hogy pont az a tétel növekedett a bűncselekmények közül, de ha programban gondolkodnak, akkor azok a folyamatok megállítása,

megváltoztatása a cél, melyek oda vezettek, hogy a bűncselekmények megtörténjenek. A probléma gyökerét igyekeznek megoldani, ami a betöréses lopások statisztikáját is csökkenteni fogja.

**Dr. Mokrai Mihály:** Pakusza képviselő úr azt feszegette, a problémák a szocialisták idejében keletkeztek. Válasza, hogy nem, jóval korábban, az MSZP próbálta megoldani azokat. Fészekrakó ügy kapcsán utána járt a lehetőségeknek. Jogszabály-módosítás kapcsán a vezetés rosszabb helyzetbe hozta magát, mint egyébként került volna. Megjegyzi, hogyha a közmű szolgáltató cégek végrehajtási eljárást kezdeményeznének, 40 %-os befizetéssel át tudnák venni ezeket a lakásokat. Tehát sokkal olcsóbban is hozzájuthattak volna az ingatlanokhoz.

**Fodor Zoltán:** Pakusza képviselő úr felszólalására reagál, amikor a jelen vezetés átvette a város irányítását, akkor minden problémáról tudtak, vállalkoztak egy város rendbetételére. A közbiztonság rosszul van megoldva, mást ígértek, a szocialisták erről beszélnek.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Jelen vezetés nem tehet arról, hogy milyen állapotokat örökölt, de az örökhagyók tehetnek arról, hogy milyen állapotokat idéztek elő.

**Seresné Horváth Zsuzsanna:** Kiss képviselő úr véleményéhez csatlakozik, miszerint a közrend-közbiztonság az elmúlt időben a szocialisták városvezető politikája miatt alakult így, ők engedték be a fészekrakókat a városba.

A városőrség egy drága, de hatáskör nélküli, így eredménytelen szervezet volt, tehát indokolt volt a megszüntetése. Jelen vezetés felvette a harcot. Általános vélemény, hogy mióta a tíz vegyes járőrpáros megkezdte a tevékenységét, jelentősen javult a közbiztonságérzete a lakosoknak. Folytatták a közterületek kamerázását, és növelték a hatósági ellenőrzések számát. A közelmúltban létrehozták a rendészeti szervet, melytől remélik, hogy még hatékonyabban fogják segíteni közrendet.

**Földesi Norbert:** Felszólalásában elmondja, hogy statisztika és kimutatás is bizonyítja, hogy a városőrség, a településőrség megszüntetésének mi a hatása Kérdezi, melyik az az 50 lakás, ahonnan az ellenőrzéseknek köszönhetően kikötöztek a fészekrakós családok, és ezek közül hányba költöztek vissza? Hangsúlyozza, számok, statisztikák kellene, mert azokat, eredményüket össze lehet hasonlítani.

**Pakusza Zoltán:** Fodor képviselő úr szerinte félreértette, mert nem azt mondta, hogy a Fidesz jól csinálja, amit tesz, hanem azt, hogy a szocialisták nyolc éves irányításuk alatt nem tettek semmit, így szerinte nem jogosultak a bírálatra.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirend feletti vitát lezárja.

A statisztika kapcsán megjegyzi, hogy az elmúlt két évben 4250 új rendőr állt szolgálatba, több bűncselekményt tudnak felderíteni, több az előállítás. Miskolcon csökkent az erőszakos bűncselekmények száma, csak a kisebb súlyúaké nőtt. A tíz járőrpáros tevékenysége sokkal hatékonyabb, és sokkal kevesebbe kerül, mint a megszüntetett városőrség. Tapasztalatai szerint mindenhol vannak elhivatott képviselők, akik segítik a polgárőrök munkáját. Megadja a szót Vincze Csabának, a Miskolci Önkormányzati rendészeti szerv megbízott vezetőjének.

**Vincze Csaba:** Reflektálni kíván az elhangzottak kapcsán. Tisztában van azzal, hogy mindig volt és sajnos lesznek is a városnak neuralgikus pontjai. Ezek csökkentéséhez, felszámolásához kell egy jogszabályi háttér, másrészt pedig több hatósági szervezet, amelyek együttműködve, a lakosság széles rétegeire támaszkodva, hatékonyan tudnak fellépni. Véleménye szerint most az önkormányzati rendészet létrehozásával előre tudnak lépni ebben az ügyben.

Hatalmas feladatról van szó, amely nem is csupán rendészeti gyökerű kérdés, de ha apró lépésekkel is, közösen együttműködve el lehet indulni a megoldás felé.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Köszöni a szakmai kiegészítést. Reméli, hogy ez említettekhez hozzájárul az a 23 db új rendőrautó, ami az elmúlt két évben került Miskolcra.

**7. napirendi pont:    **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítására****

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** A napirendhez előterjesztői módosító indítvány került be nyújtásra.

Felkéri az anyag készítőjét, hogy tegye meg szóbeli kiegészítését.

**Párkányiné dr. Kuremszki Judit:** Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítására alapvetően három okcsoport miatt került sor.

Az egyikbe tartozik a korábban meghozott közgyűlési döntések, illetve a Kistérség Többcélú Társulása Társulási Tanácsa által hozott döntések átvezetése. A Közgyűlés 2013 februárjában döntést hozott arra vonatkozóan, hogy április 1. napjától létrehozza a Miskolci Önkormányzati Rendészetet. Figyelemmel arra, hogy a Közgyűlés önállóan működő költségvetési szerv létrehozatala mellett döntött, a jelenleg a Közterület-felügyelet és a Mezőőri Szolgálatot ellátó munkatársak továbbiakban feladataikat a rendészeti szerv kötelékében fogják ellátni. Miskolc Kistérség Többcélú Társulása Társulási Tanácsa 2013. január 31. napján hozott határozatával döntött a munkaszervezetének átalakításáról, valamint a megszüntetéséről is. A jövőben feladatait a Polgármesteri Hivatal látja el.

A másik okcsoport, amit át kellett vezetni a szabályzaton a különböző ágazati jogszabályok változása folytán a feladat-hatáskörök átvezetése, osztályok-főosztályok esetében.

A harmadikba tartozik a praktikus, munkaszervezési változások beemelése a szabályzatba, aminek célja, hogy hatékonyabb és jobban szervezett legyen a munkavégzés a Hivatalban. Példaként említi a Központi Iktató Csoport tervezett felállítását.

Az ülést Dr. Kriza Ákos polgármester vezeti.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni Osztályvezető Asszony tájékoztatását.

Kéri az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjainak ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Városgazdálkodási- és üzemeltetési Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Egészségügyi és Szociális Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja. Hozzászólásra jelentkező képviselőknek adja meg a szót.

**A vitában hozzászólók:**

**Dr. Mokrai Mihály:** Az előterjesztés kapcsán elmondja, hogy az előző vezetés által átadott egyszerű hivatali séma egyre bonyolultabb, és a változtatások eredményeként mára szinte átláthatatlan, kusza. Szerinte a lakosságot az érdekli, a Hivatal mit tud szolgáltatni, nem az, hogy ezt milyen szervezeti struktúrában teszi.



**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Elmondja, hogy egy cég esetében évente több alkalommal is módosítanak az SZMSZ-en, ami azt jelenti, hogy fejlődik és optimalizálódik a működés. Meglátása szerint az SZMSZ módosítása, a szervezeti átalakulás a Hivatal jól működését mutatja. Tavaly csak három ilyen volt, a hatékonyság érdekében valószínűleg lesznek még hasonlók, fognak ügyfél-elégedettségi vizsgálatokat is végezni, hiszen tudják, van még mit javítani, fejleszteni.

**Dr. Kiss János:** Osztja Mokrai képviselő azon véleményét, hogy a lakosok nem figyelik fokozottan a Hivatal SZMSZ-ét.

Politikai szokásjog, hogy az ellenzék a politikai kultúrában ritkán támogatja a kormánypárt elképzeléseit. Vannak kivételek, példaként említi, hogyha egy új kormány megalakul és kialakítja saját kormányzati struktúráját, azt még az ellenzék is úgy szokta tekinteni, hogy az a kormány dolga, és támogatja. Biztatja a képviselőket, hogy szavazzák meg az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Mokrai Mihály:** Az ügyfél-elégedettségi vizsgálat vonatkozásában elmondja, hogy először illet az Önkormányzatnál négy évvel ezelőtt végeztek, és meglepő eredmények születtek. Az egyik ilyen, hogy a Hivatal legjobban működő részének az Adó Osztályt jelölték meg az állampolgárok. Bízunk abban, hogy ezt a kezdeményezést felkarolják – megjegyzi korábban ő indította el -, mert egy olyan visszajelzést fognak kapni általa a Hivatal működéséről, ami sokat fog segíteni a további átszervezésekben, hivatali rendszerek kialakításában.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirend feletti vitát lezárja.

8. napirendi pont: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Polgármesteri Hivatala 2013. évi Közbeszerzési Tervének jóváhagyására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Felkéri Párkányiné dr. Kuremszki Judit osztályvezető asszonyt az anyag készítőjét, tegye meg szóbeli kiegészítését.

**Párkányiné dr. Kuremszki Judit:** Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának, mint ajánlatkérőnek a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) 33. § (1) bekezdése alapján a költségvetési év elején, de legkésőbb április 15-ig éves összesített közbeszerzési tervet kell készítenie az adott évre tervezett közbeszerzéseiről.

A Közbeszerzési Hatóság összeállított egy ajánlást, mely szerint az általa optimálisnak tartott bejelentésnek, illetve tervnek milyen adatokat kell tartalmaznia. Ennek megfelelően Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata, mint ajánlatkérő ezt a táblázatot összeállította. Külön kihangsúlyozza, hogy a Közbeszerzési Hatóság az ajánlásában az ajánlatkérők figyelmébe ajánlotta, hogy az ajánlatkérők a közbeszerzési tervben ne tüntessék fel a közbeszerzés becsült értékét, mert ez befolyásolja az ajánlattevőket. Elkészült az Önkormányzat aktualizált, illetve a hatályos jogszabályokkal szinkronban lévő adatvédelmi szabályzata, ennek alapján az Önkormányzat honlapján a közzétételi listákon az ide vonatkozó adatokat megjelentetik, illetve aktualizálják.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megköszöni Osztályvezető Asszony tájékoztatóját.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Kéri az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjainak ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Városgazdálkodási- és üzemeltetési Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja. Hozzászólásra jelentkező képviselőknek adja meg a szót.

### **A vitában hozzászólók:**

**Dr. Tompa Sándor:** Az nem derül ki az előterjesztésből, hogy milyen összegekről van szó, illetve milyen értékeket kíván beszerezni a város. Ez a kérdés bizottsági ülésen is felmerült, ahol Főosztályvezető Asszony tájékoztatásul közölt egy körülbelüli összeget, 20 Mrd Ft-ot.

Véleménye szerint a mai szabályok szerint nagyon fontos, hogy közbeszerzések révén szerez be szolgáltatásokat, árukat a Hivatal, azonban a képviselőknek – még ha zárt ülés keretében is – látniuk kellene, hogy miről szólnak ezek a tételek, milyen összegekről van szó. Miután nem a Hivatal végzi a közbeszerzést- hanem a Holdingon keresztül egy külső cég - a folyamat a továbbiakban nem látható a képviselők számára.

Nagyon fontos lenne, ha láthatnák a képviselők és a miskolciak, hogy ez a 20 Mrd Ft végül is eljut-e miskolci vállalkozásokhoz, szolgáltatókhoz.

Az előterjesztés szerinti táblázat 65 tételből áll, ebből 32 nyílt eljárás, azonban a fennmaradó több mint 30 hirdetmény közzététel nélküli eljárásról szól. Ez feltételezhetően a 20 Mrd Ft felét takarja, amit hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás keretében fognak odaítélni. Az MSZP frakció ebben látja a legnagyobb problémát. Nem látják azokat a döntési folyamatokat, hogy például ki dönti el, kiket hívnak meg ajánlattételre és a végén milyen döntés születik.

A zártsága, a fekete doboz jellege miatt nem támogatják a közbeszerzési tervet. Nagyobb nyitottságot és az eredményekről a képviselők számára egy átláthatóságot követelnek.

**Jakab Péter:** Hozzászólásában elmondja, hogy először ugyan, de egyetért Tompa képviselő úrral abban, hogy rendkívül sok a hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás ebben a közbeszerzési tervben, mely véleménye szerint a korrupció melegágya. A miskolci vállalkozók állandó panasza, hogy a 150 millió Ft értékhatár alatti beruházásokról nem kapnak értesítést, nem hívják őket. Sételmezik, hogy az esetek túlnyomó részében ezeket a munkákat nem miskolciak kapják meg. Véleménye szerint a kormányzat ezt a problémát egy tollvonással megoldhatná. Jó példaként megemlíti, hogy a MÁV-nál bevett gyakorlat, hogy a 150 millió Ft alatti eljárásokat is meghirdetnek, így valódi verseny alakul ki. Ennek példájára a város honlapján közzé lehetne tenni ezeket az eljárásokat, hogy mindenki értesüljön róla, megismerhesse az adandó lehetőséget. Így valamennyi miskolci vállalkozás számára megadnák az esélyét annak, hogy pályázzon, ezzel esetleg munkahelyet teremtve.

**Dr. Simon Gábor:** A frakció álláspontját Tompa képviselő úr már vázolta. Kifogásolják, hogy csak egy táblázat az előterjesztés melléklete. A döntést hozó képviselőknek nincs érdemi információja arról, hogy mi lesz a 20 Mrd Ft további sorsa. Felhívja a figyelmet arra, hogy az előző városvezetés idején a Közgyűlés Közbeszerzési Bizottsága hozta meg ezeket a döntéseket, a bizottságban minden frakció képviseltette magát, így átlátták az ajánlatokat és ennek alapján hozták meg a döntést.

A mostani előterjesztés szerint nem látják az ajánlatokat, a közbeszerzési eljárások többségében még hirdetmény sem kerül meghirdetésre. Továbbá nem ismerik a szerződések és az eljárások végeredményét. Konkrét kérdésként teszi fel a Patak utca feletti tér közterület fejlesztése eljárást. Teszi ezt azért, mert az ígélet az volt, hogy 2011 szeptemberére a Patak utcai mélygarázs és a felette lévő parkoló elkészül. Majd ezt követően újabb időpontok, 2012. tavasza, később ősze került megjelölésre. Az anyagból pedig kiderül, hogy 2013 februárjában újabb közbeszerzési eljárást folytattak le a közterület rendbetétele tárgyában. Ennek kapcsán kérdezi ki lesz a kivitelező és mi a befejezés végső időpontja?

**Dr. Tompa Sándor:** Véleménye szerint az anyagban szereplő 65 tétel minden egyes részletét érdemes volna olyan alaposággal áttekinteni, ahogyan azt Simon képviselőtársa tette a Patak utcai mélygarázs kapcsán. Továbbra is az az aggálya, hogy 20 Mrd Ft -ról egy tulajdonképpeni „fekete dobozban” döntenek. Úgy gondolják, hogy a FIDESZ-KDNP frakció képviselői minden részletet

ismernek és elégedettek a közbeszerzésen nyertes cégek munkáival is.

A napokban jelent meg a kormányzat közbeszerzési tevékenységéről egy elemzés 2010. évet megelőző és az azt követő időszakról is. Ez alapján látható, hogy gyakorlatilag kicserélődtek a cégek. 2010. óta az országos közbeszerzések is átláthatatlanok és ugyanez történik Miskolcon is. Képviselőtársait kérdezi, el tudnak számolni a Miskolci választópolgároknak a 20 Mrd Ft sorsáról?

**Dr. Nehéz Károly:** Véleménye szerint az előterjesztésben egyértelműen megfogalmazták, hogy a közbeszerzési terv nyilvános, az Önkormányzat honlapján is nyilvánosságra kell hozni, valamint öt évig meg kell őrizni. A közbeszerzési terv nem egy kőbe vésett terv, szükség esetén módosítható. Olyan esetekben, amikor a tervben foglaltakhoz képest az eljárást módosítani kell, az ajánlatkérő által előre nem látható okból előállt közbeszerzési igény merül fel a közbeszerzési tervet módosítani kell, megjelölve a módosítás indokát. Ezek alapján nem érti az előtte szólók problémáját.

**Dr. Kiss János:** Az MSZP frakció állításával szemben a közbeszerzési folyamatoknak a szervezettsége jól áll. A legnagyobb közbeszerzési kihívás a Zöld Nyíl projekt közbeszerzési eljárása lezárult, ennek volt a legnagyobb kockázata a város szempontjából, miután az előző városvezetés ideje alatt jó néhány sikertelen közbeszerzési forduló volt.

A Patak utcával kapcsolatban hangsúlyozza, hogy nincs probléma, a munkára egy folytatólagos közbeszerzést kell kiírni, ami csak az építkezés megkezdése után vált nyilvánvalóvá. Meg kell változtatni bizonyos műszaki paraméterek mellett a projektet. Ez az alap közbeszerzés sikerességét és kvalifikáltságát nem érinti.

A „fekete doboz” felvetésre reagálva hangsúlyozza, hogy Közbeszerzési Hatóság, Közbeszerzési Döntőbizottság kontrollál minden közbeszerzést, ezt nem a város biztosítja.

Hangsúlyozza továbbá, hogy a közbeszerzési tervben vannak nem nyílt, hanem meghívásos eljárások, és ez nem jelenti azt, hogy a miskolci vállalkozásokat ki akarják ezzel zárni. A FIDESZ frakció természetesen azt pártolja, hogy lehetőség szerint a helyben lévő vállalkozások kapjanak munkát a városban.

**Dr. Simon Gábor:** Kiss képviselő úr hozzászólására elmondja, ha a közbeszerzési eljárások valóban ennyire átláthatóak lennének, akkor egy beszámoló kapcsán tudomást szerezhetnének a közbeszerzési tevékenységről.

Nehéz képviselő úr hozzászólására reagálva kérdésként teszi fel Képviselő Úrnak: hogyan értelmezi a közbeszerzési tervben azt a sort, hogy Miskolc-Tapolcai Strandfürdő kivitelezése, melyre közbeszerzési eljárást ír ki a város 2013. március hónapban. Kérdése, hogy mire írják ki – miután semmilyen tervet és előterjesztést nem láttak -, a napirend előtt kiderült, hogy még a pénz sem áll rendelkezésre, ennek ellenére döntenek a közbeszerzési eljárásról. Ezekre a kérdésekre gondolnak, mikor átláthatatlannak nevezik a közbeszerzési tervet.

Az egyedüli korrekt megoldás az, ha a közbeszerzési terv elfogadásával egy beszámoló is készülne az elvégzett munkáról.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Hangsúlyozza, hogy a közbeszerzések – ahogyan Kiss János frakcióvezető úr is említette – transzparenssek. A közérdekű adatokhoz való hozzáférést törvény biztosítja, éljenek ezzel a lehetőséggel. Több esetben az az oka a közbeszerzési eljárás elhúzódásának, hogy több jogi szűrőn kell átmenniük. Ma nem fordulhat elő olyan, mint a Zöld Nyílt projekt esetében, hogy háromszor folytattak le sikertelen közbeszerzési eljárást. A jelenlegi városvezetés tudta azt lezárni.

**Dr. Kovács László:** Igaz, hogy nem közbeszerzési szakértő, azonban az eddig elhangzottak kapcsán elmondja, nem visz előre a konkrétumok nélküli vádaskodás. Az előző ciklusban egy egészségügyi közbeszerzési eljárás során nyílt pályázat keretében kihirdették a nyerteseket, majd egy mondvacsinált indok miatt nem kötötték meg a szerződést látványos politikai okok miatt. Az érintettek feljelentést tettek a Közbeszerzési Döntőbizottságnál és megbüntették az akkori

közbeszerzést lefolytató szervet, melyet az Önkormányzatnak ki kellett fizetnie. Tudomása szerint nem ez volt az egyetlen eset.

A vádaskodások politikai célokra alkalmasak, de konkrétumok nélkül nincs értelmük.

**Dr. Tompa Sándor:** Hangsúlyozza, hogy az idei évre szóló közbeszerzési tervről és annak elfogadásáról szól ez a napirend. A hirdetmény nélküli meghívásos eljárások kapcsán kérdezi, ki dönti el, hogy melyik az a minimum három cég, akiktől ajánlatot kell kérni.

Mindannyiuk felelőssége, hogy a közbeszerzések átláthatóak legyenek.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A kiválasztás a szakma szabályai szerint történik. Nincs lefüggönyözött szoba vagy „fekete doboz”. Minden egyes felmerülő közbeszerzésnél – a jogszabályok adta lehetőségeken belül - az adott szakterület nevezi meg a cégeket.

**Dr. Nehéz Károly:** Simon képviselő úr Tapolcával kapcsolatos felvetésére reagálva elmondja, hogy az új közbeszerzési törvény szerint létezik olyan, hogy feltételes közbeszerzés. Ez azt jelenti, hogy akkor is elindítható az eljárás, amikor még nem látható a fedezet.

Az ülést Dr. Zsiga Marcell alpolgármester vezeti.

**Bazin Géza:** Tisztában vannak a feltételes közbeszerzés fogalmával, de kérdésük arra irányult, hogy mi a közbeszerzés összege, mi az építés, a kivitelezés jellege?

A továbbiakban hangsúlyozza, hogy 2010 előtt az Önkormányzat Közbeszerzési Bizottsága folytatta le a közbeszerzési eljárásokat, mely 5 tagból állt, 3 MSZP-s és 2 FIDESZ-es képviselőből, ezáltal teljesen nyílt volt minden eljárás.

Részletes tájékoztatást kérnek még a Patak utcai mélygarázs közbeszerzési eljárásáról.

**Jakab Péter:** Kovács képviselő úr hozzászólására reagálva konkrétumként említi a Soltész Nagy Kálmán utcai utépítést. Hirdetmény nélküli közbeszerzési eljárásban választották ki a győztes pályázót, aki egy gyöngyösi vállalkozó volt. Szerinte ez itt a probléma.

**Dr. Mokrai Mihály:** Ott kívánja folytatni, ahol Tompa képviselő úr befejezte. Meglátása szerint a közbeszerzési terv terjedelme is arról tanúskodik, hogy a vezetés valamit el kíván titkolni. Örülnének, ha a titkolózásnak vége lenne. A közbeszerzési törvényt úgy módosították az országgyűlési képviselők az értékhatár kitolásával, hogy a közbeszerzések nagy részét meghívásos közbeszerzés keretében lehet lebonyolítani.

A problémájuk továbbra is az, hogy nem látják mi a kiválasztás alapja, miért nem részesítik előnyben a miskolci cégeket. Jelen pillanatban nem tudják, hogy kik, milyen közbeszerzésekben mit döntenek.

**Dr. Kovács László:** Nem ért egyet az MSZP-s képviselőkkel a korábbi Közbeszerzési Bizottság kapcsán, úgy emlékszik a bizottság nem működött folyamatosan a ciklusban, átkerült a Holdinghoz. Kérdése továbbá, kik voltak a tagjai?

**Dr. Nánási-Kocsis Norbert:** A közbeszerzéssel kapcsolatban néhány, a múltba mutató kérdést kíván feltenni. Hogyan történhetett meg, hogy a korábbi vezetés több év alatt sem volt képes kiválasztani a Zöld Nyíl projektben a villamosokat. Ki volt ennek a felelőse, illetve mentora?

Továbbá az Önkormányzat új épületével kapcsolatban, hogy történhetett meg az, hogy négyszer kellett áttervezni, mi volt ennek a költsége, ki volt ennek a felelőse? A közpénzek bevonása hogyan történhetett ilyen pazarló módon?

**Takács Gábor:** Furcsának tartja, hogy a költségvetés tárgyalása során nem fejtettek ki ilyen aktivitást ellenzéki képviselőtársai. A szocialista városvezetés közbeszerzéseinek is az egyik következménye a város eladósodása. A korrupció az akkori időszakra volt jellemző, nem most.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Kéri a képviselőket, hogy a napirend kapcsán szólaljanak fel, ne kérdez-felelek formájában vitázzanak.

**Bazin Géza:** Kovács képviselő úr hozzászólására reagálva példaként említi, hogy a Városgazda Kft. lefolytatott egy 1,5 millió forintos közbeszerzési eljárást egy parkoló kialakítása kapcsán. A kft-nél történt egy vezetőváltás, a szerződés kötésekor kiderült, hogy a Városgazda Kft. a nyertes. Többszöri megkeresésre sikerült csak megtudnia, hogy ki volt a többi pályázó. Reményét fejezi ki, hogy a idén jobban nyomon követhetőek lesznek az eljárások.

**Fodor Zoltán:** A közbeszerzési eljárások kapcsán figyelembe kell venni, hogy nem a szubjektív érdekek érvényesülnek, csak arról döntenek, hogy az adott cél megvalósuljon-e és milyen módon.

**Dr. Kiss János:** Hozzászólásában az elhangzottakra reagálva hangsúlyozza, hogy nincsenek lefüggönyözött szobák, nincs „fekete doboz”. Úgy gondolja az elvi kérdésben nincs ellentmondás kormányzó és ellenzéki párt között. A FIDESZ frakció is úgy gondolja, hogy amennyiben a meghívásos pályázatoknál van lehetőség arra – a szakmai szempontok figyelembe vételével -, hogy miskolci vállalkozásokat is meg lehet hívni, természetesen azokat kell előnyben részesíteni. Addig azonban, míg az MSZP frakció minden konkrétum nélkül csak vádakat fogalmaz meg, politikai show műsort csinál.

**Földesi Norbert:** Alapvetően arról beszélnek, hogy nem kapnak választ a kérdéseikre, sem közbeszerzésre, sem egyéb. 2011 februárjában kért közérdekű adatokat a Holdingtól, amire a mai napig nem kapott választ, de még több dátumot is sorol. Véleménye szerint, ha az alapvető szabályokat nem tartja be a városvezetés, akkor ne csodálkozzon azon, hogy elégedetlenek az információáramlással.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirend feletti vitát lezárja.

Megjegyzi, hogy nem illik olyat támadni, aki nincs jelen.

Pfliegler Péter alpolgármester úr jelezte hozzászólási szándékát, megadja neki a szót.

**Pfliegler Péter alpolgármester:** Egy konkrét kérdésre kíván konkrét választ adni. Amikor a Patak utcai mélygarázs megépítésére vonatkozóan megindult a közbeszerzési eljárás az nyílt eljárás volt, több fordulóban ugyan, de egy miskolci cég meg is nyerte a pályázatot, a munkát elkezdték, de a munkálatok során kiderült, hogy pótmunkára van szükség. A pótmunkára szabályszerűen a nyertest hívják meg. Ezen kívül van a térnek a felszíni rendezése, ami a korábbi munkáktól oly mértékben független, hogy új eljárás keretén belül fog megtörténni, három árajánlatos meghívás keretében.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Köszöni a választ.

Szélyes Domokos jelezte, hogy szintén reagálni kíván, megadja neki a szót.

**Szélyes Domokos:** Pfliegler alpolgármester úr válaszát kiegészítve a Patak utcai mélygarázs építésével kapcsolatban elmondja, hogy ez két külön jogi személynek a beruházása.

Bazin képviselő úr kérdésére válaszolva a Városgazda Kft-vel kapcsolatban elmondja, hogy az nem közbeszerzés volt, mivel csak 1,5 millió Ft volt a beruházási összeg, ami nem éri el a közbeszerzési határértéket, továbbá a Városgazda Kft. azon túl, hogy miskolci cég, az Önkormányzat cége is.



Az ülést Dr. Kriza Ákos polgármester vezeti.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni a kiegészítést.

A tárgyalási sorrend szerint **együttesen kerül megvitatásra** a meghívó szerinti **9. és 10. napirendi pontok és az 1. sürgősségi napirendi pont.**

9. napirendi pont: **Javaslat az Önkormányzat 2013. évi könyvtári érdekeltségnövelő pályázatának benyújtására és önrész biztosítására, és a**

10. napirendi pont: **Javaslat az Önkormányzat 2013. évi közművelődési érdekeltségnövelő pályázatának benyújtására és önrész biztosítására,**

1. sürgősségi napirend: **Javaslat Önkormányzati tulajdonban lévő épületek energetikai fejlesztése céljából a KEOP-5.5.0/A pályázati konstrukcióban benyújtott pályázatok tárgyában született közgyűlési határozatok módosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztésekhez módosító indítvány nem érkezett.

A KEOP-5.5.0/A pályázathoz Kiss Gábor alpolgármester úr kíván kiegészítést tenni.

**Kiss Gábor alpolgármester:** Elsőként elmondja, hogy a KEOP-5.5.0/A. pályázati konstrukció keretében a már egyszer tárgyalt pályázati célok módosítása, amiről ma dönt a Testület. A pályázati kiírásnak megfelelő technikai módosításról van szó.

A másik két pályázati lehetőséggel kapcsolatban hangsúlyozza, hogy sok évre visszamenőleg ezekkel a pályázati lehetőségekkel az Önkormányzat élt, kéri ezeknek a céloknak a támogatását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megköszöni Alpolgármester Úrnak a kiegészítést.

Kéri a bizottsági vélemények ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Városgazdálkodási- és üzemeltetési Bizottság:** a 9. és a 10. napirend tekintetében támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság:** a 9. és a 10. napirend tekintetében támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság:** a 9. és a 10. napirend tekintetében támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirendek feletti vitát megnyitja. Hozzászólásra jelentkezett képviselőknek adja meg a szót.

#### **A vitában hozzászóló:**

**Eperjesi Erika:** A 9. napirend kapcsán elmondja, hogy a könyvtáraknak az érdekeltségnövelő támogatása egy ajta biztonságot nyújt évről évre, így tudnak hatékonyabban működni.

A könyvtáraknak egyrészt alkalmazkodniuk kell a megváltozott információs igényekhez, másrészt kínálataikkal és szolgáltatásaikkal is meg kell felelniük a mai kor kihívásainak. A jövő társadalma a tudás társadalma lesz, a tudás válik a szolgáltatóipar legfőbb hajtóerőjévé. Ezzel a pályázattal és az önrész biztosításával ehhez járul hozzá a Közgyűlés.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirendek feletti vitát lezárja.

11. napirendi pont: **Javaslat a MIK Miskolci Ingatlangazdálkodó Zrt. 2013. évi ingatlangazdálkodási tervének jóváhagyására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Kéri a bizottságok álláspontjainak ismertetését.

**Bizottsági vélemények:**

- **Városgazdálkodási- és üzemeltetési Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja. Hozzászólásra jelentkező képviselőknek adja meg a szót.

**A vitában hozzászólók:**

**Dr. Tompa Sándor:** A MIK Zrt. az egyik legnagyobb önkormányzati vagyont kezelő cég, sokak életét meghatározza. Áttanulmányozva az előterjesztésben lévő ingatlangazdálkodási tervet, arra a megállapításra jutottak, hogy az emberek rosszabbul élnek, romlott a lakosság fizetőképessége, egyre többen nem fizetnek bérleti díjat. A cég ezeknél a bérlőknél késedelmi kamatot is felszámít, tehát a rossz helyzetben lévők még rosszabb helyzetbe kerülnek.

Az látszik még, hogy a kötvények fedezetét jelentő bérleti díjakat csökkentették és most azért aggódnak, hogy ezeknek a kötvényeknek a visszafizetése nem biztosított. A határozati javaslat arról szól, hogy ezt ingatlan értékesítéssel kell egyensúlyba tartani. Miről szól ez az ingatlanértékesítési csomag? A jelenlegi városvezetés a város ingatlanvagyonát akarja értékesíteni egy olyan időszakban amikor az ingatlanpiac mélyponton van. Így nagy veszteséget tudnak okozni a városnak.

Szintén az előterjesztésből látszik, hogy 2012-ben jelentősen nőttek a közüzemi díjak, így a MIK Zrt. kiadásai is ezzel egyenes arányban romlott a cég pozíciója. A MIK Zrt. az ingatlankezelés költségeit is növelni kívánja, ez is a cég piaci helyzetét fogja rontani. Ezenkívül még a karbantartási költségek is csökkennek, ezáltal a meglévő, megmaradó ingatlanvagyon állapota is egyre romlik majd.

Végezetül hangsúlyozza, úgy látják, hogy a városvezetés végleg lemondott a panelprogram folytatásáról. Az MSZP frakció nem támogatja az ingatlangazdálkodási tervet.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Felháborítónak tartja Tompa képviselő úr felszólalását. Jelen vezetés nem eladta, hanem gyarapította a város vagyonát, aki kiárusította ezt a várost az az MSZP volt.

**Jakab Péter:** Látható sajnos, hogy a város ingatlanvagyonra pusztul. Így van ez évek óta. Amíg a városvezetés nem tudja ezt a folyamatot megállítani, nincs értelme ingatlangazdálkodásról beszélni. Azt nem tartja ingatlangazdálkodásnak, hogy igénytelen, semmirekellő emberek kapnak ingatlanokat bérbe, majd a város szóltalanul tűri, hogy ezek az emberek milliós nagyságrendű lakbér és egyéb tartozásokat halmozzanak fel és olyan mértékben lelakják az ingatlanokat, hogy végül le kell bontani azokat, mindezt az adófizetők pénzén. Véleménye szerint a MIK Zrt-nek nem az a feladata, hogy elkönnyelje a veszteséget és erről évről-évre beszámoljon, hanem az, hogy megfelelő ingatlangazdálkodással pótlólagos forráshoz juttassa a költségvetést. Az ingatlangazdálkodás kezdődhetne ott, hogy olyan emberek kapnak bérlakást, akik a munkájukkal, a tehetségükkel építik a közösséget. A Jobbik ezt az utat javasolja.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megköszöni a hozzászólást, hozzáteszi a városvezetés is ezen az úton jár. Akik rombolják a környezetet, azokat eltávolítják.

**Dr. Nehéz Károly:** Csodálkozva hallgatta Tompa képviselő úr felszólalását. Hozzá tartozik az igazsághoz, hogy 2006-tól az akkori városvezetés két csomagban úgynevezett „Várost építünk” kötvényt bocsájtott ki. kb. 3 Mrd Ft értékben. Ebből próbálták a MIK Zrt-nek a fejlesztéseit finanszírozni. Az előző vezetés hibás döntése miatt jutottak ebbe a helyzetbe. Eljött a kötvények visszafizetésének ideje. Elő kell teremteni valahogyan ennek a pénzügyi hátterét, azt a pénzt ami akkor eltűnt.

**Dr. Tompa Sándor:** Észrevétele, hogy Polgármester Úr kettős mércét alkalmaz a képviselőkkel szemben. Már az előző napirend kapcsán is a múlttal foglalkoztak, most Nehéz képviselő úr is ezt tette. A hozzászólásának és frakciója elvárásának lényege, szeretnék látni az előterjesztésben szereplő értékesítésre szánt ingatlancsomagot. Szeretnék látni, hogy mikor, milyen ütemben és kiknek a döntése alapján akarják magát a csomagot összeállítani, illetve az értékesítésről kik fognak dönteni, mert ez az előterjesztésből nem derül ki. Az elmúlt év végén elfogadott vagyonrendelet szerint szinte minden vagyonnal kapcsolatos döntés a polgármester hatáskörébe került. Tapasztalata szerint az a városvezetés érdeke, hogy minél kevésbé vonják be a nyilvánosságot a döntési folyamatokba. Frakciója nem támogatja az előterjesztést.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Hangsúlyozza, hogy Tompa képviselő úr soha nem az aktuális napirendről beszél, de az általuk elfogadott rendeleteket sem ismerik. Az egy hatalmas csúsztatás, hogy a polgármester kezében van minden hatalom. Kéri, hogy idézze Képviselő Úr azt a paragrafust, mely erről szól. A továbbiakban elmondja, hogy nem mér kettős mércével, Tompa képviselő úr az, aki az esetek túlnyomó többségében eltér az adott napirendtől.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** Visszautasítja Tompa képviselő úr szavait minden tekintetben. A panelprogram kapcsán elmondja, hogy 2009-ben a szocialisták választásra készülve befogadtak nagyon sok fedezet nélküli pályázatot, reményt keltettek számos lakásszövetkezetben és lakás tulajdonosban. Miskolcon a 2010-2012. időszakban eddig körülbelül 1400 családnak az otthona újult meg, úgy hogy finanszírozásukhoz meg kellett keresni a szocialista kormány által elköltött pénzt. Hangsúlyozza, hogy a panel felújítási munkálatok során szinte csak miskolci vállalkozások jutottak munkához.

**Jakab Péter:** Hozzászólásában elmondja, hogy a FIDESZ-KDNP frakció volt az aki a szeptemberi Közgyűlésen megszavazta a lakások bérletéről szóló rendelet-módosítást, mely így lehetővé teszi, hogy október 1-től azok is pályázhassanak önkormányzati bérlakásra, akik a megelőző öt éven belül jogcím nélküli önkényes lakáshasználók voltak. Tapasztalatból mondja, hogy ezek általában az alapvető emberi normákat betartani képtelen emberek.

**Dr. Nehéz Károly:** Hangsúlyozza, hogy a napirendről beszélt eddig is, a kibocsátott kötvények igenis a témához tartoznak. Ide tartozik, hogy milyen nagy a kötvény kibocsátás által okozott kár, ez ugyanúgy a város adóssága.

**Dr. Tompa Sándor:** Jelen vezetés harmadik éve kormányozza Miskolcot, ha nincsenek eredmények, nem tudják a megoldásokat kezelni, akkor ne visszafelé mutogassanak. Elmondja, hogy 13 ezer lakás újult meg a panelprogram keretében 2010-ig, utána lehet nézni. A FIDESZ kormány 2010 óta minden évben megígérte, hogy folytatják a programot, de egyszer sem sikerült.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Felkéri Képviselő Urat, hogy térjen a tárgyra.

**Dr. Tompa Sándor:** Zsiga alpolgármestern úrnak, illetve Nehéz képviselőtársának jelzi, hogy nem úgy történtek a dolgok, ahogyan azt elmondták.



**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Azt kéri Tompa képviselő úrtól, hogy legalább mást ne figyelmeztessen, hogy maradjon a tárgynál.

**Takács Gábor:** Javasolja szocialista képviselőtársainak, hogy mielőtt kritikát fogalmaznak meg, előtte nézzenek tükörbe. Miskolc ingatlangazdálkodása a napirend. A jelenlegi városvezetés volt az aki jóváhagyott egy ingatlangazdálkodási koncepciót, illetve bevezette az ingatlankarrier és tervezés fogalmát, ami a felelős ingatlangazdálkodáshoz közvetlenül kapcsolódik. A FIDESZ városvezetés érte el például, hogy újra van élet Miskolc főutcáján. Ez annak köszönhető, hogy a MIK Zrt. hatékonyan és jól végzi a munkáját. Továbbá a korábban műveletlen, bérbe nem adott mezőgazdasági területek sorsával is ez a városvezetés kezdett el úgy foglalkozni, hogy a város ennek hasznát lássa.

**Dr. Zsiga Marcell alpolgármester:** A korábbi városvezetés fedezet nélkül ígérte meg a panelprogramot, reményt keltve sok ezer emberben. Majd kiderült, hogy a megvalósításra nincs fedezet. Ezt a jelenlegi vezetésnek rendbe kellett tennie, forrást kellett találni és ezután indulhatott el a pályázatok elbírálása, ami meg is történt Miskolc vonatkozásában sok ezer ember örömeire. Ez a folyamat hamarosan folytatódni fog.

**Dr. Mokrai Mihály:** Hozzászólásában idéz az előterjesztésből, hangsúlyozza, hogy nem azon van a vita, hogy kell-e ingatlant értékesíteni, kérdésük arra irányul a milyen ingatlanokat kíván értékesíteni a MIK Zrt. Erről az anyagban nincsen szó. Két kategóriát különböztetnek meg kereskedelmi értékesítést és lakásértékesítést. Megint az derül ki, hogy titkolózik a városvezetés. Látszik a MIK Zrt. költségvetéséből, hogy a cég nincs jó gazdasági helyzetben. Még egyszer hangsúlyozza, az MSZP frakció arra kíváncsi, hogy milyen ingatlanokat, mennyit és milyen feltételrendszerrel kíván értékesíteni a város?

**Dr. Kiss János:** Tompa képviselő úr hozzászólására reagálva elmondja, hogy a panelprogram valóban nem volt az előterjesztés része. Elmondja, hogy az MSZP városvezetés 2009-2010. évben olyan kötelezettségeket vállalt, melyre nem volt fedezet. Tudták, hogy az ehhez szükséges pénzt már nem a szocialistáknak kell majd előteremteni. Nincs értelme új pályázatot kiírni addig, amíg az MSZP kormány által okozott károkat fel nem számolják.

Mokrai képviselő úr hozzászólására reflektálva hangsúlyozza, hogy a városvezetés nem titkolózik, az előterjesztés világosan tartalmazza mekkora összeget kívánnak beszédni ingatlanértékesítés során. Hangsúlyozza, hogy a jogszabályoknak, illetve a vagyonrendeletnek megfelelően történik majd az értékesítés. Az új vagyonrendeletben egyébként versenyeztetési szabályzat is van, nem úgy mint az MSZP által alkotott rendeletben.

**Földesi Norbert:** Úgy véli, amikor frakciójának az ingatlan értékesítésekre rálátása lesz, az már egy kész, végrehajtott anyag lesz. Valószínűsíthető, hogy 2013 márciusában már vannak valamilyen tervek ezekre az ingatlanokra körülhatárolható, hogy miről van szó. Nem gondolja, hogy ez túl nagy kérés frakciója részéről.

A kötvénykibocsátással kapcsolatban kénytelen végezni múltidézés, a főutca felújításával kapcsolatban nem 2010-ig kell visszamenni, hanem 2002-ig. Át kell gondolni azt, hogy milyen állapotban volt előtte a főutca, továbbá azt, hogy a kötvénykibocsátásával egy időben és az azt követő időszakban hogyan változott a főutca és az ott lévő üzletek. Szívesen látnának egy olyan kimutatást, hogy 2010-ben mely boltok üzemeltek és ezekből melyek üzemelnek most. Ez egy perdöntő bizonyíték. Amennyiben most több ilyen van, fejet hajtának, hozzáátéve, hogy a 30%-os bérleti díj csökkenés ami a megválasztásuk után érintette az üzlethelyiségeket, az pont az a rész volt amit az óvadék feltöltésre szánt az addigi városvezetés.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirendek feletti vitát lezárja.

Földesi képviselő úr hozzászólására válaszolva, véleménye szerint Képviselő Úr nem nagyon beszélget főutcai kereskedőkkel, mert ha folytatták volna az MSZP által megkezdett üzletpolitikát nem lenne üzemelő bolt a főutcán.

Megadja a szót Szélyes Domokosnak, hogy válaszolhasson a felmerült kérdésekre.

**Szélyes Domokos:** 2010. év végén – amikor átvették a cég vezetését - a MIK folyószámlahitele megközelítette a 2,5 Mrd Ft-ot. Az egyéb hitelekkel együtt a MIK Zrt. adósságállománya 8 Mrd Ft volt úgy, hogy az árbevétele nem érte el a 2,5 Mrd Ft -ot, a közvetített szolgáltatások értéke 7-800 millió Ft volt. Kevesebb mint 1,8 Mrd Ft-os árbevétellel szemben volt több mint 8 Mrd Ft-os kötelezettség. 2010. évben a mérleg szerinti vesztesége a MIK Zrt-nek több mint 800 millió Ft volt. Hozzászólásában beszél a PPP lakásépítésekről, melyekről kevés szó esett eddig. 2006-ban külső partnert vont be az akkori város és MIK vezetés a bérlakás állomány növelésébe, ennek az lett az eredménye, hogy 2006-2012. között ezekből a bérleményekből a bevétel nem érte el a 100 millió forintot a kiadás viszont ugyanezen időszakban 580 millió forint volt. Ez is mutatja, hogy milyen nehézségekkel kellett szembesülniük 2010-ben.

A kötvényekkel kapcsolatban elmondja, hogy többségében inproductív célokra vette fel a város, fedezete a városi ingatlanvagyon volt.

Mára 290 millió Ft-os hatékonysági javulást ért el a MIK Zrt. két év alatt. Eredménytelenségről nem érdemes beszélni ezeknek a számoknak a tükrében.

Új ingatlanhasznosítási gyakorlatot vezettek be. Lehet bírálni a főutcai bérlőknek adott 30%-os kedvezményt, azonban ha ez nincs akkor ma üres a főutca. A bevételi előirányzatukat a jelenlegi ingatlanpiaci környezetben is tudták tartani. A kiadási előirányzatokat is tartották, ugyan Tompa képviselő úrnak igaza van abban, hogy sajnos a követeléskezelésük a tervezettnél alacsonyabb, de erre nem a kamatelengedés vagy bérleti díj elengedés a megoldás.

Felmérték a rájuk bízott ingatlanvagyon, csináltak egy ingatlankarrier tervezést, mely tartalmazza azokat az ingatlanokat melyeket semmilyen körülmények között nem értékesítenek és azokat melyeket mindenképpen javasolt eladni, illetve mely ingatlanokat nem kívánnak értékesíteni, de megfelelő ajánlat esetén elgondolkoznak azon.

A bérlakások tekintetében kialakítottak egy új rendszert, egy éves bérleti szerződést kötnek, egy év után bárkit, aki vét a szabályok ellen ki lehet lakoltatni, a korábbi szabályokkal szemben.

A kezelői díjak emelkedéséről elmondja, hogy ez nem a társasház kezeléség kezelői díja, amit a külső társasházak felé érvényesítenek, hanem az önkormányzat felé.

Végezetül elmondja, hogy folytatni kívánják az avult telepek felszámolását, erre 35 millió Ft-ot irányoztak elő a karbantartási költségkeret terhére.

## 12. napirendi pont: **Javaslat a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetőjének megválasztására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy a benyújtott négy pályázat közül időközben egy visszavonásra került: Mező Péter úr ezt írásban jelentette be.

Felkéri az anyag készítőjét, Kákóczki András urat, a Kulturális és Idegenforgalmi Osztály vezetőjét, hogy tegye meg kiegészítését.

**Kákóczki András:** Miskolci Szimfonikus Zenekar ügyvezetői pályázatát 2012 decemberi Közgyűlés írta ki. 2013. február 4. napjáig (a pályázatok beérkezésének határidejéig) négy érvényes pályázat érkezett: Horváth László, Mező Péter, Nagy Albert és Urbán Beatrix Zita pályázata. A szakmai bizottság Nagy Albert pályázatát támogatta. Polgármester Úr is említette, Mező Péter visszavonta jelentkezését, így az Oktatási Bizottság már csak három pályázót hallgatott meg.

Tájékoztatja a Közgyűlést, hogy Horváth László és Urbán Beatrix Zita jelen vannak, ha a Közgyűlés kívánja összefoglalják pályázatukat, válaszolnak a felmerülő kérdésekre.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megköszöni Osztályvezető Úrnak a tájékoztatását. Először arról kell dönteniük, hogy kíván-e élni a Közgyűlés a pályázók meghallgatásának lehetőségével.

A Közgyűlés 7 igen, 13 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett úgy döntött, hogy **nem hallgatja meg** a pályázókat.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A pályázókat az **Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság**, mint szakbizottság hallgatta meg, kéri a vélemény ismertetését.

#### **Bizottsági vélemény:**

- **Oktatási, Kulturális, Turisztikai, Ifjúsági és Sport Bizottság:** A bizottság meghallgatta a három pályázót. Horváth László, Nagy Albert és Urbán Beatrix Zita pályázatát sem támogatta.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri az előterjesztést még véleményező bizottságok álláspontjainak ismertetését is.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Jogi, Ügyrendi és Közbiztonsági Bizottság:** támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Városgazdálkodási- és üzemeltetési Bizottság:** nem támogatta az előterjesztés elfogadását.
- **Pénzügyi Bizottság:** Az „A” alternatíváról szavazott, és Nagy Albertet támogatta.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirend felett megnyitja a vitát. Megállapítja, hogy nincs hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirend feletti vitát lezárja.

#### **13. napirendi pont: Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítása, valamint az ügyvezető díjazására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett. Az előterjesztéshez kapcsolódó határozati javaslatokhoz szóbeli kiegészítést tesz:

##### **- Az I. határozati javaslathoz:**

Javasolja a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Felügyelő Bizottsága tagjának Dr. Lerch Ernő Ottót, ifj. Dr. Nónay Györgyöt és Nagyné Székely Erikát.

##### **- A III. határozati javaslathoz:**

Javaslat a Felügyelő Bizottság tagjainak díjazására :

- a felügyelőbizottság elnökének díját: 40.000,- Ft/hó
- a felügyelőbizottság tagjainak díját: 30.000,- Ft/hó összegben javasolja megállapításra.

##### **- A IV. határozati javaslathoz:**

Javasolja, hogy a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. könyvvizsgálójának díját 65.000,- Ft + ÁFA összegben állapítsa meg a Közgyűlés.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Felkéri az anyag készítőjét, Kákóczki András osztályvezető urat, hogy tegye meg kiegészítését.

**Kákóczki András:** Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratának változtatásának egyik alapvető oka, hogy a jelenlegi három bizottsági tag a mai nappal beadta lemondását, ezért szükséges a három új tag kijelölése. Fekete Tibor könyvvizsgáló úr megbízatása ez év április 30. napján lejár, az előterjesztés javaslatot tesz Fekete úr további megbízatására öt évre. Ezen felül az előterjesztés tárgyalja Kesselyák Gergely ügyvezető díjazását, valamint a felügyelőbizottsági tagok és a könyvvizsgáló díjazását is.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni Osztályvezető úr tájékoztatóját.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Kéri az előterjesztést véleményező bizottságok álláspontjainak ismertetését.

#### **Bizottsági vélemények:**

- **Városgazdálkodási- és üzemeltetési Bizottság:** I., III, és IV. határozati javaslatot nem, a II. határozati javaslatot támogatta.
- **Pénzügyi Bizottság:** I. és II. határozati javaslatot támogatta, és az akkori hiányzó információk miatt a III. és IV. határozati javaslatról nem szavazott.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirend feletti vitát megnyitja. Hozzászólásra jelentkező képviselőknek adja meg a szót.

#### **A vitában hozzászóló:**

**Földesi Norbert:** Egyik kérdése, hogy publikus-e az ok, hogy miért mondott le egyszerre a három felügyelőbizottsági tag? Másik kérdése, hogy az ügyvezető díjazása miért került át „számlásra” az előző díjazási rendszerből?

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirend feletti vitát lezárja.

Megkéri Kákóczki Andrást, hogy válaszoljon a feltett kérdésekre.

**Kákóczki András:** Az egyik felügyelőbizottsági tag összeférhetetlenség miatt, a másik egyéb elfoglaltságra hivatkozva mondta vissza tagságát. A harmadik taggal kapcsolatban nincsenek információi.

Az Ügyvezető Úr megbízás keretén belül látja el tevékenységét, ezért számlás a díjazása.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni a tájékoztatót.

Most a nyílt ülésre felvett, és még nem tárgyalta sürgősségi előterjesztések tárgyalásával folytatják munkájukat.

2. sürgősségi napirend: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város településfejlesztésével és településrendezésével összefüggő partnerségi egyeztetés szabályzatára**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A sürgősségre tekintettel kéri az anyag készítőjét, Rostás László főépítész urat, hogy tegye meg kiegészítését, indoklását.

**Rostás László:** Az építési törvény módosításával 2013. január 1. napjától a helyi önkormányzatok építésügyi feladatainak köre is változott. Az Önkormányzat kötelező feladata többek között a településrendezési eszközök – településszerkezeti terv, helyi építési szabályzat – elkészítése. A helyi szabályozások biztosítják, hogy a város saját elvárása szerint határozza meg a település fejlesztésének területi irányait, a helyi építési követelményeket, jogokat és kötelezettségeket.

Kormányrendelet rögzíti a településfejlesztési koncepció, az integrált településfejlesztési stratégia és a településrendezési eszközök egyeztetésének és elfogadásának közös szabályait. A település fejlesztésével és rendezésével összefüggő partnerségi egyeztetés szabályzatának megalkotása a hatályos jogszabályoknak való megfeleltetést eredményezi.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni Főépítész Úrnak a tájékoztatást.

A napirend felett megnyitja a vitát. Hozzászólásra jelentkező képviselőknek adja meg a szót.

#### **A vitában hozzászóló:**

**Dr. Tompa Sándor:** Attól tartanak, hogy ez az szabályozás is csak „sok hűhó semmiért”, amire volt már korábban példa. Úgy tudja, aránylag kidolgozott elképzelések vannak, viszont előbb arról kellene beszélni, hogy a város mit akar 2014-2020. között tenni. Nem ismerik az elképzeléseket, de azt már tudják, hogyan szabályozzák ezeket, hogyan lehet hozzászólni.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Elmondja, Képviselő Úr ismételen nem az előterjesztést érintően szólalt fel.

Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a vitát lezárja.

### **3. sürgősségi napirend:     **Javaslat az Északkelet-Magyarország Ipartörténetének Ápolásáért Alapítvánnyal közszolgáltatási szerződés megkötésére****

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Felkéri az anyag készítőjét Kákóczki András osztályvezető urat, hogy indokolja előterjesztését és a sürgősséget.

**Kákóczki András:** Az alapítvány jelenleg is a Bartók Béla és a Vár út sarkán egy ipartörténeti kiállítást tart fenn, melyhez tartozik a MIK Zrt. által piaci értéken nem értékesíthető, leromlott állapotban lévő ingatlan. Ezt szeretné az alapítvány továbbra is az ipartörténet bemutatására hasznosítani, és az előterjesztés ennek az ingatlanak a díjmentes átadásáról szól. Vállalják, hogy ezt több millió forint értékben felújítják. Az előterjesztés olyan javaslatot tartalmaz, hogy 10 évre adja oda az Önkormányzat díjmentesen az ingatlant, valamint azt, hogy ami már a kezelésükben van, annak meghosszabbítják a közszolgáltatási szerződését. Kifejtették az anyagban, hogy mind a törvényi, mind az önkormányzati rendelet előírásainak megfelelnek. Az alapítvány munkája alapján úgy ítélik meg, hogy fontos a tevékenységük, és ezzel az Önkormányzat továbbra is támogatni tudná ezt a kiemelten fontos ipartörténeti, kulturális és turisztikai tevékenységet.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni Osztályvezető Úr tájékoztatását.

A napirend felett megnyitja a vitát. Hozzászólásra jelentkező képviselőknek adja meg a szót.

#### **A vitában hozzászóló:**

**Dr. Tompa Sándor:** Felszólalásában elmondja, hogy támogatják az előterjesztést. Ez az alapítvány olyan ingatlanhoz jutott hozzá, amit látványosan rendbe tettek, működtetnek. Olyan értékmentő munkát végeznek, mely a miskolci ipartörténet szerves részét fogja képezni reményeik szerint.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a vitát lezárja.



**4. sürgősségi napirend:    **Javaslat A Miskolci Agrokultúra Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság által felvenni kívánt hitel fedezeteként jelzálogjog bejegyzéséhez szükséges jóváhagyás megadására****

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztéshez módosító indítványt nyújtott be. Felkéri Lantos Ottó ügyvezető urat (Agrokultúra Kft.), hogy indokolja előterjesztését és a sürgősséget.

**Lantos Ottó:** Az Agrokultúra Kft. tavaly alakult önkormányzati cég, kertészeti tevékenysége keretében egy 7000 négyzetméteres fóliaház beruházásához kezdett hozzá a Nádásréten, melyre pályázatot nyert, de 63 Ft millió hitelfelvételre van még szükség. A hitelhez a Magyar Fejlesztési Bank kért jelzálogfedezetet, ami tulajdonképpen a Csemetekerti terület jelzálog bejegyzését jelenti. A fóliaház kialakításával 100 tonna zöldséget tudnak megtermelni, ami a városi konyhák ellátását szolgálja majd. Emellett még a cég két tevékenységet végez, megalkották a miskolci kolbászt, mint városi saját terméket. Továbbá 100 hektáros legelős területen – földalapú támogatást igénybe véve – őshonos állatokat tudtak ide telepíteni.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni ügyvezető úr tájékoztatását. Sikertörténetnek nevezi, hogy a város elkezdte saját kezébe venni a sorsát – mezőgazdasági és állattenyésztési vonalon -, ami a közétkeztetésben komoly lehetőségeket biztosít. Függetlenné válnak az áringadozástól, és minőségi élelmiszert tudnak a közétkeztetésben résztvevők asztalára letenni. Nagyon fontosnak tartja, hogy ezt a feladatkört bővítsék és fejlesszék. A napirend felett megnyitja a vitát. Hozzászólásra jelentkező képviselőknek adja meg a szót.

**A vitában hozzászóló:**

**Dr. Mokrai Mihály:** Frakciója nem érti, hogy miért kell sürgősséggel tárgyalni egy 63 milliós hitelfelvételt, amikor a Holding bármikor adhatna alárendelt kölcsöntőkét vagy tagi hitelt a tagvállalatának. Nem értik, miért kell ehhez külön forrást behozni, ráadásul miért vállal a város készfizető kezességet? Kérdezi a Holding elnökétől, hogy miért ezt a finanszírozási formát választották?

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megállapítja, hogy nincs több hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirend feletti vitát lezárja. Válaszként elmondja, hogy szerencsére vannak a városnak olyan területei, amelyet ki tudnak használni. Értékelni kellene, hogy elindult ezeknek a használata, és azt tudják vele tenni, amiben a magyarok jók: őshonos fajtákat tenyésztenek rajta. Megadja a szót Vécsi Györgynek, hogy válaszolhasson a kérdésre.

**Vécsi György:** A 63 millió Ft valóban nem egy olyan tétel, amit a Holding ne tudna finanszírozni, de alapvetően a cég korábbi gyakorlatában minden olyan beruházást, amit megkezdtek szinte cash pool-ból volt finanszírozva, ami már nem céljuk. Ez a hitel egy olyan hosszú távú hitel az MNB-től, amit kedvezményesen tudnak igénybe venni, és ez az indoka annak, hogy nem cash pool-ból finanszírozzák.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni a tájékoztatást. Elmondja, hogy a cash pool voltaképpen egy folyószámlahitel. A választások előtt emelték fel 4-ről 6 Mrd Ft-ra, és a 2 Mrd Ft-ot nyom nélkül elköltötték, így adták át a cégcsoportot. Ennek éves költsége 900 millió Ft, amit a napig nem sikerül ledolgozni, olyan hátrányt jelentett a város cégeinek ez a gazdálkodásában. Megadja a szót Dr. Mokrai Mihálynak, hogy reagálhasson.

**Dr. Mokrai Mihály:** Nem ért egyet Polgármester Úrral. Az valóban igaz, hogy a választások előtt 6 Mrd Ft-ra emelték fel a folyószámlahitel keretet, de ebből 1 Mrd az őket követő vezetés rendelkezésére állt, tehát nem igaz, hogy mind a 2 Mrd-ot felhasználták.

5. sürgősségi napirend: **Javaslat a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatal törvényességi felhívása kapcsán -a reklámhordozók és hirdetések elhelyezésének, közzétételének szabályairól szóló 14/2007. (V.17.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Sürgősségre tekintettel kéri az anyag készítőjét, a Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztályvezetőjét, hogy mondja el indoklását.

**Pintér Zoltán:** A Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatal törvényességi felhívással élt a reklámhordozók és hirdetések elhelyezésének, közzétételének szabályairól szóló 14/2007. (V.17.) önkormányzati rendelet két pontja ellen. Egyik az volt, hogy kiterjesztette a rendelet hatályát az állami tulajdonban álló földterületre is, ezt most megváltoztatnák a javaslat szerint. A kormányhivatal kifogásolta a közterület használati díj mértékét is, amit szintén kiküszöböltek. Az előterjesztés a kifogásolt rendelet részeinek módosítására tesz javaslatot. A rendelet egy olyan területet szabályoz, ami bevételt hoz, a MIKOM Kft.-nek fontos bevételi forrása, ezt használni kell, használni illik annak érdekében, hogy a cég gazdálkodása megalapozott legyen. Most szeretnénk ezt a törvénnyel összhangba hozni, így kéri az előterjesztés támogatását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni a tájékoztatást. Rendeletéről lévén szó, a **Jogi, Ügyrendi és Közbiztonsági Bizottság** tárgyalta az előterjesztést, kéri az álláspontja ismertetését.

**Bizottsági vélemény:**

- **Jogi, Ügyrendi és Közbiztonsági Bizottság:** egyhangúlag támogatta az előterjesztés elfogadását.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A napirend felett megnyitja a vitát. Megállapítja, hogy nincs hozzászólásra jelentkező képviselő, a napirend feletti vitát lezárja.

A Testület nyílt ülésére felvett napirendi előterjesztések tárgyalását befejezte, így a zárt ülésre felvett előterjesztések tárgyalásával folytatja munkáját, ennek megfelelően **zárt ülést rendel el.**

Megkéri vendégeket, a sajtó képviselőit, hogy – Aljegyző úr, a Holding Zrt. vezetői, Vincze Csaba gazdasági igazgató, valamint a Polgármesteri Kabinet vezetője, a Jegyzői Kabinet főosztályvezetője, a Jogi és Önkormányzati Osztály vezetője, valamint a Jegyzői Kabinet munkatársai és a technikai személyzet **kivételével hagyják el az üléstermet.**

*A zárt ülésről külön jegyzőkönyv készül.*

*- Zárt ülést követően -*

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A mai Testületi ülés napirendjére felvett előterjesztések tárgyalását befejezték.

Bejelenti, hogy a *Közérdekű bejelentések, kérdések* következnek

**Hozzászólók:**

**Dr. Nehéz Károly:** Kéri, hogy a Gyermekváros előtti kereszteződést fokozott prioritással kezeljék, az út rossz állapota miatt az autók és a buszok is kárt szenvednek.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Rohammunkában kezdődik a kátyúzás. Tisztában vannak az utak rossz állapotával.

**Kovács Józsefné:** Tapasztalják, hogy az utcákon megjelentek a közmunkások, de több panasz is érkezett, hogy sokan csak támaszkodnak, és alig dolgozik közülük valaki. Kéri a Városgazdát, hogy olyan munkavezetőket nevezzenek ki, akik megkövetelik a munkát. Felhívja a kátyúzás szükségességére a figyelmet.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** A közmunkásokkal szemben kritikus, de nem vett észre ilyesmit. A statisztika szerinte jobb, a dolgozó közmunkások aránya már sokat javult az elmúlt időben.

**Takács Gábor:** Tájékoztatja Martin-kertváros és Szirma lakosságát, hogy a múlt héten a Közútkezelő illetékeseivel és Lévay úrral bejárást tartottak a városrészekben, és ígéretet kapott arra, hogy hamarosan elkezdődnek a munkálatok: kátyúzás, árkok kitakarítása, valamint minden gyalogátkelőhelyen piktogramokat festenek fel. Remélhetőleg még idén a Babits utcai buszmegállónál az új gyalogátkelő is kialakításra fog kerülni. A kerékpárút kapcsán elmondja, hogy a Városüzemeltetési Osztályt kérte, hogy dolgozzák át a korábbi terveket, és ezt követően lehetne a Közúttal tovább egyeztetni.

A Start közmunkaprogramból a két településrész kb. 25 millió Ft értékben részesül, elsősorban csapadékvíz-elvezetés és zúzalékos utak javítása folyik ennek keretén belül, valamint illegális szemétkukákat is felszámolnak majd.

Ígéri a lakosságnak, hogy húsvét környékén részletes tájékoztatást ad a körzetben várható munkákról.

**Dr. Kovács László:** Egy korábbi napirendhez kapcsolódóan elmondja, hogy 2008-ban megszűnt a Közbeszerzési Bizottság, helyébe a Holding (Beszerzési Közösség) került, ők végeztek mindent, Bíráló Bizottságot hoztak létre, ahova a Holding és Polgármester Úr delegálta a tagokat. A nemzeti értékhatáron túl a Gazdasági Bizottság, a nemzeti értékhatár alatt viszont személyesen a Polgármestert illette a döntés 2008-2010 között.

A volt diósgyőri villamos-végállomás ügyében ismét felszólal, a „Kisszilvamag” kapcsán. A gyalogátkelőhelyen továbbra is kevés az idő ahhoz, hogy átjussanak. Kérte korábban is, hogy vizsgálják ezt meg, de erre a felvetésére olyan választ kapott, ami nem a kérdésére vonatkozott. Továbbra is az a kérdése, hogy három hónap után miért rövid még mindig az átkelési idő?

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri Alpolgármester Urat, hogy személyesen vizsgálja meg a kérdést.

**Jakab Péter:** Megdöbbenőnek tartja azt, hogy örülnek annak, hogy a közmunkások csak bizonyos százaléka dolgozik. Reméli, hogy aki nem, annak másnap már nem kell mennie dolgozni.

A Számozott utcák kapcsán elmondja, hogy felhalmozódtak az udvarokon a szemétkupacok, de értesülése van arról, hogy kutyaviadalmakat tartanak, valamint drogtanyát alakítottak ki az utcában.

Másik probléma, hogy a kanadai menekültek érkeznek vissza Miskolcra.



Megkapták, hogy riogatnak a Jobbikosok, de jelezni szeretné, hogy normális életet élő cigányok keresték meg őket, hogy visszatérnek a kanadai bűnöző életet folytatók, és a korábnál is magasabb méreteket ölt a lopások száma. Korábban és most is javasolja, hogy a lakcímkártyát vonják meg tőlük.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Válaszában elmondja, hogy nem jöttek vissza olyan tömegben Kanadából, mint ahogy szó volt róla.

Hangsúlyozza, minden képviselőnek, állampolgárnak joga van bejelentést tenni, ha szabálysértést tapasztal.

**Pakusza Zoltán:** A Jobbik a hétköznapi életben is teszi a dolgát. Igazuk lett – sajnos –, mert a bűnözőelemek visszatérnek.

A percesi Faller Jenő utcán az aszfalt felgyűrődött, ami balesetveszélyes, és fokozottan szükséges a kátyúzás az utcában, ahogy a Finkey utcában is. Szintén veszélyes még a Tatárdombi kereszteződés, ami már gyakorlatilag egy gödörhalom.

**Katona Ferenc:** A választások óta egy utcával bővült a körzete: az id. Rubik Ernő elnevezésével. Nem lakik ott senki, ipariparkos övezet, de a vállalkozások munkáját segíteni szeretné azzal, hogy kéri, zúzalékos útjavítást végezzenek el a területen.

A Selyemréti strand mögött van egy járda, de javításra szorul, ebben is segítséget kér.

A Gömöri gyalogos aluljáró ügyében már tett intézkedéseket. Tavalyi keretéből megcsináltatta úgy, hogy kerékpárosok is használhassák, azonban ellopták a vízelvezető rácsokat, ami így különösen este balesetveszélyt jelent, hiszen világítás nincs. Információi szerint az a MÁV felügyelete alatt van, de segítséget kér a probléma megoldásában.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Alpolgármester úr eljár az ügyben.

**Dr. Tompa Sándor:** Március 2-án a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium és az NFÜ nyílt napot szervezett az elkészült EU-s projektek bemutatására, és tudomása szerint még május körül lesz egy újabb nyílt nap. Szeretné megtudni, hogy a vezetés 3 éves kormányzása után milyen projektet tud ajánlani bemutatásra? Említi a Selyemréti Strandfürdőt, a Diósgyőri várat, a Science Múzeumot, a Patak utcán mélygarázs helyetti gödröt, a Szivárvány Óvodát, a Tapolcai projektet, hogy ezek vonatkozásában nem történik semmi.

A percesi patak rekonstrukciója a svájci alapból nyert pénzt, ez mikor kezdődik el?

MVK sorsa felől érdeklődik, hogy állami vállalt lesz belőle, vagy a szolgáltatást vállalkozóknak kiszervezik? Melyik irányba folynak az előzetes tanulmányok, elemzések, és ezek mikor kerülnek a Közgyűlés elé?

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Válaszában elmondja, hogy jelen vezetés nem rontotta el Tapolcát, hanem helyre akarja hozni. Kéri Képviselő Urat, hogy menjen ki a területre, mert a Patak utcán nincs gödör.

Az MVK kapcsán elmondja, hogy nincs szó magánosításról. A költségvetésből is kiderül, hogy többel támogatja a vezetés a céget, mint tavaly, sőt, központi forrásokat akarnak még bevonnani az üzemeltetésébe.

Megadja a szót Pfliegler Péter alpolgármester úrnak a válaszadásra.

**Pfliegler Péter alpolgármester:** A svájci projekt él és halad. A támogatási szerződés aláírásakor a svájci partner szeretne lehetőség szerint mindent kontroll alatt tartani. Az a mentalitás, hogy minden egyes pénzt megfognak, ez esetben is látható. Szeretnék, ha ökológiai tanulmányt is készítenének, ezt azonban csak nyár elején lehet, ezt meg kell várni. Pályázatnak és a támogatási szerződésnek megfelelően elkészítették a pályázati felhívást, ezt angolra kell fordítani, mert ezt is meg akarják nézni.

A vezetés számára is fontos ez a projekt, de az előírásokat, kéréseket be kell tartani, ezért lehet, hogy kicsit lassabban haladnak.

Az ülést Dr. Zsiga Marcell alpolgármester vezeti.

**Bartha György:** Pfliegler Péter alpolgármester úrnak címzi szavait: Miskolc városa hivatalosan kérje a Közútkezelő segítségét Vasgyári temetőtől a Kilián-délig lévő közút javításában. Ez nem a város tulajdonában van, de nagyobb súlyt adna a kérésnek, ha Alpolgármester Úr tenné.

A kátyúzást kérőkhöz csatlakozik. Választókerületében több helyen – Berekalján, Kilián-délen, Bükkszentlászlón a Köztársaság utcán szintén nagy gondot okoznak a kátyúk, akadályozzák a közlekedést.

Novemberi hónapban Polgármester Úr elfogadta a bükkszentlászlói meghívását. Végig járták a település jó részét, megtekintették a pataktámfalat. Úgy érezte, hogy Polgármester Úr érzi a probléma súlyát. Kérte és kéri, hogy próbáljon segíteni akár a svájci alapból, akár állami pénzből megoldást találjanak a gondra, mert a baj egyre nagyobb.

Az ülést Dr. Kriza Ákos polgármester vezeti.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Alpolgármester Úrral beszéltek a kérdéstről, és keresik a megoldási lehetőségeket.

**Dr. Gonda Géza:** Az elmúlt ülés alkalmával beszélt a körzetében lévő útviszonyokról, csapadékvíz-elvezetésről, a pataktisztításról. Örömeire szolgált, hogy felvetéseire a közmunkaprogram megoldást ad.

További kérése, hogy Hejőcsabán a Gránátalma utcán murvázás történjen meg a Hejő patak felé.

**Seresné Horváth Zsuzsanna:** Felszólalásában a Szivárvány utcai óvodáról beszél, hogy március végére befejeződnek a munkálatok, és mindent megtesznek annak érdekében, hogy a műszaki átadást követően mielőbb visszaköltözhesse az óvodások.

Kátyúzás a Kondor és Béke utca sarkán fokozottan szükséges lenne körzetében is.

Március 9-én Dr. Kovács László képviselő úrral és az Ady Művelődési Házzal közösen szerveznek programot kisgyermekes családok részére 10 órai kezdettel. Mindenkit szeretettel várnak.

Lakossági fórumot tartanak - szintén Dr. Kovács László képviselővel - Polgármester Úr és Bogyay Úr is jelen lesz, ahol aktuális problémákról és megoldási lehetőségeikről lesz szó, kéri, hogy minél többen jelenjenek meg.

**Gazdusné Pankucsi Katalin:** Kátyúzási problémával kezdi felszólalását. A Vasgyári temető környékén lévő útszakasz a MÁV és a Közútkezelő kezelésében van, már akkora nagyságú kátyúk vannak rajta, hogy a biztonságos közlekedést veszélyeztetik.

A Tatárdombon a Csille úton megépített csapadékvíz rendszer nem bírja elvezetni a vízmennyiséget, túl szűk hozzá a cső keresztmetszete, kéri ennek orvoslását.

Az Önkormányzati Rendészeti szervtől kéri, hogy figyeljenek oda az Attila utcára, mert napközben, iskoláskorú gyerekek motoroznak az egyirányú utcában oda-vissza.

**Dr. Mokrai Mihály:** A MIK Zrt.-nél felbecsülhetetlen értékű tervrajzok és térképek vannak – melyek jelenleg Percesen vannak elhelyezve. Ezeket meg kell becsülni, és közkinccsé is lehetne tenni, akár térítéses szolgáltatás ellenében is. Javasolja, hogy néhány emberrel szkenneljék be ezeket, tegyék elérhetővé, mert a rengeteg felújítási munka során segítségre lehetne az eredeti tervrajz. Megjegyzi, hogy ebből akár bevétele is lehetne a MIK Zrt.-nek. Indítványozza, hogy kezdjék el ezt a munkát, akár közmunkásokkal.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megköszöni a javaslatot, kérdezi Főépítész Úr véleményét a témában.

**Rostás László:** Örömmel veszi a javaslatot, és elmondja, hogy a problémát ismerik és kormányzati szándék is van ezeknek a terveknek a beszakadására. Azonos véleményen vannak abban, hogy ezeket a tervtári anyagokat meg kell védeni, muszáj ezeket helyretenni. Lesznek erre pályázatok, és pályázatírók figyelik a megjelenését, ezt valóban meg kell lépnie Miskolcnak is.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, hogy Rostás főépítész úr és Pintér főosztályvezető úrral egyeztessen, és készítsenek erről egy ütemtervet.

**Dr. Nánási-Kocsis Norbert:** A Honvéd pályán új műfüves pálya készült, de egyik mellékhatása, hogy olyanok szoktak oda, akik nem tudnak együtt élni a társadalom más rétegeivel, teljesen leamortizálják azt, ellopják a fémeket, zaklatnak másokat, akik használni szeretnék a pályát. Kéri a Polgármesteri Hivatal mihamarabbi intézkedését.

Az Álmos utcai udvar kiürítését is szeretné sürgetni. Nem tudta elfogadni a korábbi kérésére megkapott választ, ezért ismét kéri, hogy mielőbb oldják ezt meg.

A 20 emeletes problémáinak kezelése kapcsán lakossági fórumot hirdetett március 7-ére, a Katowice utcai Általános Iskolába. A MIK szakemberei is jelen lesznek, várja a lakókat, hogy ismertessék a 10 év alatt felgyülemlett gondokat.

Felhívja a figyelmet a MVSI sakk szakágára, miszerint egy nem átgondolt leigazolási szerződést küldtek a szülőknek. Megjegyzi, hogy a szakág támogatása nem megfelelő, de a legjobb eredmények mégis innen származnak a Sportiskola számára.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri Képviselő Urat, hogy vegye fel az MVSI ügyvezetőjével a kapcsolatot az ügyben.

**Szabó Sándor:** Kéri, hogy pótolják a Tulipán-tömb elől régóta hiányzó két darab fát, illetve a Palóczy utcán négy facsemetét.

Tájékoztatja a Közgyűlést és a lakosságot, hogy az általa vezetett Nyilas Misi Ház 10 éves lesz márciusban, és 14-én megemlékezést tartanak ebből az alkalomból. Dr. Kriza Ákos polgármester mond ünnepi beszédet, valamint Sebestyén Márta népdalénekes is fel fog lépni.

Bejelenti, hogy 83 éves korában elhunyt Kürti László püspök, temetése szombaton délelőtt 11 órakor lesz a Deszkatemplomban. Kéri, hogy a város is képviseltesse magát.

**Molnár Péter:** Köszönetet mond Polgármester Úrnak, és a Kabinetnek, hogy gyorsan válaszoltak a Bocskai úton lévő – jogilag is – rendezetlen területre. Az ehhez kapcsoló szintén gyors intézkedésben bízik.

A diósgyőri „Kisszilvama” területe rendezetlen maradt a villamosprojekt után, frakciójuk régóta szeretné, hogy II. János Pál pápáról nevezzenek el egy közterületet, és ezt alkalmasnak találják rá.

Kéri a Városgazdát, hogy a Vörösmarty utcai aluljáróról ne feledkezzenek meg, ismét szükség lenne egy fertőtlenítésre.

Szintén kéri a Városgazdát, hogy a Hadirokkantak útja környékén élő kutyatartóknak nyújtson segítséget abban - képviselői alapján is támogatja -, hogy akik ki szeretnék takarítani az ottani kutyafuttatót, azoknak kesztyűkkel, zsákokkal, illetve azok elszállításával legyenek a segítségükre.

**Fodor Zoltán:** Kéri, hogy a Pattantyús utcai játszótér őrzését oldja meg a város, megelőzve a gyors amortizációját.

Kéri továbbá, hogy azok a képviselők, akik igénylik, kérhessenek közmunkást a körzetükbe bizonyos munkák hatékonyabb elvégzésére – hangsúlyozza, ezt Dr. Kiss János és Dr. Kovács László képviselő úr is támogatja.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Tény, hogy Fodor képviselő úr felszólalásai mindig a körzete érdekében hangzanak el, szakmailag viszont úgy véli, hogy megfelelőbb lenne, hogy ha a képviselők jeleznék a Városgazda felé igényeiket, és egyeztetnének.

**Dr. Simon Gábor:** Semmelweis Kórház Belgyógyászatáról már volt szó a mai ülés során. Polgármester Úr emlékei szerint a Fidesz projektje volt, pedig Csehák Judit miniszter asszonnyal avatták fel. Az 5 Mrd Ft-os fejlesztést is a szocialisták ideje alatt szavazták meg, az úgynevezett Kis-Csillagpontot. Ezt a támogatást Miskolc 2010 áprilisában elnyerte (4,6 Mrd uniós pénzt), ami önkormányzati önrésszel több, mint 5 Mrd. Erről a pénzről lemondott a jelenlegi vezetés. A szocialisták kérték a sajtón keresztül ennek indoklását, azonban csak egy homályos közleményt kaptak, melyben az szerepelt, hogy a fejlesztés visszamondását az a GYEMSZI kérte, ami két évvel a pályázat elfogadását követően jött csak létre. Ezeket a magyarázatokat elfogadhatatlannak tartják. Megjegyzi, ez egy országos pályázat volt, 22 kórház nyert, összesen 67 Mrd Ft-os összeget. Egyedül Miskolc városa az, aki visszaadta ezt az óriási összeget az államnak.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Válaszában elmondja, hogy jobb, ha szakmai kérdésekre szakmai válaszokat keresnek. Az a legfontosabb hogy minél jobb minőségű egészségügyi ellátást biztosítsanak a miskolciaknak. Az előző vezetés nyolc éve alatt arra helyezte a hangsúlyt, hogy a kórházak vetélkedjenek egymással. Jelen vezetés ezt másképp gondolja, számukra az a fontos, hogy mindenki egyformán jó minőségű ellátásban részesülhessen.

Felajánlja Simon képviselő úrnak, hogy megmutatja a GYEMSZI levelét, melyben szakmai alapokra helyezve megmagyarázza, hogy miért nem érdemes a Megyei Kórházzal konkuráló egészségügyi intézményfejlesztést elindítani. Jelen vezetés nem kérkedik a korábbi által elkezdett fejlesztésekkel. Szerencsésnek tartja, hogy a szakmai szervezet megállította ezt a fejlesztést.

Több milliárdos fejlesztés jöhet a városba, amelyből fejlesztésre kerül a Szent Ferenc, a Semmelweis és a Megyei Kórház is – a Diósgyőri Kórház kapcsán pedig most folynak a tárgyalások.

**Földesi Norbert:** Pfliegler Péter alpolgármester úrnak címzi szavait. Elmondja, hogy továbbra sem jeleztek számára vissza a korábban felvetett avasi közvilágítási problémákkal kapcsolatban az ÉMÁSZ-tól, és kéri Alpolgármester Urat, hogy sűrűsítse meg ennek ügyét.

Elkészült az a problématerkép, ami választókerületének fokozottan hangsúlyos problémáit tartalmazza, melyek némely esetben életveszélyesek is: elöregedett lépcsők, korlátok, fák. Indítványoz egy bejárást Alpolgármester Úrral a területen.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megadja a szót Dr. Mokrai Mihály képviselő úrnak, akinek korábbi felszólalásából maradt egy percnyi időkerete.

**Dr. Mokrai Mihály:** Az egészségügyi témával kapcsolatban javasolja, hogy egy következő Közgyűlésen beszéljenek róla, mert az olyan komplex kérdés, amiről a Polgármesteren kívül mások is bővebben ki fejtenék véleményüket. Megjegyzi, hogy Polgármester Úr felszólásával nem ért egyet, mert nem fedi a valóságot.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megjegyzi, lehet beszélni a témáról, de mivel az egészségügy időközben állami kézbe került, a miskolci Közgyűlésnek nincs ráhatása.

**Dr. Kiss János:** Az Avas szálló környékén a MIK elkezdte a munkálatokat, a kordont elbontotta, hogy a térkőburkolat cseréjét elvégezhessek, és a hírek szerint a homlokzat is megújul majd. Főépítész Úrtól szeretnének néhány mondatos tájékoztatást ezügyben.

Kátyúproblémákat említi körzetében, a Hold és Csillag utcák burkolatának mielőbbi helyreállítását kéri.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Megadja a szót Pfliegler Péter alpolgármester úrnak, hogy válaszolhasson a városüzemeltetéssel kapcsolatban felmerült kérdésekre.

**Pfliegler Péter alpolgármester:** Földesi képviselő úr kérdésére reagál. Az általa az elmúlt Közgyűlésen felvetett problémákat személyesen tekintették meg, amire az ÉMÁSZ-tól is hívtak szakembert. Neki a cég visszajelzett, hogy a kismegszakítókkal kapcsolatos problémát megoldották. A partfalhoz közeli kandeláberek cseréjét a laza talaj miatt nem tudtak eddig még megtenni. A Középszeren található épület a MIHŐ tulajdonát képezi, velük is hamarosan az egyeztetéseket lefolytatják, hogy milyen célt szolgál az épület, illetve, hogy az esetleges bontása okoz-e problémát – aminek a helyén parkolókat tudnának építeni. Tehát folynak az egyeztetések, a munkálatok, kis türelmet kér még a problémák megoldásához.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni a tájékoztatást. Megadja a szót Főépítész úrnak

**Rostás László:** Az Avas szállóval kapcsolatban elmondja, hogy már egy éve felvetődött a probléma, hogy a kordont el kell bontani az épület elől, azonban ez addig nem volt lehetséges, míg a homlokzaton a balesetveszélyt el nem hárítják. Most érkezett el az a pillanat, hogy annyira meglazultak a homlokzati elemek, hogy lépni kellett egyrészt emiatt, másrészt pedig azért, mert a sétálóutca burkolatának cseréje is elkezdődik hamarosan. A munkák során megvizsgálják annak lehetőségét is, hogyan lehetne a további romlást megakadályozni, hogy a csapadék ne jusson be az épületbe. Már most átázik a fal, emiatt szerkezetgyengülés jön létre. Tehát azonnali lépésre volt szükség, hiányában menthetlenné válik az épület.  
Megjegyzi, közben folyik a per, de ezt az nem érinti.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Köszöni a tájékoztatást.

Bejelenti, hogy a **tételes szavazások** következnek.

Az 1. napirend tárgya: **Javaslat a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat elismeréseinek alapításáról és adományozásuk szabályairól szóló 38/2004. (XI.10.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés kapcsán **egy rendelet** megalkotásáról kell döntenie a Közgyűlésnek, melyhez minősített többség, legalább 15 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 18 igen, 0 nem szavazattal, 6 tartózkodás mellett megalkotta az **5/2013. számú rendeletét az Önkormányzat elismeréseinek alapításáról és adományozásuk szabályairól szóló 38/2004. (XI.10.) önkormányzati rendelet módosításáról.**

Az 5. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítására a 2014-2016. évekre**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Tájékoztatja a Testületet, hogy *"az államháztartásról szóló törvény 29. szakaszának (3) bekezdése előírja, hogy a helyi önkormányzat évente legkésőbb a költségvetési rendelet elfogadásáig határozatban állapítsa meg az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét."* Ezért kell először az 5. napirendről szavazniuk a *költségvetést* érintő napirendek közül.



Az előterjesztés szerint **egy határozati javaslatról** kell döntenünk.

A Közgyűlés 16 igen, 9 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-30/4369/2013. sz. határozatot**

**Tárgy: Az Önkormányzat egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összege a 2014-2016. évekre**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat az Önkormányzat egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítására a 2014-2016. évekre**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza.

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29. §-ában kapott felhatalmazás alapján az Önkormányzat egyes saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek várható összegét a 2014-2016. évekre a jelen határozat 1. és 2. melléklete szerint állapítja meg.

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Végrehajtásáért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	folyamatos

**A 3. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 2/2012. (II.29.) önkormányzati rendelet módosítására****

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés kapcsán **egy rendelet** megalkotásáról kell döntenie a Közgyűlésnek, melyhez minősített többség, legalább 15 igen szavazat szükséges.

Az előterjesztéshez előterjesztői módosító indítványt terjesztett be, kéri először erről szavazzanak.

A Közgyűlés 16 igen, 9 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztői módosító indítványt.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerinti rendelettervezetről kell szavazniuk, figyelemmel az elfogadott módosító indítványra.

A Közgyűlés 16 igen, 10 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett megalkotta a **6/2013. számú rendeletét az Önkormányzat 2012. évi költségvetéséről szóló 2/2012. (II. 29.) önkormányzati rendelet módosításáról.**

**A 4. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési rendelet megalkotására és egyéb kapcsolódó döntések meghozatalára****

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **egy rendelet** megalkotásáról és **öt határozati javaslat** elfogadásáról kell döntenünk. A rendeletalkotáshoz minősített többség, legalább 15 igen szavazat szükséges.

Az előterjesztéshez **előterjesztői módosító indítványt** terjesztett elő, továbbá:

- a Városgazdálkodási-és üzemeltetési Bizottság 1 db,
- Fodor Zoltán önkormányzati képviselő 2 db,
- Bartha György önkormányzati képviselő 6 db,
- Földesi Norbert önkormányzati képviselő 6 db **módosító indítványt** nyújtott be.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, **először** szavazzanak az **előterjesztői módosító indítványról**.

A Közgyűlés 15 igen, 0 nem szavazattal, 9 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztői módosító indítványt.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, most az **előterjesztői módosító indítvány** szerinti **negyedik határozati javaslatról** – tárgy szerint az *EMEF Kft.-vel kötött szerződések megszüntetése* – szavazzanak.

A Közgyűlés 16 igen, 10 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztői módosító javaslat szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-34/4368/2013. sz. határozatot**

**Tárgy:** Az Önkormányzat és az EMEF Első Magyar Energetikai Fejlesztő és Szolgáltató Kft. között 2005-2006. években megkötött intézményi hőszolgáltatási szerződések megszüntetésének jóváhagyása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési rendelet megalkotására és egyéb kapcsolódó döntések meghozatalára” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése jóváhagyja a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és az EMEF Első Magyar Energetikai Fejlesztő és Szolgáltató Kft. között MMJÖ/EMEF/1, MMJÖ/EMEF/2/1, MMJÖ/EMEF/2/2, MMJÖ/EMEF/2/3. számon - közbeszerzési eljárásban - 2005. július 27-én, és 2006. július 27-én létrejött hőszolgáltatási szerződések közös megegyezéssel történő megszüntetése tárgyában 2013.01.17-én kelt megállapodást, továbbá az e megállapodás biztosítékaul 2013. február 12-én tett és 31018/Ü/449/2013. számon közjegyzői okiratba foglalt tartózáselismerő nyilatkozatot.

**Felelős:**

**Végrehajtásért felelős:**

**Közreműködik:**

**Határidő:**

Polgármester

Gazdálkodási Főosztály

MIHŐ Kft., Miskolc Holding Zrt.

azonnal

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, most az **előterjesztői módosító indítvány** szerinti **ötödik határozati javaslatról** – *2013. évi létszámadatok meghatározása* tárgyú határozat - szavazzanak.

A Közgyűlés 16 igen, 10 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztői módosító javaslat szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### III-35/4368/2013. sz. határozatot

#### **Tárgy: 2013. év egyes létszámadatainak meghatározása és pályázat benyújtása a helyi szervezési intézkedésekhez kapcsolódó többletkiadások támogatására**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat az Önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési rendelet megalkotására és egyéb kapcsolódó döntések meghozatalára” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése az Önkormányzat által fenntartott költségvetési szerveknél átszervezés és létszámcsökkentés végrehajtását rendeli el és az Önkormányzat által fenntartott intézmények létszámát az alábbiak szerint határozza meg.

<b>Költségvetési szerv, intézmény megnevezése</b>	<b>2013. évi költségvetésben meghatározott létszámkeret, álláshely (fő)</b>	<b>Létszámváltozás (fő)</b>	<b>2013. december 31-re engedélyezett létszám (fő)</b>
Belvárosi-Diósgyőri Óvodai Igazgatóság	370	-3	367
Avas és környéke Óvodai Igazgatóság	323	0	323
II. Rákóczi Ferenc Megyei és Városi Könyvtár	99	-4	95
Herman Ottó Múzeum	89	-10	79
Miskolci Közintézmény-működtető Központ	620	-58	562
Miskolci Egyesített Szociális, Egészségügyi és Gyermekvédelmi Központ	1002	-129	873
Polgármesteri Hivatal	489	-102	387
<b>Miskolc város összesen:</b>	<b>2992</b>	<b>-306</b>	<b>2686</b>

**Felelős:**

Polgármester

**Végrehajtásért felelős:**

Humán Főosztály

Jegyzői kabinet

**Közreműködik:**

Gazdálkodási Főosztály

**Határidő:**

a szükséges munkajogi intézkedések megtételére folyamatos, de legkésőbb 2013. szeptember 27.

2013. december 31. az előírányzott létszám elérésére

2.) A Közgyűlés elrendeli a létszámváltozás átvezetését az önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendeletében.



**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** Gazdálkodási Főosztály  
**Közreműködik:** Humán Főosztály  
**Határidő:** A 2013. évi költségvetési rendelet utolsó módosítása

- 3.) Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata a létszámcsoökkentések miatt keletkezett kötelezettségek teljesítéséhez egyszeri hozzájárulás igénylésére pályázatot nyújt be a Magyar Államkincstár illetékes területi szervén keresztül a helyi önkormányzatokért felelős miniszter által vezetett minisztériumba, egyben felhatalmazza a Polgármestert a pályázat benyújtására és a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** Humán Főosztály  
**Közreműködik:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** 2013. szeptember 27.

- 4.) Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése kijelenti, hogy a fenntartói körén belül költségvetési szerveinél, az önkormányzat hivatalánál a meglévő üres álláshelyeken, az előreláthatóan megüresedő álláshelyeken, vagy a tervezett új álláshelyeken, illetve szervezeti változás, feladatátadás következtében az önkormányzat fenntartói körén kívüli munkáltatónál a létszámcsoökkentéssel érintett álláshelyen foglalkoztatottak jogviszonyban töltött ideje folyamatoságának megszakítása nélküli foglalkoztatására nincs lehetőség.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** Humán Főosztály  
**Közreműködik:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak a **Városgazdálkodási-és üzemeltetési Bizottság módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 26 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta a módosító javaslatot.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Fodor Zoltán első, közbiztonság, polgárőrség** tárgyú **módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 9 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Fodor Zoltán második, a Pattantyús utcai játszótér** tárgyú **módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Bartha György első, a Bükkszentlászlói Községi Ház** tárgyú **módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Bartha György második módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Bartha György harmadik módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Bartha György negyedik módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Bartha György ötödik módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Földesi Norbert első módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 9 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Bartha György hatodik módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Földesi Norbert második módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 9 igen, 15 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Földesi Norbert harmadik módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 9 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Földesi Norbert negyedik módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Földesi Norbert ötödik módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Földesi Norbert hatodik módosító indítványáról.**

A Közgyűlés 10 igen, 16 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett **nem fogadta el a módosító javaslatot.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerinti **rendelet tervezetet** teszi fel szavazásra, figyelemmel az elfogadott módosító indítványokra.

A Közgyűlés 16 igen, 10 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett megalkotta a **7/2013. számú rendeletét az Önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapításáról.**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztésben szereplő **határozati javaslatokról történő** szavazás következik. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti **I. - a 2013. évi lakossági víz- és csatornaszolgáltatás ráfordításainak támogatásával kapcsolatos igény bejelentés tárgyú - határozati javaslatról.**

A Közgyűlés 18 igen, 0 nem szavazattal, 8 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-31/4368/2013. sz. határozatot**

**Tárgy: A 2013. évi lakossági víz- és csatornaszolgáltatás ráfordításainak támogatásával kapcsolatos igény bejelentés**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat az Önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési rendelet megalkotására és egyéb kapcsolódó döntések meghozatalára” című előterjesztést és a következő határozatot hozza.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése hozzájárul ahhoz, hogy a 2013. évi lakossági víz- és csatornaszolgáltatás ráfordításainak támogatásával kapcsolatosan támogatási igény kerüljön benyújtásra.
2. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert, hogy a támogatási igény benyújtásával kapcsolatosan a szükséges intézkedéseket megtegye.

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Gazdálkodási Főosztály
<b><u>Közreműködik:</u></b>	MIVÍZ Kft.
<b><u>Határidő:</u></b>	pályázati kiírástól függően azonnal

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti **II. – az élelmezési nyersanyag norma megállapítása tárgyú - határozati javaslatról.**

A Közgyűlés 16 igen, 0 nem szavazattal, 10 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-32/4368/2013. sz. határozatot**

#### **Tárgy: Az élelmezési nyersanyagnorma megállapítása 2013. április 1-jétől**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat az Önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési rendelet megalkotására és egyéb kapcsolódó döntések meghozatalára” című előterjesztést és a következő határozatot hozza.

1. A Közgyűlés a költségvetési intézményeknél alkalmazandó élelmezési nyersanyagköltséget 2013. április 1-jei hatállyal a határozat 1. melléklete szerint állapítja meg.
2. A Közgyűlés a nyersanyagköltség megállapításáról szóló II-27/31.217-5/2009. sz. határozatot 2013. április 1. napjától hatályon kívül helyezi.

<b><u>Felelős:</u></b>	Jegyző
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Gazdálkodási Főosztály
<b><u>Közreműködik:</u></b>	Humán Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	2013. április 1.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** *Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti **III.** – a 2013. évi költségvetéshez kapcsolódó fejlesztési hitelek tárgyú - **határozati javaslatról.***

A Közgyűlés 16 igen, 2 nem szavazattal, 6 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-33/4368/2013. sz. határozatot**

#### **Tárgy: A 2013. évi költségvetéshez kapcsolódó fejlesztési hitelek**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat az Önkormányzat 2013. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési rendelet megalkotására és egyéb kapcsolódó döntések meghozatalára” című előterjesztést és a következő határozatot hozza.

1. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert, hogy
  - a) a hitelekre vonatkozó, Kbt. szerinti közbeszerzési eljárást indítsa meg és folytassa le, az eljárást lezáró döntést hozza meg és a Közgyűlés biztosítékokra vonatkozó jóváhagyó döntése után, a nyertes ajánlattevőkkel a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló törvény szerinti engedélyezést követően – a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság elnökének ellenjegyzése mellett – a szerződéseket kösse meg.
  - b) az eljárásban indokolt esetben biztosítsa a hivatalos közbeszerzési tanácsadó részvételét.
  - c) az Önkormányzat Közbeszerzési Szabályzatának X.1. pontja szerinti egyedi eljárási rend keretében – a hitelfelvétellel kapcsolatos közbeszerzési eljárás lefolytatásához – Bíráló Bizottságot hozzon létre. A Bíráló Bizottság a bankokkal a banki biztosítékokra kiterjedően is folytassa le a közbeszerzési eljárási cselekményeket és azok eredményéről a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottságnak számoljon be.

2. A Közgyűlés a Közbeszerzési Bíráló Bizottságban való részvételre felkéri a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottság, valamint a Pénzügyi Bizottság elnökét az összeférhetetlenségi követelmények figyelembevételével.
3. Amennyiben az eljárás során hitelbiztosíték nyújtása válik szükségessé, Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése hozzájárul ahhoz, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata által felvételre tervezett hitelekhez indokolt esetben banki biztosíték, elsődlegesen ingatlanfedezet (jelzálogjog) kerüljön nyújtásra.
4. A Közgyűlés felhatalmazza a Városgazdálkodási és -üzemeltetési Bizottságot, hogy a lehetséges banki biztosítékok körét tárgyalja meg és tegyen erre javaslatot a Közgyűlés felé, beleértve a jelzálogjoggal terhelendő ingatlanok tételes felsorolását.

**Felelős:** Polgármester  
**Közreműködik:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal ill. folyamatos

**A 6. napirend tárgya:** **Beszámoló a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégiában foglalt feladatok 2011-2012. évi teljesítéséről és javaslat a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégia 2013-2014. évi cselekvési programjára**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **egy határozat** elfogadásáról kell szavazniuk.

A Közgyűlés 16 igen, 3 nem szavazattal, 7 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

**III-36/4370/2013. sz. határozatot**

**Tárgy:** **Beszámoló a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégiában foglalt feladatok 2011-2012. évi teljesítéséről és a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégia 2013-2014. évi cselekvési programjának jóváhagyása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Beszámoló a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégiában foglalt feladatok 2011-2012. évi teljesítéséről és javaslat a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégia 2013-2014. évi cselekvési programjára**” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégiában foglalt feladatok 2011-2012. évi teljesítéséről szóló beszámolót az 1. sz. melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

**Felelős:** Polgármester  
**Határidő:** azonnal

2. A Közgyűlés a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégia 2013-2014. évi cselekvési programját a 2. sz. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** Miskolci Önkormányzati Rendészet vezetője  
**Közreműködik:** Hatósági Főosztály

**Határidő:** azonnal

3. A Közgyűlés felkéri a Polgármestert, hogy a Közbiztonsági és Bűnmegelőzési Stratégia 2013-2014. évi cselekvési programjának teljesítéséről a Közgyűlésnek számoljon be.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** Miskolci Önkormányzati Rendészet vezetője  
**Közreműködik:** Hatósági Főosztály  
**Határidő:** 2015. márciusi közgyűlés

A 7. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **egy határozati** javaslatról kell dönteniük, melyhez előterjesztői módosító indítványt nyújtott be, kéri először erről szavazzanak.

A Közgyűlés 18 igen, 7 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztői módosító indítványt.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Most az előterjesztés szerinti határozati javaslatról kell szavazniuk, tekintettel az elfogadott módosító indítványra.

A Közgyűlés 18 igen, 7 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-37/4371/2013. sz. határozatot**

**Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása” tárgyú előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Szervezeti és Működési Szabályzata módosítását a határozat 1. sz. mellékletében foglaltak szerint 2013. április 1. napjával jóváhagyja. Az egységes szerkezetbe foglalt szabályzatot a határozat 2. sz. melléklete tartalmazza.

**Felelős:** Jegyző  
**Végrehajtásért felelős:** Jegyzői Kabinet  
**Határidő:** 2013. április 1.

A 8. napirend tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Polgármesteri Hivatala 2013. évi Közbeszerzési Tervének jóváhagyására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint egy határozati javaslatról kell dönteniük.

A Közgyűlés 16 igen, 9 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

**III-38/4372/2013. sz. határozatot**

**Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Polgármesteri Hivatala 2013. évi Közbeszerzési Tervének jóváhagyása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Polgármesteri Hivatala 2013. évi Közbeszerzési Tervének jóváhagyására**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal 2013. évi Közbeszerzési Tervét a határozat 1. számú mellékletében foglaltak szerint **jóváhagyja.**

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Jegyzői Kabinet
<b><u>Közreműködik:</u></b>	Miskolc Holding Zrt.
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal

A 9. napirend tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2013. évi könyvtári érdekeltségnövelő pályázatának benyújtására és önrész biztosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint egy határozati javaslatról kell dönteniük.

A Közgyűlés 26 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

**III-39/4373/2013. sz. határozatot**

**Tárgy: Az önkormányzat 2013. évi könyvtári érdekeltségnövelő pályázatának benyújtása és önrész biztosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat az önkormányzat 2013. évi könyvtári érdekeltségnövelő pályázatának benyújtására és önrész biztosítására**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata 2013. március 25-ig benyújtsa 2013. évi pályázatát az Emberi Erőforrások Minisztériuma által meghirdetett pályázatra, a helyi önkormányzatok könyvtári érdekeltségnövelő támogatására.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Humán Főosztály  
Határidő: 2013. március 25.

2. Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata 2013. évre jóváhagyott költségvetésében a II. Rákóczi Ferenc Megyei és Városi Könyvtár részére az intézményi költségvetési támogatáson felül 1,5 millió Ft önrészt biztosít a Könyvtári érdekltségnövelő pályázathoz, a Kulturális feladatok/II. Rákóczi Ferenc Megyei és Városi Könyvtár könyvtári érdekltségnövelő pályázat önrésze c. soron.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály  
Közreműködik: Humán Főosztály  
Határidő: 2013. március 25.

3. A Közgyűlés kötelezettséget vállal arra, hogy a pályázat eredményessége esetén az elnyert összeget és az Önkormányzat által biztosított 1,5 millió Ft önrész összegét a II. Rákóczi Ferenc Megyei és Városi Könyvtár rendelkezésére bocsátja és a számlájára felhasználás céljából átutalja.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály  
Közreműködik: Humán Főosztály  
Határidő: 2013. március 25.

4. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy a pályázathoz kapcsolódó nyilatkozatokat megtegye, dokumentumokat aláírja.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Humán Főosztály  
Határidő: 2013. március 25.

**A 10. napirend tárgya: Javaslát az Önkormányzat 2013. évi közművelődési érdekltségnövelő pályázatának benyújtására és önrész biztosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **egy határozati** javaslatról kell dönteniük.

A Közgyűlés 26 igen, 0 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

**III-40/4374/2013. sz. határozatot**

**Tárgy: Az Önkormányzat 2013. évi közművelődési érdekltségnövelő pályázatának benyújtása és önrész biztosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslát az Önkormányzat 2013. évi közművelődési érdekltségnövelő pályázatának benyújtására és önrész biztosítására” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:



1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata 2013. március 25-ig benyújtsa 2013. évi pályázatát az Emberi Erőforrások Minisztériuma által meghirdetett pályázatra, a helyi önkormányzatok közművelődési érdekeltség-növelő támogatására.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Humán Főosztály  
Határidő: 2013. március 25.

2. A Közgyűlés egyetért azzal, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata 2013. évre jóváhagyott költségvetésében a közművelődési gazdasági társaság részére 1 millió Ft önrészt biztosít a Közművelődési érdekeltségnövelő pályázathoz a Kulturális feladatok / Közművelődési érdekeltségnövelő pályázat önrésze c. soron.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály  
Közreműködik: Humán Főosztály  
Határidő: 2013. március 25.

3. A Közgyűlés kötelezettséget vállal arra, hogy a pályázat eredményessége esetén az elnyert összeget és az Önkormányzat által biztosított 1 millió Ft önrész összegét a Miskolci Kulturális Központ Nonprofit Kft. rendelkezésére bocsátja és a számlájukra felhasználás céljából átutalja.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály  
Közreműködik: Humán Főosztály  
Határidő: 2013. március 25.

4. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert, hogy a pályázathoz kapcsolódó nyilatkozatokat megtegye, dokumentumokat aláírja.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Humán Főosztály  
Határidő: 2013. március 25.

A 11. napirend tárgya: **Javaslat a MIK Miskolci Ingatlangazdálkodó Zrt. 2013. évi ingatlan gazdálkodási tervének jóváhagyására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint egy határozati javaslatról kell döntenünk.

A Közgyűlés 15 igen, 10 nem szavazattal, 0 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

**III-41/4375/2013. sz. határozatot**

**Tárgy: MIK Miskolci Ingatlangazdálkodó Zrt. 2013. évi ingatlan gazdálkodási tervének jóváhagyása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a MIK Miskolci Ingatlangazdálkodó Zrt. 2013. évi ingatlangazdálkodási tervének jóváhagyására” című előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a MIK Miskolci Ingatlangazdálkodó Zrt. 2013. évi ingatlangazdálkodási tervét az 1. sz. melléklet szerint jóváhagyja.
2. A Közgyűlés a MIK Miskolci Ingatlangazdálkodó Zrt. bérleményszolgáltatási tevékenységéhez kapcsolódó

**2013. évi bérleménydíjak Áfa nélküli nettó bevételi előirányzatát**

Szociális, költségelvű és piaci lakások, helyiségek	1.667.391 eFt
Első u.	36.025 eFt
Második u.	28.591 eFt
Eperjesi u. Nyugdíjas Ház	8 049 eFt
Szondi u.	3.603 eFt
	<b>1.743.659 eFt</b>

**Áfa nélküli nettó kiadási előirányzatát**

Szociális, költségelvű és piaci lakások, helyiségek	1.656.664 eFt
Első u.	42.854 eFt
Második u.	31.908 eFt
Eperjesi u. Nyugdíjas Ház	9 400 eFt
Szondi u.	2.833 eFt
	<b>1.743.659 eFt</b>

fősszeggel, a tervjavaslat feladatainak megfelelően jóváhagyja.

<b>Felelős:</b>	Polgármester
<b>Végrehajtásért felelős:</b>	MIK Zrt. vezérigazgatója
<b>Végrehajtást felügyelő főosztály:</b>	Gazdálkodási Főosztály
<b>Határidő:</b>	azonnal, illetve 2013. december 31.

3. A Közgyűlés a bérleményszolgáltatási és ingatlan-vagyon nyilvántartási feladatok ellátásához az ingatlangazdálkodási és ingatlanvagyon-nyilvántartási normatívát az alábbiak szerint:

Szociális, költségelvű és piaci lakások, helyiségek	542.000 eFt
Első u.-i, DAM I.	10.500 eFt
Második u.-i DAM II. épület	2.500 eFt
Szondi utcai épület	460 eFt
Eperjes u.-i nyugdíjas otthon	1.300 eFt
Ingatlangazdálkodási normatíva összesen	556.760 eFt
Ingatlanvagyon-nyilvántartási normatíva	93.000 eFt
Mindösszesen:	<b>649.760 eFt</b>

összegben állapítja meg.

<b>Felelős:</b>	Polgármester
<b>Végrehajtásért felelős:</b>	MIK Zrt. vezérigazgatója
<b>Végrehajtást felügyelő főosztály:</b>	Gazdálkodási Főosztály
<b>Határidő:</b>	azonnal, illetve 2013. december 31.

4. A Közgyűlés a lakásalap 2013. tárgyévi kiadási és bevételi előirányzatát azonos összegben, 33.000 eFt –tal jóváhagyja, a tervjavaslatban szereplő címsorok alapján.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** MIK Zrt. vezérigazgatója  
**Végrehajtást felügyelő főosztály:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal, illetve 2013. december 31.

5. A Közgyűlés a MIK Zrt. által kibocsátott kötvények fedezetéül a lakásalap részeként a 2013. tárgyévi lakásértékesítés kiadási és bevételi előirányzatául azonos összegben, 200.000 eFt –ot hagy jóvá.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** MIK Zrt. vezérigazgatója  
**Végrehajtást felügyelő főosztály:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal, illetve 2013. december 31.

6. A Közgyűlés a MIK Zrt. által kibocsátott kötvények fedezetéül 2013. tárgyévi ingatlanértékesítés kiadási és bevételi előirányzatát azonos összegben, 300.000 eFt –ot hagy jóvá, amelyhez pénzforgalom nem kapcsolódik.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** MIK Zrt. vezérigazgatója  
**Végrehajtást felügyelő főosztály:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal, illetve 2013. december 31.

7. A Közgyűlés a pénzforgalommal érintett 2013. tárgyévi ingatlanértékesítés kiadási előirányzatát 20.000 eFt –tal, bevételi előirányzatát 25.000 eFt-tal hagyja jóvá.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** MIK Zrt. vezérigazgatója  
**Végrehajtást felügyelő főosztály:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal, illetve 2013. december 31.

8. A Közgyűlés jóváhagyja, hogy az ingatlanértékesítési előirányzatokhoz kapcsolódóan az Önkormányzat és a MIK Zrt közötti megbízási szerződést a pénzforgalmi előírására vonatkozóan módosításra kerüljön.

A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert, hogy a megbízási szerződés módosítását aláírja.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** MIK Zrt. vezérigazgatója  
**Végrehajtást felügyelő főosztály:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** 2013. március 31.

9. A Közgyűlés az önkormányzati lakások 2013. évi felhasználásának területeit a következők szerint állapítja meg:

- a.) Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának a lakások bérletéről szóló 25/2006. (VII.12.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Lakásrendelet) 25. § szerinti felhatalmazás alapján a megüresedő lakások közül, a Városgazdálkodási-, és üzemeltetési Bizottság valamint az Egészségügyi és Szociális Bizottság részére különös méltányosságból,

illetőleg különös méltánylást érdemlő egyéb okból történő bérlőkijelölésre 25 lakást, ebből a közoktatási és művelődési önkormányzati intézmények, illetve gazdasági társaságok dolgozóinak elhelyezésére 5 lakást biztosít. Javaslatot a Polgármesteri Hivatal Főosztályai, az önkormányzati intézmények vagy gazdasági társaságok vezetői és a MIK Zrt. tehet a bizottságok felé.

- b.) A Lakásrendelet 25/A. § szerinti felhatalmazás alapján a polgármesteri lakáskeretre 5 lakást, Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Miskolc vállalkozásfejlesztési és befektetés-ösztönzési programjáról szóló 32/2008. (XI.26.) számú rendeletének 19. § szerinti lakáshoz juttatásra 5 lakást biztosít.
- c.) A MIK Zrt. a rendelkezésére álló további üres bérlakásokat a felmerülő feladatokhoz igazodva, a Közgyűlés által egyedileg meghatározott egyéb bérbeadási igények teljesítésére, ingatlanfejlesztés vagy bontási kötelezettség miatti kiürítésekhez kapcsolódó elhelyezés céljára köteles felhasználni.
- d.) Az előzőeket meghaladóan rendelkezésre álló üres lakásokat a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának a lakások bérletéről szóló 25/2006. (VII.12.) önkormányzati rendelete szerint köteles hasznosítani.

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	MIK Zrt. vezérigazgatója
<b><u>Végrehajtást felügyelő főosztály:</u></b>	Gazdálkodási Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal, illetve 2013. december 31.

**A 12. napirend tárgya:    Javaslat a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetőjének megválasztására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **egy határozati** javaslatról kell dönteniük - mely **két alternatívát tartalmaz.**

Személyi kérdésekben kell dönteniük, melyhez minősített többség, legalább 15 igen szavazat szükséges. *A szavazás a jelöltekre ABC sorrendben történik.*

Először **Horváth László** személyéről szavaznak.

A Közgyűlés **Horváth László** személyére 0 igen, 0 nem, 25 tartózkodó szavazatot adott.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Nagy Albert** személyéről.

A Közgyűlés **Nagy Albert** személyére 11 igen, 0 nem, 15 tartózkodó szavazatot adott.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Urbán Beatrix Zita** személyéről.

A Közgyűlés **Urbán Beatrix Zita** személyére 0 igen, 0 nem, 25 tartózkodó szavazatot adott.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Mivel **egyik jelölt sem kapta meg a szükséges 15 igen** szavazatot, így a **határozati javaslat „B” alternatíváját** - mely új pályázat kiírásáról rendelkezik – teszi fel szavazásra.

A Közgyűlés 17 igen, 0 nem szavazattal, 9 tartózkodás mellett a **határozati javaslat „B” alternatíváját elfogadta**, és meghozta a

### **III-42/4376/2013. sz. határozatot**

#### **Tárgy: A Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetői álláshelyére történő pályázat kiírása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Javaslat a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetőjének megválasztására” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a IX-282/3477/2012. számú határozatával a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság ügyvezetői munkakörének ellátására kiírt pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánítja.
2. A Közgyűlés pályázatot hirdet a melléklet szerinti tartalommal a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (3525 Miskolc, Fábán u. 6/a.) ügyvezetői munkakörének betöltésére 2013. július 1. napjától 2017. december 31. napjáig terjedő határozott időre.
3. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése elrendeli a pályázati felhívásnak az Emberi Erőforrások Minisztériuma honlapján történő megjelentetését.
4. A Közgyűlés a Miskolci Szimfonikus Zenekar Nonprofit Kft. cégvezetői feladatainak ellátásával 2013. április 1. napjától 2013. június 30. napjáig Kovács László karnagyot, a zenekar művészeti vezetőjét bízta meg.

Felelős:	Polgármester
Végrehajtásért felelős:	Humán Főosztály
Közreműködik:	Jegyzői Kabinet
Határidő:	a közgyűlés döntését követő 8 napon belül

#### **A 13. napirend tárgya: Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítása, valamint az ügyvezető díjazására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **négy határozati javaslatról** kell döntenünk. Az **első határozati javaslat személyi kérdést is tartalmaz**. Ennek tekintetében minősített többség, legalább 15 igen szavazat szükséges.

Kéri, szavazzanak **dr. Lerch Ernő Ottó** személyéről.

A Közgyűlés 16 igen, 7 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett **dr. Lerch Ernő Ottót** Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjává 2013. március 8. napjától 2017. március 30. napjáig terjedő időtartamra megválasztotta.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **ifj. Dr. Nónay György** személyéről.

A Közgyűlés 16 igen, 5 nem szavazattal, 5 tartózkodás mellett **ifj. Dr. Nónay Györgyöt** *Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjává* 2013. március 8. napjától 2017. március 30. napjáig terjedő időtartamra megválasztotta.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Nagyné Székely Erika** személyéről.

A Közgyűlés 16 igen, 6 nem szavazattal, 4 tartózkodás mellett **Nagyné Székely Erikát** *Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjává* 2013. március 8. napjától 2017. március 30. napjáig terjedő időtartamra megválasztotta.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak **Fekete Tibor** könyvvizsgálói szerződés meghosszabbításáról.

A Közgyűlés 21 igen, 2 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett **Fekete Tibor** *könyvvizsgálói megbízatását meghosszabbítja - 2013. május 1. napjától, a 2017. évi számviteli törvény szerinti beszámoló elfogadásáig, de legkésőbb 2018. április 30-ig.*

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti **teljes első határozati javaslatról**, figyelemmel a személyi kérdésekben hozott döntésekre is.

A Közgyűlés 16 igen, 7 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-43/4377/2013. sz. határozatot**

**Tárgy:** A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítása, új felügyelőbizottsági tagok megválasztása, továbbá felügyelőbizottsági tag és könyvvizsgáló megbízatásának meghosszabbítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „*Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítására, valamint az ügyvezető díjazására*” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése, mint a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapítója a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratát a határozat 1. számú melléklete szerinti tartalommal módosítja, egyben felhatalmazza a Polgármestert a 2. számú melléklet szerinti, egységes szerkezetű okirat aláírására.
2. A Közgyűlés Dr. Strassburger Gyula felügyelőbizottsági tagságáról történő lemondását tudomásul veszi.
3. A Közgyűlés Mócz Ferenc felügyelőbizottsági tagságáról történő lemondását tudomásul veszi.
4. A Közgyűlés Pálfalusi Istvánné felügyelőbizottsági tagságáról történő lemondását tudomásul veszi.
5. A Közgyűlés a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjává 2013.

március 8. napjától 2017. március 30. napjáig terjedő időtartamra dr. Lerch Ernő Ottót megválasztja.

6. A Közgyűlés a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjává 2013. március 8. napjától, 2017. március 30. napjáig terjedő időtartamra Ifj. Dr. Nónay Györgyöt megválasztja.
7. A Közgyűlés a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjává 2013. március 8. napjától, 2017. március 30. napjáig terjedő időtartamra Nagyné Székely Erikát megválasztja.
8. A Közgyűlés a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. könyvvizsgálója megbízatását 2013. május 1. napjától, a 2017. évi, számviteli törvény szerinti beszámoló elfogadásáig, de legkésőbb 2018. április 30-ig meghosszabbítja. **A könyvvizsgálat elvégzéséért személyében felelős természetes személy** Fekete Tibor.
9. A Közgyűlés utasítja a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. ügyvezetőjét, hogy a szükséges cégeljárást folytassa le.

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. ügyvezetője
<b><u>Végrehajtást felügyelő főosztály:</u></b>	Humán Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	30 napon belül

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak a **második** - *Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. ügyvezetői díjazásának megállapítása* tárgyú – **határozati javaslatról.**

A Közgyűlés 16 igen, 6 nem szavazattal, 4 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-44/4377/2013. sz. határozatot**

**Tárgy:** A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. ügyvezetői díjazásának megállapítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „*Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítására, valamint az ügyvezető díjazására*” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. ügyvezetője, Kesselyák Gergely havi díjazását 370.000 Ft összegben állapítja meg.

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Humán Főosztály
<b><u>Közreműködik:</u></b>	Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft.
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak a **harmadik** – a *Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjai díjazásának megállapítása* tárgyú – **határozati javaslatról.**

A Közgyűlés 16 igen, 7 nem szavazattal, 3 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és

meghozta a

### **III-45/4377/2013. sz. határozatot**

**Tárgy: A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjai díjazásának megállapítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „*Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítására, valamint az ügyvezető díjazására*” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. felügyelőbizottsági tagjainak díjazását az alábbiak szerint állapítja meg:

- A felügyelőbizottság elnökének díja: 40.000.- Ft/hó.
- A felügyelőbizottság tagjainak díja: 30.000.- Ft/hó.

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Humán Főosztály
<b><u>Közreműködik:</u></b>	Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft.
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak a **negyedik** - *A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. könyvvizsgálójának díjazásának megállapítása tárgyú* – **határozati javaslatról.**

A Közgyűlés 16 igen, 1 nem szavazattal, 9 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-46/4377/2013. sz. határozatot**

**Tárgy: A Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. könyvvizsgálójának díjazásának megállapítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „*Javaslat a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítására, valamint az ügyvezető díjazására*” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft. könyvvizsgálójának díját 65.000.- Ft+ÁFA összegben állapítja meg.

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Humán Főosztály
<b><u>Közreműködik:</u></b>	Miskolci Operafesztivál Nonprofit Kft.
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Bejelenti, hogy a **sürgősségi indítványok szavazása** következik.



Az 1. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat Önkormányzati tulajdonban lévő épületek energetikai fejlesztése céljából a KEOP-5.5.0/A pályázati konstrukcióban benyújtott pályázatok tárgyában született közgyűlési határozatok módosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **három határozati javaslatról** kell dönteniük.

Kéri, szavazzanak az **első** – a *korábbi közgyűlési határozat módosítása* tárgyú – **határozati javaslatról**.

A Közgyűlés 15 igen, 0 nem szavazattal, 10 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-47/4399/2013. sz. határozatot**

**Tárgy:** „Miskolc Önkormányzati tulajdonú épületeinek energetikai felújítása” című pályázat benyújtása és a szükséges önerő biztosítása tárgyában hozott I-1/4129/2013. sz. határozat módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat Önkormányzati tulajdonban lévő épületek energetikai fejlesztése céljából a KEOP-5.5.0/A pályázati konstrukcióban benyújtott pályázatok tárgyában született közgyűlési határozatok módosítására**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1, Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2013. január 21. napján tartott rendkívüli ülésén hozott **I-1/4129/2013. sz. határozatának** 2. és 4. pontjait az alábbiak szerint módosítja:

„2. A Közgyűlés egyetért azzal, hogy a „Miskolc Önkormányzati tulajdonú épületeinek energetikai felújítása” című pályázat az alábbi forrásösszetétellel került benyújtásra:

A projekt beruházási és elszámolható összköltsége:	491 775 330 Ft
Igényelt támogatás:	418 009 030 Ft
Biztosítandó önerő összege:	73 766 300 Ft

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály
<u>Közreműködik:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

4. A Közgyűlés kötelezettséget vállal arra, hogy a „Miskolc Önkormányzati tulajdonú épületeinek energetikai felújítása” című pályázat esetében a támogatás elnyerése esetén a 73 766 300 Ft önkormányzati saját forrás összegét a 2013. évi költségvetés „Pályázati önrész” költségvetési tételsor terhére elkülöníti.

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Közreműködik:</u>	Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal”

2. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2013. január 21. napján tartott rendkívüli ülésén hozott **I-1/4129/2013. sz. határozatát** az alábbi 5. ponttal egészíti ki:

„5. A „Miskolc Önkormányzati tulajdonú épületeinek energetikai felújítása” c. pályázatban foglalt fejlesztés megvalósítási helyszíneinek pontos címei, helyrajzi számai az alábbiak:

Batsányi János Óvoda (3534 Miskolc, Batsányi J. u. 2. Hrsz: 30519/42)  
Avastető Óvoda (3524 Miskolc, Hajós A. u. 3. Hrsz: 13077)  
Katowice Sport Tagóvoda (3526 Miskolc, Katowice u. 33. Hrsz: 3073/4)  
József úti Óvoda (3531 Miskolc, József u. 2. Hrsz: 20395)  
Középszer Tagóvoda (3529 Miskolc, Középszer u. 5. Hrsz: 40026/10)  
Selyemréti Tagóvoda (3527 Miskolc, Selyemrét u. 28. Hrsz: 4994/2)  
Szilágyi Dezső Általános és Magyar- Angol Két Tanítási Nyelvű Iskola (3529 Miskolc, Szilágyi D. u. 53. Hrsz: 7745/1)  
Polgármesteri Hivatali Épület (3530 Miskolc, Petőfi u.1-3 Hrsz: 2091)

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály  
Határidő: azonnal”

3, A határozat többi pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály  
Határidő: azonnal

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak a **második** – *Diósgyőri Fedett Uszoda épületének pályázatával kapcsolatos* – **határozati javaslatról.**

A Közgyűlés 18 igen, 0 nem szavazattal, 8 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-48/4399/2013. sz. határozatot**

**Tárgy:** „A miskolci Diósgyőri Fedett Uszoda épületének energetikai felújítása” című pályázatban a szükséges önerő biztosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat Önkormányzati tulajdonban lévő épületek energetikai fejlesztése céljából a KEOP-5.5.0/A pályázati konstrukcióban benyújtott pályázatok tárgyában született közgyűlési határozatok módosítására**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1. A Közgyűlés egyetért azzal, hogy a „A miskolci Diósgyőri Fedett Uszoda épületének energetikai felújítása” című pályázat az alábbi forrásösszetétellel került benyújtásra:

A projekt beruházási és elszámolható összköltsége: 129 202 251 Ft

Igényelt támogatás: 109 821 913 Ft  
Biztosítandó önerő összege: 19 380 338 Ft

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály  
Közreműködik: Gazdálkodási Főosztály  
Határidő: azonnal

2. A Közgyűlés kötelezettséget vállal arra, hogy a „A miskolci Diósgyőri Fedett Uszoda épületének energetikai felújítása” című pályázat esetében a támogatás elnyerése esetén a 19 380 338 Ft önkormányzati saját forrás összegét a 2013. évi költségvetés „Pályázati önrész” költségvetési tétel sor terhére elkülöníti.

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály  
Közreműködik: Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály  
Határidő: azonnal

3. „A miskolci Diósgyőri Fedett Uszoda épületének energetikai felújítása” c. pályázatban foglalt fejlesztés megvalósítási helyszínének pontos címe, helyrajzi száma az alábbi:

Diósgyőri Fedett Uszoda (3534 Miskolc, Andrásy út. 63. Hrsz: 33937/2)

Felelős: Polgármester  
Végrehajtásért felelős: Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály  
Határidő: azonnal

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Kéri, szavazzanak a **harmadik** – *Miskolci Leánykollégium pályázatával kapcsolatos* – **határozati javaslatról.**

A Közgyűlés 17 igen, 0 nem szavazattal, 8 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-49/4399/2013. sz. határozatot**

**Tárgy:** „Miskolci Leánykollégium épületenergetikai fejlesztése” című pályázat benyújtása és szükséges önerő biztosítása tárgyában hozott I-2/4129/2013. sz. határozat módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat Önkormányzati tulajdonban lévő épületek energetikai fejlesztése céljából a KEOP-5.5.0/A pályázati konstrukcióban benyújtott pályázatok tárgyában született közgyűlési határozatok módosítására**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1, Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2013. január 21. napján tartott rendkívüli ülésén hozott **I-2/4129/2013. sz. határozatának** 2. és 4. pontjait az alábbiak szerint módosítja:

„2. A Közgyűlés egyetért azzal, hogy a „Miskolci Leánykollégium épület-

energetikai fejlesztése” című pályázat az alábbi forrásösszetétellel került benyújtásra:

A projekt beruházási és elszámolható összköltsége:	252 169 119 Ft
Igényelt támogatás:	214 343 751 Ft
Biztosítandó önerő összege:	37 825 368 Ft

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály
<u>Közreműködik:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

4. A Közgyűlés kötelezettséget vállal arra, hogy a „Miskolci Leánykollégium épületenergetikai fejlesztése” című pályázat esetében a támogatás elnyerése esetén a 37 825 368 Ft önkormányzati saját forrás összegét a 2013. évi költségvetés „Pályázati önrész” költségvetési tételsor terhére elkülöníti.”

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Főosztály
<u>Közreműködik:</u>	Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

2. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2013. január 21. napján tartott rendkívüli ülésén hozott **I-2/4129/2013. sz.** határozatát az alábbi 5. ponttal egészíti ki:

„5. A „Miskolci Leánykollégium épületenergetikai fejlesztése” c. pályázatban foglalt fejlesztés megvalósítási helyszínének pontos címe, helyrajzi száma az alábbi:

Központi Leánykollégium (3525 Miskolc, Palóczy u. 1. Hrsz: 2667/2)

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal”

3. A határozat többi pontjai változatlan tartalommal hatályban maradnak.

<u>Felelős:</u>	Polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Városfejlesztési és Üzemeltetési Főosztály
<u>Határidő:</u>	azonnal

A 2. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város településfejlesztésével és településrendezésével összefüggő partnerségi egyeztetés szabályzatára**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **egy határozati** javaslatról kell dönteniük.

A Közgyűlés 16 igen, 0 nem szavazattal, 9 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-50/4398//2013. sz. határozatot**

#### **Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város településfejlesztésével és településrendezésével összefüggő partnerségi egyeztetés szabályzatának elfogadása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város településfejlesztésével és településrendezésével összefüggő partnerségi egyeztetés szabályzatára**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése jóváhagyja a határozat mellékletét képező településfejlesztésével és településrendezésével összefüggő partnerségi egyeztetés szabályzatát.

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Főépítészeti Kabinet
<b><u>Közreműködik:</u></b>	Városfejlesztési és -Üzemeltetési Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal

**A 3. sürgősségi napirend tárgya:** **Javaslat az Északkelet-Magyarország Ipartörténetének Ápolásáért Alapítvánnyal közszolgáltatási szerződés megkötésére**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **egy határozati** javaslatról kell dönteniük.

A Közgyűlés 22 igen, 0 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-51/4400/2013. sz. határozatot**

#### **Tárgy: Az Északkelet-Magyarország Ipartörténetének Ápolásáért Alapítvánnyal Közszolgáltatási és ingatlanhasználati szerződés megkötése**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat az Északkelet-Magyarország Ipartörténetének Ápolásáért Alapítvánnyal közszolgáltatási szerződés megkötésére**” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése az Északkelet-Magyarország Ipartörténetének Ápolásáért Alapítvány részére a Közszolgáltatási szerződésben rögzített feladatok ellátásához a 3535 Miskolc, Bartók Béla u. 1. szám. (Hrsz.: 32499) alatt található ingatlanból a jelenleg is használt 72,70 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlanrész, valamint a jelenleg üres, a szerződés mellékletét képező alaprajzon, főépület 101,05 m<sup>2</sup> (2 előtér, 3 szoba, 1 helyiség), melléképület (2 helyiség) összesen: 29,25 m<sup>2</sup>, és 20,68 m<sup>2</sup> nagyságú pincelejáró, pince térítésmentes használatát 2013. április 1. napjától 2023. december 31. napjáig – de legfeljebb a közszolgáltatási szerződés fennállásáig – közcélú adományként biztosítja. A helyiséghasználattal kapcsolatban felmerült működtetési költségeket (rezsi, közteher, karbantartási-felújítási költség, stb.) a helyiség használója viseli, valamint az ingatlan használatba vételéhez szükséges működési engedélyek beszerzéséről szintén az Északkelet-Magyarország Ipartörténetének Ápolásáért Alapítvány gondoskodik.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** Humán Főosztály  
**Közreműködik:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** azonnal

2. A Közgyűlés a határozati javaslat 1. számú melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és az Északkelet-Magyarország Ipartörténetének Ápolásáért Alapítvány közötti Közszolgáltatási szerződést. A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert a megállapodás aláírására.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** Humán Főosztály  
**Közreműködik:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** 2013. március 15.

3. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a MIK Zrt.-t a használati szerződés megkötésének teljes körű lebonyolítására.

**Felelős:** Polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** MIK Zrt.  
**Közreműködik:** Humán Főosztály  
**Végrehajtást felügyelő Főosztály:** Gazdálkodási Főosztály  
**Határidő:** 2013. március 31.

A 4. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat A Miskolci Agrokultúra Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság által felvenni kívánt hitel fedezeteként jelzálogjog bejegyzéséhez szükséges jóváhagyás megadására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **egy határozati** javaslatról kell dönteniük, melyhez előterjesztői módosító indítványt nyújtott be.  
Kéri, először erről szavazzanak.

A Közgyűlés 16 igen, 7 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett elfogadta a módosító indítványt.

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Most az előterjesztés szerinti határozati javaslatról kell szavazniuk, tekintettel az elfogadott módosító indítványra.

A Közgyűlés 16 igen, 7 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

**III-52/4397/2013. sz. határozat:**

**Tárgy: A Miskolci Agrokultúra Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság által felvenni kívánt hitel fedezeteként jelzálogjog bejegyzésének jóváhagyása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Javaslat a Miskolci Agrokultúra Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság által felvenni kívánt hitel fedezeteként jelzálogjog bejegyzéséhez szükséges jóváhagyás megadására**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése hozzájárul ahhoz, hogy a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának tulajdonát képező **Sajószentpéter, külterület 063, 065, és 067 hrsz.-ú ingatlanokra** a Miskolci Agrokultúra és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság által felvenni kívánt 63.000.000.- Ft banki hitel fedezeteként első ranghelyi jelzálogjogot jegyezzenek be a Magyar Fejlesztési Bank Zrt. javára.

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Miskolc Holding Önkormányzati Vagyongazdálkodási Zártkörűen Működő Részvénytársaság
<b><u>Végrehajtást felügyelő főosztály:</u></b>	Gazdálkodási Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	2013. május 30.

2. Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése hozzájárul, hogy a Miskolci Városgazda Nonprofit Kft. és a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata által 2010. július 9. napján kötött haszonélvezeti jog alapításáról szóló szerződés közös megegyezéssel megszüntetésre kerüljön, a haszonélvezeti jog ellenértéknek időarányos megtérítése mellett. Meghatalmazza a Közgyűlés a MIK Miskolci Ingatlan gazdálkodó Zrt-t hogy a haszonélvezeti jog megszüntetéséről szóló okiratot az Önkormányzat nevében és képviselőjében eljárva aláírja.

<b><u>Felelős:</u></b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	Miskolc Holding Önkormányzati Vagyongazdálkodó Zrt. MIK Miskolci Ingatlankezelő Zrt.
<b><u>Végrehajtást felügyelő főosztály:</u></b>	Gazdálkodási Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	2013. március 8.

Az 5. sürgősségi napirend tárgya: **Javaslat a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kormányhivatal törvényességi felhívása kapcsán a reklámhordozók és hirdetések elhelyezésének, közzétételének szabályairól szóló 14/2007. (V.17.) önkormányzati rendelet módosítására**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés kapcsán **egy rendelet** megalkotásáról kell döntenie a Közgyűlésnek, melyhez minősített többség, legalább 15 igen szavazat szükséges.

A Közgyűlés 18 igen, 0 nem szavazattal, 8 tartózkodás mellett megalkotta a **8/2013. számú rendeletét a reklámhordozók és hirdetések elhelyezésének, közzétételének szabályairól szóló 14/2007.(V.17.) önkormányzati rendelet módosításáról.**

A 6. sürgősségi napirend tárgya: **Tájékoztató az Önkormányzat adósságállományának állam által történő részbeni átvállalásáról**

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Az előterjesztés szerint **egy határozati javaslatról** kell döntenünk.

A Közgyűlés 16 igen, 1 nem szavazattal, 8 tartózkodás mellett elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot, és meghozta a

### **III-53/4408/2013. sz. határozatot**

**Tárgy:** Az Önkormányzat adósságállományának állam által történő részbeni átvállalásával kapcsolatos tájékoztatás elfogadása

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „**Tájékoztató az Önkormányzat adósságállományának állam által történő részbeni átvállalásáról**” című előterjesztést és a következő határozatot hozza.

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata adósságállományának Magyar Állam által történő átvállalásával kapcsolatban a 2013. február 27-én kelt megállapodásban foglaltakról és a megtett intézkedésekről a tájékoztatást tudomásul veszi.

<b>Felelős:</b>	Polgármester
<b><u>Végrehajtásáért felelős:</u></b>	Gazdálkodási Főosztály
<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal

**Dr. Kriza Ákos polgármester:** Bejelenti, hogy a napirendi szavazások végére értek. Mai munkájukat befejezték, melyet megköszön a jelenlévőknek.

Emlékezteti a képviselőket, hogy a legközelebbi Közgyűlés munkaterv szerinti időpontja: 2013. április 18. Az ülést 19 óra 21 perckor bezárja.

**K. m. f.**

**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző

**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester